

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALAGOAS
FACULDADE DE LETRAS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS E
LINGUÍSTICA**

ANA LÚCIA SIMÕES BORGES FONSECA

**A PHENOMENOLOGICAL ANALYSIS OF STUDENTS'
DISCURSIVE RELATIONS AND THEIR LEARNING OF
ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE**

**MACEIÓ
2009**

ANA LÚCIA SIMÕES BORGES FONSECA

**A PHENOMENOLOGICAL ANALYSIS OF STUDENTS'
DISCURSIVE RELATIONS
AND THEIR LEARNING OF ENGLISH AS A FOREIGN
LANGUAGE**

Dissertação de Mestrado apresentada ao
Programa de Pós-Graduação em Letras e
Linguística da Universidade Federal de
Alagoas, como requisito parcial para a
obtenção do título de Mestre em Letras e
Linguística.

Orientadora: Profa. Dra. Roseanne Rocha
Tavares.

Co-orientador: Prof. Dr. Walter Matias Lima

**MACEIÓ
2009**

Catlogação na fonte
Universidade Federal de Alagoas
Biblioteca Central
Divisão de Tratamento Técnico
Bibliotecária Responsável: Helena Cristina Pimentel do Vale

F676a Fonseca, Ana Lúcia Simões Borges.
 A phenomenological analysis of students' discursive relations and their
 learning of english as a foreign language / Ana Lúcia Simões Borges Fonseca,
 2009.
 152. f. : il.

 Orientadora: Roseanne Rocha Tavares.
 Co-Orientador: Walter Matias Lima
 Dissertação (mestrado em Letras e Lingüística: Lingüística) – Universidade
 Federal de Alagoas. Faculdade de Letras. Programa de Pós-Graduação em
 Letras e Lingüística. Maceió, 2009.

 Bibliografia: f. 74-77.
 Apêndices: f. 78-152.

 1. Heidegger, Martin, 1889-1976. 2. Língua inglesa – Estudo e ensino.
 3. Fenomenologia. 4. Linguística aplicada. 5. Fala - Interação. I. Título

CDU: 802.0

TERMO DE APROVAÇÃO

ANA LÚCIA SIMÕES BORGES FONSECA

Título do trabalho: A PHENOMENOLOGICAL ANALYSIS OF STUDENTS' DISCURSIVE RELATIONS AND THEIR LEARNING OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

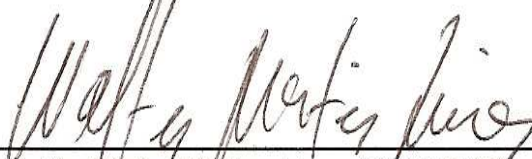
Dissertação aprovada como requisito para obtenção do grau de Mestre em Linguística, pelo Programa de Pós-Graduação em Letras e Linguística da Universidade Federal de Alagoas, pela seguinte banca examinadora:

Orientadora:


Profa. Dra. Roseanne Rocha Tavares (PPGLL/UFAL)

Examinadores:


Profa Maria Inez Matoso Silveira (PPGLL/UFAL)


Prof. Dr. Walter Matias Lima (ICS/UFAL)

Maceió, 16 de fevereiro de 2009.

To those who envisage a new time in education and in the teaching and learning of English as a Foreign Language.

ACKNOWLEDGEMENTS

First of all, I would like to thank my parents, Péricles Rodrigues Borges and Regina Lúcia Simões Borges, and my sisters Ana Cláudia, Ana Cristina and Ana Gabriela Simões Borges, who have always encouraged me to search for and construct knowledge.

Secondly, I thank my son, Vinícius Simões Borges Espinheira Fonseca, who understood the moments of my being alone and absent during the process of writing of this dissertation. I love you dearly!

Thirdly, I thank my dearest friend, Maria do Carmo Soares Guedes, “Carminha”, whose friendship and support were decisive towards the accomplishment of my goals throughout the past two years. You have been a key person in my life!

I also thank my friends - in particular my friends Jane dos Santos, Taysa Mércia dos Santos Souza Damaceno and Sandra Daniela França de Almeida Oliveira - and all of those who partook in the whole process, who really cared about me and who helped me by providing help, advice and encouragement.

I thank my advisor, Professor Dr. Roseanne Rocha Tavares, and my co-advisor, Professor Dr. Walter Matias Lima, who were of fundamental importance throughout the whole course and whose significant, competent and skilful contribution made the best of this accomplishment of mine. I am deeply grateful to both of you!

Professors Ildney de Fátima Souza Cavalcanti and Maria Inez Matoso Silveira, I will never forget your competent and friendly way of teaching and guiding. Your comments did enrich my dissertation and I thank you very much indeed for the great faith you had in me.

The outcome of this study would not have been possible without the students who accepted being interviewed and whose availability and willingness to answer the questionnaires and participate in the research was of the uttermost importance. Thank you all!

If we begin with certainties, we shall end up in doubt. But if we begin with doubts and we are patient with them, we shall end in certainties.

Sir Francis Bacon

RESUMO

Objetivamos, com este estudo, analisar e interpretar o sentido do Ser no seu cotidiano escolar e o modo como as suas relações discursivas neste cotidiano poderiam afetar o seu aprendizado da Língua Inglesa, tendo como fundamentação teórica a Fenomenologia Hermenêutica Heideggeriana, juntamente com a análise do discurso que estuda a fala em interação, a Etnografia, a Etnometodologia e a Linguística Aplicada. Considerando que, de acordo com a pesquisa qualitativa e fenomenológica, não é possível compreender o ser humano sem entender o contexto no qual seus partícipes interpretam suas ações, seus sentimentos e pensamentos e que o papel do pesquisador que adota uma abordagem qualitativa e etnográfica também visa descrever as crenças e significados de uma determinada comunidade, procuramos analisar como essas relações discursivas e as experiências dos alunos do Projeto de Qualificação Docente no referido cotidiano poderiam afetar o seu desempenho no aprendizado da Língua Inglesa. Os resultados obtidos demonstram que tais relações, por inexistirem em um vácuo social, baseadas em sujeitos homogêneos – os quais são imunes às práticas discursivas nas quais atuam e as quais os constituem - têm decisiva influência no processo de ensino e aprendizagem do Inglês como Língua Estrangeira.

PALAVRAS-CHAVE: Ensino e Aprendizagem de Língua Estrangeira; Heidegger; Fenomenologia; Linguística Aplicada; Fala em Interação

ABSTRACT

The purpose of the present study was to analyze and interpret the meaning of the Being in Its everyday life at school and the way Its discursive relations within such a context might interfere in Its learning of the English language, by having Heidegger's Hermeneutic Phenomenology, together with the Discourse Analysis which studies speech in interaction, Ethnography, Ethnomethodology and Applied Linguistics, as the theoretical bases for such study. Taking into account that according to the phenomenological and qualitative research it is not possible to understand the human being without understanding the context in which their participants interpret their actions, feelings and thoughts and that the researcher's role who adopts an ethnographic and qualitative approach also aims at describing the beliefs and meanings of a given community, we analyzed the way such discursive relations and students' experiences - who attended the PQD - in their everyday life at school might interfere in their learning of the English Language. The results which were achieved show that such relations do not exist in a social vacuum, based on homogeneous subjects – who are not affected by the discursive practices in which they perform their roles and which constitute themselves – and have, therefore, a decisive influence over the process of teaching and learning English as a Foreign Language.

KEYWORDS: Teaching and Learning of a Foreign Language; Heidegger; Phenomenology; Applied Linguistics; Speech in Interaction

LIST OF PICTURES

Picture 1 - The place where classes were held.....	36
Picture 2 – Some of the students of the project.....	44
Picture 3 – Students doing an activity.....	46
Picture 4 – One of our get-togethers.....	47
Picture 5 – Students during recess.....	49
Picture 6 – Marcuschi’s transcription code.....	52

SUMMARY

INTRODUCTION	11
1 BEING IN THE WORLD	19
2 EDUCATIONAL CONTEXT AND THE TEACHING OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE	31
3 METHODOLOGY	41
3.1 The universe of the research	43
3.2 Methodology	45
3.3 The development of the research	50
4 DATA ANALYSIS	54
FINAL CONSIDERATIONS	71
REFERENCES	74
APPENDICES	78

INTRODUCTION

A new awareness begins to emerge: man, confronted by all sides towards uncertainty, is taken to new adventures. It is necessary to learn how to face uncertainty, since we live in an epoch of changes in which values are ambivalent, in which everything is connected. That is why the education of the future must turn to the uncertainty which is linked to knowledge. (MORIN, 2007, p. 84)¹.

As a teacher, I understand and believe that to feel, to know, to think and to change are intrinsically associated with my everyday teaching practice. A practice that has encouraged me to bring to light the phenomena that end up being part of my life and has really impelled me to struggle and make such phenomena reveal themselves as closely as possible to the way they are. A practice that makes me feel restless and in need of searching for what sometimes is hidden elsewhere. It seems to me that such a task of pursuing answers to one's questions should be performed not only by researchers, but by all of those who are indeed committed to their existence and to other people's existence as well. After all, explaining and understanding the social reality and the way it works, with the purpose of having at least some control over it, is one of the roles of the Human Sciences. Besides that, we usually reflect the society in which we live in; therefore, it is our duty, in a way, to take on the responsibility of giving to it something in return.

A desire to widen the present horizons in the linguistic and educational areas was the key factor that motivated me to carry out this research - which began when I started my postgraduate studies and the idea of investigating such fields came into my mind - with an eye to making such horizons assume a meaningful purpose and improving my teaching practices and my students' processes of learning English.

The desire to look at things from a completely different perspective and, if necessary, to change my way of thinking, also impelled me to try to find the answers to some of the questions I had in mind. Heidegger (2001), in his text "What does

¹ All translations are mine, unless otherwise stated. In Portuguese, the excerpt is as follows: "Nova consciência começa a surgir: o homem, confrontado de todos os lados às incertezas, é levado em nova aventura. É preciso aprender a enfrentar a incerteza, já que vivemos em uma época de mudanças em que os valores são ambivalentes, em que tudo é ligado. É por isso que a educação do futuro deve se voltar para as incertezas ligadas ao conhecimento."

thinking mean?”, highlights such a matter when he states that what makes us think so much in today’s world has to do with the fact that we still have not thought enough. Actually, there will never be a time when we will have thought enough, but there must be a time which makes us consider the possibility of rethinking; rethinking our actions, our attitudes, our way of being in the world.

That is why when it comes to rethinking the Being in the world, I am led to a question proposed by Heidegger (2001) in what concerns the epistemological lack of Science towards the ontological matter and whose problematic goes back to questioning the meaning of Being which, according to him, was forgotten at the moment Descartes discovered the *Cogito Sum* and concentrated on the *Cogito* (to think) without discussing the *Sum* (to be). According to Morin (2007), in order to get to know the human being we must not separate him/her from the universe, but place him/her in it. Based on such statement, it can be inferred that it is high time we started looking for the meaning that such universe and the Being that is part of it have in different contexts.

Therefore, my main goal was to describe and analyze the meaning of the Being in its everyday life at school and the way the subjects’ discursive relations within such a context might interfere in their learning of the English language, having Heidegger’s Hermeneutic Phenomenology, together with the Ethnography of Speaking, Ethnomethodology and Applied Linguistics, as the bases for my study. They were utilized for the understanding of the phenomena is only possible when they are analyzed from different angles and venture into the search for answers in different areas, in different sciences, as we can confirm based on the thoughts of some authors who, despite the differences concerning some of their ways of thinking, could not be disregarded if we were to analyse the phenomena thoroughly.

According to Fazenda (2004), a posture which remains stuck to the shelves of the texts concerning the area of Education - and in the present study the area of Language Teaching - is no longer acceptable from the part of an educator in this new century. According to her, an educator must dare and go beyond: an educator should consult the shelves of other sciences with the purpose of venturing himself into the unknown and being able to envisage a new time in the educational area.

Following a similar thought, Moraes (2006) states that if we are concerned about having individuals who are intellectually and humanly competent, and who are able to accept challenges, construct and reconstruct theories, discuss hypotheses and confront them with what is real and who are able to influence the building-up of a science in the future or partake in it, the educational paradigm must be revised. She complements by saying that we should adopt an ampler and more global view if we intend to contribute towards the building-up of a society which can be more organized, humane, fraternal and stable. Undoubtedly, such stability is required for us to ponder why it is necessary to revise some of the concepts that impede our view from going beyond what is already established and requires changes.

As for Galeffi (2001), he reports that the Human Sciences should be regarded as artefacts, instruments to be used toward their own permanent elucidation of the human phenomenon; according to him, if it does not happen, he questions what they would be used for. It is for certain that the author's reference to the Human Sciences as being artefacts and instruments signifies that they should, effectively, be used as means to convey, change and transform knowledge if that is the case.

Within the area of Language Studies, Moita Lopes (2006) points out that the new guidelines in the area of linguistic studies suggest that we should look for support in the interface between different realms of knowledge, because it is this pluralism of discourses which aims at observing, from different perspectives, the complexity which is involved in the social phenomena. Still according to him, such pluralism aims at promoting the get-together of differences in order to undermine pyramidal constructions and generate new perspectives. He also states that the theoretical knowledge which is used by applied linguists will depend on the conditions that will be determined by the problem to be studied. In short, it implies that the theoretical bases to explain a given question might come from other disciplines other than Linguistics, especially when the latter is understood in an ampler view.

So, based on the previous assertions, it seems to me that the theoretical bases which were chosen are closely related to the present study, which seeks to

clarify a matter which relates to Language discourse in the educational area by trying to relate subjectivity with the whole.

As it is known, however, when it comes to the use of a qualitative research, and as Bogdan and Biklen (1982) state, the researcher has theoretical and methodological freedom to carry out his/her studies once the need of which theory seems to be the most appropriate one will come up in accordance with the questions that might arise throughout his/her investigation. Although more emphasis is intended to be given to the phenomenological approach, I will not go into detailed explanation about the phenomenological studies regarding their applicability in the area of psychology. I intend, however, to develop some theoretical aspects which might enable me to give a different meaning to my interpretations and practices before the complexity of such phenomena. Actually, I hope to contribute to our reflecting towards the building-up of new conceptions that can start being experienced in the intrinsic relation among students, their everyday life at school and their learning and perspectives.

Supposing that students' everyday life at school places a very important influence on their beliefs, on their relationships, on their learning and on their future actions and that only by trying to understand this complex relation it will be possible to find solutions and new paths to lessen the crisis that education, together with language learning, and the ones involved with them have been going through, it is clear to me that some of our concepts need to be reconsidered in order to start minimizing the ethical emptiness that surrounds us.

All in all, it has been widely spread the fact that our journey as educators has to be devoted to our being aware that, today, we have to be the bridge between knowledge and context, between the whole and its parts, between what is and what is to come. Due to that and other factors, aiming at bridging such gaps, I engaged my interest in the present study, which deals with students' beliefs and their way of being-in-the-world.

The participants of this study were the students who already worked as teachers and who did the Letters Course at the Projeto de Qualificação Docente

(PQD)², a project developed by the Federal University of Sergipe together with the Fundação de Apoio à Pesquisa e Extensão de Sergipe (FAPESE)³ and the Office of Education of the State of Sergipe.

The English Language – and how its learning was affected - was the specific subject to be investigated. Such a choice was made because I did believe that the students' daily routine at school had an intrinsic relation with everything that happened and, on account of that, made them a significant part of this investigation. So, once I believed that the students were the ones who had definitely been suffering the harsh changes which have occurred in the educational area as well as in the area concerning the language studies, and by knowing that these changes might affect their habits, values and customs, demanding from them a new way of addressing the world around, I analyzed their everyday life at school in order to try to understand such discursive relations. The questions that follow were the main questions that guided my studies:

- How is the present crisis in education reflected on students' scholastic everyday life?
- How does such a scholastic everyday life affect students' subjectivity and how does it interfere in their learning of the English language and perspectives for the future?
- What would be necessary to lead us to the building-up of a comprehensive conception of the relation student - scholastic everyday life- learning -perspectives?

When we refer to crisis, we are talking about the present crisis of humanity, the crisis of modernity and post-modernity, which makes us to go through tremendous historical, political, cultural and social changes and which is referred to by scholars, applied linguists, philosophers, educators and other specialists from all

² PQD: It was a project designed by the Office of Education of the State of Sergipe, whose purpose was to offer an opportunity for the non-qualified teachers belonging to the state and municipal schools and teaching in the elementary and high schools, to attend an undergraduate course before 2007. The participants of this study finished the course at the end of 2007.

³ FAPESE: It is an institution, in the state of Sergipe, which has been financing research and projects in all areas of knowledge since 1994. It is an important articulator between universities, technicians, companies and the State and it is credited to manage the financial resources towards research of institutions like the Federal University of Sergipe, Petrobrás and others.

areas of knowledge. Actually, what we mean is that the human beings should at least devote some of their time to reflect upon such a crisis. The fact that they do not devote some of their time to reflect signifies that their way of being is not authentic, that they are alienated and what is worse, it means that the technological advances, which already affect the way they live and ponder about their lives, are to make their situation worse and worse.

Heidegger's (2001) thoughts and ideas will give sustenance to my study, considering that, according to him, human life escapes from us when we try to understand it from a posture which is merely theoretical, as the objective way of thinking makes the realm of the relations world/life vanish.

However, as mentioned previously, the ethnographical approach was one of the guiding principles to help me carry out the present study, since it is known that it is intrinsically associated with the educational area and with language studies and allowed me to try to understand everyday life at school with an eye to acting on it and then, finding ways to change it somehow.

Besides that, the ethnographical studies, which consider the multiplicity of meanings given in a certain situation - and have it as their fundamental principle - were in accordance with my idea that the focus should be given to the whole of the situations studied and not to their isolated parts. Adjustments during the whole process, which were also possible to be made in the carrying out of ethnographical studies, had also to do with my need of having an open, ample and always flexible posture during the period of collecting and analyzing the data.

In addition to the aspects previously cited, according to Bogdan and Biklen (1982), the qualitative research whose theoretical support is based on the phenomenology is essentially descriptive and the researcher is not only worried with the outcome of his/her studies, but mainly with the processes that lead to it. Therefore, as the descriptions of phenomena are full of meanings that a certain environment gives them, the perception of a given phenomenon has to be considered in an ampler context – in this study, beyond the classroom context – and as an interpretation of the processes towards the apprenticeship of English as a foreign language was what I was looking for, having both principles was having the key to help me succeed in the carrying out of this study.

The four chapters that follow deepen the present research concerning the meanings of the Being, by taking into consideration that, in order to understand the ways the different processes might interfere towards Its learning of English as a foreign language, it is of the utmost importance to understand Its activity in its multiple, complex and contradictory facets.

Hence, the following chapters deal with the matter of what the Being is, as a participant of the world of which It is a part of, mainly according to Heidegger's perspective, aiming at understanding Its discursive relations in Its everyday life at school and to which extent they are to affect Its learning of the English language. Authors like for instance, Cançado (1994); Capra (1982); Cazden (1988); Coulon (1995); Galeffi (2001); Larsen-Freeman (1986); Moita Lopes (2006); Moraes (2006); Morin (2007); Rajagopalan (2003); Rios (2003); Tavares (2007); Weedwood (2005) and others that added up to the study compose the chapters of my dissertation.

The first chapter deals exclusively with the matter of the Being, according to Phenomenology. The second chapter deals with the matter of the context and the idea of students' everyday life at school in its multiplicity, according to some theories of language and with some conceptions of the world from Heidegger's viewpoint as well. The third chapter deals with the research itself, by presenting its universe, its methodological procedures as well as the procedures towards data collection and data analysis. The fourth and last chapter presents the data analysis and the results which were achieved by means of theirs. Conclusions which could be drawn and suggestions about the study carried out will compose the last part of the work.

In short, by analyzing the topics that follow, I hope to confirm that learning is indeed inseparable from one's subjectivity and the whole web which is intrinsically related to it. I hope to confirm that understanding the dynamics of the students' everyday life at school is really necessary if we do want to contribute to changes and widen our perception of what has to be improved and urges for the building-up of new conceptions and awareness.

As a teacher, I believe it is also of the utmost importance to perceive that despite knowing that some of our actions are considerably minor, we cannot forget that others are really profound and, on account of that, we must be led to examine our practices, experiences and beliefs towards the teaching and learning of English

as a foreign language, with the intent to improve them and also to make informed choices.

It is known, for sure, that what was observed and analyzed was solely the very beginning of a long journey. However, despite the length of the journey which was initiated, the first steps were already given in order for us to try to reach the end of it.

1 BEING IN THE WORLD

There is the pure possibility that man might not be at all. After all there was a time when man was not. But strictly speaking we cannot say: There was a time when man was not. At all *times* man was and is and will be, because time produces itself only insofar as man is. There is no time when man was not, not because man was from all eternity and will be for all eternity, but because time is not eternity and time fashions itself into a time only as a human, historical being-there [*Dasein*]. (HEIDEGGER, 1973, p.84).⁴

As it is widely known, Philosophy has been defined as being an aspiration for wisdom. And from my viewpoint, aspiring means having the need of getting to know and understand what has not been revealed yet, it means looking for answers to one's questions and understanding that Philosophy is, in fact, the way that will lead one towards the reaching of wisdom. Wisdom, which is nothing else than gaining maturity in one's trying to interpret what happens around and comprehend that by means of Philosophy, seen through a phenomenological approach, people are placed in a field which is full of possibilities and meanings in which the differences of human beings' activities should be found and comprehended within their specificity.

In this study, the way proposed by Philosophy had to do with my understanding of the Being, which remains veiled to Itself and to ourselves; to put it simply, it had to do with my understanding of students' relations and the way they were to help them throughout the processes of learning English as a foreign language, since I believed their learning was going to be successful depending on the sharing of experiences they had along with the others, and which were extremely important to promote their development as human beings as well. And human beings who really knew who they were, where they were, where they intended to go to and what they wanted to do with the learning that took place in their day by day. Although these points might seem to be obvious, we perceive that most people are still unaware of what their Being in the world signifies and of how important it is to be conscious of it to understand the processes that take place in their lives and in the world around. After all, it is this understanding that will lead people to interpret their actions and other people's actions.

⁴ This quote is in accordance with its original excerpt in English.

As Galeffi (2001) points out, Philosophy has become the terrain in which one can carry out an educational practice which might transform old academic contours which are worn out. He also mentions that any science dealing with education which is not philosophical in itself – when he refers to the disposition toward the demanding appeal of the Being – makes no sense and is useless. He also refers to it by saying:

Philosophy is the dialogue which invites us to get to know our being-world, by listening attentively and inquiringly what was said and what is to be said, what was understood and what is to be understood. And in this respect, much more than a system which is historically armed and which *coincides* with a *reality of belief*, Philosophy keeps on being simply an *invitation* towards the inquiring dialogue about the “why” of meaningful happenings. (GALEFFI, 2001, p.35).⁵

Upon such ways of thinking about Philosophy, it comes to my mind that this science has, therefore, as its main principle, the difficult task of forming free people, that is, people who are free because they are aware: aware of their own acts, of their own feelings, of their own desires, of their own life. They are aware that such a life is built in their everyday actions and is constructed by means of sharing, doing and learning. So, *learning to learn*, *learning to know*, *learning to live together*, *learning to do*⁶ and, more importantly, learning to Be, are some of the things everybody is expected and expects to achieve.

Considering these aspects, I intend to sustain the idea that it is in our living and doing that we grow as people, and that it is this our being in the world with the others that might determine our successes and failures. However, I also comprehend that being in the world with the others is purposeless if we see ourselves in isolation, by neglecting what surrounds us and by not devoting some of our time to give further thought to everything that composes our everyday life, by believing the other and the environment dispose of our care and attention.

⁵ Filosofia é o diálogo que nos convoca ao conhecimento do nosso ser-mundo, pela escuta atenta e interrogante do dito e do dizer, do compreendido e do compreender. E neste sentido, muito mais do que um sistema historicamente armado e *coincidente* com uma *realidade de crença*, a filosofia permanece sendo apenas um *convite* ao diálogo interrogante sobre o “quê” dos acontecimentos significativos.

⁶ These are the four pillars established by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) towards education. UNESCO is a department of the United Nations which aims to encourage peace between countries through culture, education and science.

Disregarding that we are inherent to the world around us is disregarding our own humanity and reinforcing the forgetfulness of the Being.

Therefore, I describe, in this first chapter, that the human being, while being in the world, experiences his/her situation before reflecting on it. Based on this assertion, I take on the challenge of trying to start thinking differently, so that this time in which the forgetfulness of the Being still prevails can, at least, be softened or minimized.

It is evident, though, that in order for us to take our first steps towards developing a new way of thinking, it is fundamental to rethink our own actions. After all, our actions, to a certain extent, reveal what we are. What is more, our actions make us interact with the world around and they are part of an endless process; a process which allows us to search for new situations and establish some important and necessary connections not only with the old beliefs, habits and attitudes the ones involved in such processes might have, but also with what is to come.

Highlighting some of the ideas raised by Dewey (apud CUNHA 2001, p.65) is of relative importance, once the present study is certain to be conducted by bearing in mind his idea of the *reflective thought* as well, which has been a recurring theme in the area of education, although it is not very much used effectively in our educational practices. Besides that, reflection is indeed important once it makes a problem arise, enables us to question what had not been questioned before and assures us the possibility of finding out new paradigms and approaches. Therefore, beyond a shadow of a doubt, seeking the development of our being able to reflect on our teaching and on our student's learning, is one of the ways for us to get ahead by being secure that our practices are going to be improved. And as educators, we cannot deny our commitment at a moment which is in great need of actions which might help diminish so many differences and fight for a better world for ourselves and for the others who share it with us.

In his book entitled "The way we think", Dewey (apud CUNHA 2001, p. 65) analyzes, in detail, the five phases of the *reflective or critical thought*. The first of these phases takes place when we are before a situation which requires a solution; by going through it, we are led to elaborate the problem clearly and objectively, which corresponds to the second phase. According to him, such phases occur, most of the

time, simultaneously. The third phase consists in having us anticipating one solution based on the intellectual habits we have; it is also during this phase that the fundamental role of intelligence of establishing functional connections between what is new and old is consolidated. The fourth and the fifth phases deal with the reasoning, which has to do with the rational elaboration of an idea and in which many of the suggestions whose origin comes from old habits and knowledge, as well as present sources, are now discarded after being examined; such an examination corresponds to the fifth and last phase.

In short, by analyzing the phases above, it can be said that the critical thought reaches its goal when it finds an explanation, followed by a solution to the problem to be solved, which we expect to accomplish.

Analyzing the subjectivity of the Being was another important aspect to be observed throughout the present study, since it was of the uttermost importance to try to comprehend the meaning of the Being in the world around It. Therefore, I will justify my reasoning.

Rios (2003) emphasizes the subjectivity of the Being by mentioning that the subjectivity is not concerned with an only subject - a unique existence - but with the consideration of the other. From her viewpoint, subjectivity is articulated with identity, which is affirmed exactly in the relation with the other. What she means, actually, is that talking about subjectivity is considering the collective as being inherent to it. She also mentions that the presence of sensibility - an element which composes our teaching practices and doing - should make us think differently towards the aesthetics dimension, for it is not restricted to the space of art. According to her, sensibility and creativity are connected with our living; aesthetics is, in fact, one of the dimensions of our existence, of our doing. Therefore, it is in his everyday life, when the individual produces his life, that he is affirming his subjectivity. The ethical dimension is also highlighted by the author, as she considers it one of the key factors to promote not only practices of better quality, but also a more reflective teaching; after all, ethics has a reflective character.

To sum up, by analyzing some of the statements made by the author, I conclude that it is true to say that if we do want to accomplish our hard task of contributing to the formation of critical citizens, our practice has to be based on a

technical, aesthetic and ethical competence. Otherwise, none of our actions will really contribute to the building-up of better days and to the understanding of what the world needs so that its participants can live their lives to their fullest.

Galleffi (2001) says that at the moment we assume that to make philosophy is to have a dear interest on the knowledge of the *life-being*, no doctrine, system, logical or moral rule can be used as the only reference to explain its happenings. He also comments on the importance of comprehension by saying that we interpret things when comprehension allows us to do so and not that we comprehend things better when we interpret. For him, the word comprehension points to the dimension of man's own way of being in the world; our own way of being in the world.

From now on, I will explore some of the ideas concerning the Being and Its presence in the world, mainly according to Heidegger's viewpoint.

Heidegger's (2005) assertions are pertinent to such a research if we consider the present discussions on education. Too much value is given to progress and growing, which have skyrocketed due to the developments in the most different areas; however, the concern about the consequences that such advances might have brought to the Being - which, in this context, seems to have been completely left apart - does not exist realistically. And by analyzing the educational area, in particular, it is even more worrying; after all, it should be devoted to ponder why the Being has been forgotten and to apply, effectively, so much theory into real practice. It has not happened though.

Based on Phenomenology, Heidegger's (apud SAFRANSKI, 2000, p.186) questioning on what posture should be chosen so that human life could be shown in its singularity had, as an answer, what in reality is the foundation stone of Philosophy itself: criticism to objectification. An objective posture impedes our *living the living* and distorts the world itself. Heidegger's way of thinking also highlights the darkness of the moment we live. A mysterious deep, not an underworld of the unconscious or a superior world of the spiritual, but the self-transparency of life accomplishments, which are part of our everyday life as well.

Duarte (2001), based on Heidegger's theory, understands that as the Being belongs to a list of words which are supposedly evident by themselves, it is one of the most difficult words to be defined and ends up being characterized, but not clearly defined. Such difficulty is due to the many interpretations given to each one of the many meanings about the Being. Sometimes it is understood as essence, other times as existence; sometimes it is identified as the being, other times as the substance. However, none of these concepts gets to explain what the Being really is.

According to Duarte (2001, p.61), Aristotle gave an introduction to such matter when he saw the Being, in *Its metaphysics*, as the most universal of the concepts. From then on, it has been known that the meaning of Being is multiple and that it has been described in many different ways throughout the history of philosophy. Being signifies, primarily, existing. Therefore, it seems to be easy to come up with a definition of it, since the concept itself is self-explanatory. Thomas of Aquinas, in his *Summa Theologiae* (1963), preaches that the understanding of the Being is in everything that we can apprehend about the being (= ente). To Heidegger (2005), all of these definitions are not satisfactory. To him, there is a matter of the Being, a matter which has not been resolved yet.

Being, in the description given by Heidegger (apud DUARTE, 2001, p.61), brings with Itself, in Its process of revelation, a dialectic of occultation and no occultation of dialectic character. Heidegger describes it this way because if the Being is present, it is admitted that It does not reveal Itself in Its totality once and for all. It maintains a reserve which is not revealed because the becoming present demands the existence of something that is not present yet. So, when we consider the presence of the Being, we must also consider what remains hidden, latent. The revealing of the Being is Its truth. The truth that in Greek is *alétheia*, revealing. The prefix "a" de *alétheia* is a negative prefix. *Létheia*, according to its equivalent in Latin *latere*, from which latent derives, is what the dictionaries define as a synonymous with hidden, implicit. Even though, it is difficult to conceive the true nature of the Being because even when It is not hidden – what makes It present – It does not reveal Its reality on the whole.

The world, according to Heidegger's viewpoint as well, can only be seen from the investigation of the Being-in-the-quotidian-world in Its phenomenal

sustenance. And the world which is closer to the quotidian presence is the world around. The phenomenological demonstration of the Being of the beings who are closer, is shown by the reference of the Being-in-the-quotidian-world, and it is also called “the way of dealing” in the world.

From the understanding we have about the world, we are led to think about our actions. And these actions, this way of dealing in the world, are the factors which reveal who we are, since they are movements that act and interact with the world, provoking reactions throughout a continuous and unlimited process, whose results cannot be controlled. Therefore, before the unlimited and the indefinite, we try to control the circumstances of our lives either by hiding our fragility, or by building structures which can be resistant before the points that are indefinite. We know, however, that such structures are not totally safe, that is, unchanged and still, because all the activities in our lives are in constant change and, if it were not like that, the evolution of any vital processes would be interrupted.

Bearing in mind such ideas, it is also important to highlight that, although such structures are not completely safe, they need to have a certain stability in order to be recognized and used as the basis to promote cultural and social changes.

Such stability and changes are mentioned by Capra (1982), when he talks about the importance of our being able to identify the occurring changes as being part of a wider transformation, a transformation which may bring together with it a proposal towards a better future, or not. He also mentions that in order for us to understand and identify so profound changes, it is necessary that we give further thought to the main premises and values of our culture, to a rejection of some paradigms which have lasted more than their utility has justified and to a new recognition of some of the values which were discarded in previous periods of our cultural history. He affirms:

It will be necessary to recognize and widely communicate the fact that our present social changes are manifestations of a much wider and inevitable cultural transformation. Only then will we be able to approach the kind of harmonious and peaceful cultural transition which is described in one of the oldest books of wisdom of humanity, the Chinese *I Ching*, or the *book of mutations*: ‘The movement is natural, comes out spontaneously. For this reason, the transformation of the old becomes easy. The old is discarded, and the new is

introduced. Both measurements will be harmonic as time goes by, resulting in no damage, therefore.' (CAPRA, 1982, p.31). ⁷

At the school environment, we search for structures that make the students believe that, by means of theirs, they will achieve recognition and progress in their social life. I believe, however, that such structures end up influencing the subjectivity of the students and interfering in their relationships, in their learning process and in their perspectives, because they neglect the subjectivity of the Being and privilege objectivity and rationality besides forgetting how important it is to consider that the intelligence of the Being might not be reduced to the functions of thinking. After all, how can we expect positive results in a world whose fallacy preaches that only the theoretical and the rational will enable us to know what is said to be fundamental? How can we believe in proposals for change with no affection, emotions and feelings? How can we believe that it is possible to face new challenges without a real critical reflection about teaching and learning and their features? How can we believe in better days in Education if what comes from the outside is still more important than what comes from the inside?

According to Tavares (2006), who also comments on the changes we have been going through, in times of conflict, reevaluations and threatens, questions about identity, ethics and citizenship seem to be relevant to make us reflect and present proposals towards educational practices which envisage building up new pedagogical ways in what regards the teaching and learning of foreign languages. Such a statement reinforces my idea that we have to promote changes. And changes which are indeed effective and which apply to all areas of knowledge, and not only to the teaching and learning of English as a foreign language, which is the case of this study.

Once again, we report to Heidegger's (2007) idea that the fact that too much emphasis is given to rational thought, neglecting the worry we should place on the Being, reveals it is going through a crisis. I believe that this crisis is an existential

⁷ Será necessário reconhecer e comunicar amplamente o fato de que as nossas mudanças sociais correntes são manifestações de uma transformação cultural muito mais ampla e inevitável. Somente então estaremos aptos a abordar a espécie de transição cultural harmoniosa e pacífica descrita num dos mais antigos livros de sabedoria da humanidade, o *I Ching* Chinês, ou o *livro das mutações*: "O movimento é natural, surge espontaneamente. Por essa razão, a transformação do antigo torna-se fácil. O antigo é descartado, e o novo é introduzido. Ambas as medidas se harmonizam com o tempo, não resultando daí, portanto, nenhum dano."

one. Actually, it gives me the impression that too much thought ends up misleading the appropriate ways of thinking.

Strangely enough is the fact that the Being has been neglected and forgotten before the context of which It is part of. And it is curious because it is such a forgetfulness and lack of care that open up the possibility of having us wanting to make It reveal Itself in an attempt to explain how it affects Its relations, actions and perspectives.

Heidegger (2005) says that most of the time and before everything else, the pre-sence is absorbed by its world. Therefore, according to him, the investigation which directs itself towards the phenomenon – who is the presence in the quotidian life? - can give an answer to the question who, by conducting to the structures of the pre-sence which, together with the being-in-the-world, are equally original, like the being-with and the co-presence. He also says that the pronoun who is identical, no matter what the changes of attitude and living together might be; and its being identical is what refers to the multiplicity. From the ontological viewpoint, it is understood as something which has been given and offers a basis while the *subjectum*, in a privileged way. By being always the same, it possesses, in its many alterations, the character of the self.

Based on these ideas, I am led to believe that analyzing the way of being by interpreting the element of the pre-sence, is what might conduct one to search for the answer of the whom in the quotidian presence.

Heidegger (2005) also points out that it is the being-in-the-world, whose fundamental constitution also determines each and any way of being of the pre-sence, which is to guide the investigation. Therefore, I understand that by describing the world around - in my research the world which is closest to the world the students experience in their everyday life at school - the other things which are to come to compose the picture as a whole are certain to manifest themselves and enable me to better identify the phenomenon being investigated.

Still according to Heidegger (2005), the clearing up of the being in the world showed, at first, that a mere subject *is not* and *is never given* without the world. In the same way, there is not an isolated *I* without the others. After all, if the others

are already co-present in the being-in-the-world, the ontological structure of what is given has to be investigated, so that the way of being of this co-presence in the nearest quotidian life can be made visible and correctly interpreted. He also points out that it is by analyzing the way of being in which the presence remains, most of the time and before anything else, that the answer to the question of the whom in the quotidian presence must be looked for. For him, the characterization of the gathering with the others is also guided by one's own presence. At the same time, he questions if this characterization does not come from a distinction and isolation of the *I* and ponders if the subject should not change his position of isolation and stay with the others.

A clarification of what Heidegger (2005) means by the others and being with the others must be given for when he refers to the others, he does not mean all the others besides the self; the others are those from whom nobody is different. In the same way, being with the others does not have the ontological character of being together in the world. He believes the *with* is a determination of the presence; the *too* represents the equality of the being while being-in-the world. To sum up, *with* and *too*, from Heidegger's perspective, must be understood from the existential viewpoint and not categorically. Based on such assertions, he means that the world of the presence is a shared world; the being- in is being-with the others.

He also reports that the being-with determines the presence existentially even when the other is not, actually, given or perceived. Even the being-alone of the pre-sence is being-with in the world. Only in a being-with and to a being-with is that one might miss the other. The being-alone is a deficient way of being-with and its possibility is what confirms it. Heidegger (2005) also points to the fact that being alone is not eliminated because next to the subject there is another man or ten other men; he means that the pre-sence can be alone even when the former or the latter are simply given. The being-alone among many does not signify, in what refers to the being of the many, that they are simply something given. It is in this being-with that they are co-pre-sent and it is the co-pre-sence that gathers manifesting itself as indifference and strangeness. The lack and the absence are manners of the co-pre-sence and they are possible only because the pre-sence, while being-with, allows the gathering of many in one's world.

Thus, being-with is always a determination of one's own presence; being co-present is what characterizes the presence of the others to the extent in which, through the world of the presence, the possibility toward a being-with is released. One's own presence exists to the extent in which it possesses the fundamental structure of the being-with, while co-presence that gathers the others.

Therefore, if the being-with is what constitutes the being-in-the-world, there is a chance that it can be interpreted by referring to the cure as a phenomenon.

As the cure is synonymous with care, love, *pathos*, we understand that it happens in an affective disposition, the essential way of being in the world. We ourselves are this affective disposition and, as we are such a disposition, it is possible for us to keep distant and think about our condition of existing in the world. The cure, care, love, *pathos* is original, that is, it precedes reason; it is the condition of the reason itself. It is our visceral relation with the world that constitutes what we are whereas we constitute it. The cure determines that from the very beginning we have the ending as the possibility of the *Dasein* (= being there). The cure articulates life and death: death which emerges from life and life which emerges from death.

Inhabiting the world as cure is to express a way of taking care of our day by day. We take care of our existence attentively or distractedly; happily or sadly; as agents or victims of our deeds. And it is based on this way of taking care that we manifest the meaning that Being assumes in our everyday lives. In brief, despite the blur that can be caused by reason in what regards our comprehension that we are earth, the feeling of being so will emerge for we are deeply connected with it; for we are aware of our essence as cure.

So, considering this intrinsic relation, it can be said that our way of being, our attitudes and behavior are originally endowed with care. The cure is an ontological constitution and so, everything we do is essentially impregnated with care. Care towards the others; care towards ourselves; care towards the world; care towards our Being-in-the-world.

It is important to highlight, though, that there are other possible ways of being beyond the possibility of Being as cure/care. However, once we feel that a necessary connection with life is missing, we feel the need of finding a new meaning

for Being in the world. As we understand the intricacies of life, we end up discovering the emptiness which surrounds us in the situations of our daily lives. Such an emptiness/anguish as an original feeling and which does affect us, also enables us to face what our condition in the world is and create our own existence according to our possibilities, among which the possibility of taking care of the others, of the world, of life, of ourselves. In brief, it can be said that Heidegger believes that the source of understanding resides exactly in this anxiety for one's own being.

Hence, we can say that the hermeneutic phenomenology, the phenomenological way of seeing things around is an exercise, a way towards things in themselves, that is, a way in which things reveal themselves as they come to us.

To sum up, that is exactly what I attempted at by observing the way the students revealed themselves as the processes were being carried out, as their questions and answers came to light and as some of their expectations flourished and nourished others and their own.

Therefore, bearing these ideas in mind, it is such a way I will keep on trailing and which will lead us now to the second chapter of the research.

3 EDUCATIONAL CONTEXT AND THE TEACHING OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

If everything is related and is part of the same plot, how can we think about the individual out of his context? [...] There is a generalized consensus among all the authors who were studied, that education, to be valid, must be contextualized and that culture, context, historical and cultural factors, besides biological and personal ones do influence the development of human capacities. Without a context, nothing makes sense (MORAES, 2006, p.177).⁸

In this chapter, I am going to comment on some ideas about context and the teaching of English as a Foreign Language by taking into consideration the fact that both have become a central focus for a considerable number of research investigations around the interaction between human beings, as it can be seen in the sections that follow. Based on such assertions I am led to believe that the present study has to do with the theories which have been proposed so far. What is more, I am led to believe that it could not be differently, for as we have seen, there is no way to escape: we are before a reality which demands from us a completely new understanding of the various and different facets of our everyday life, together with all the factors that have to do with it and, on account of that, have to be considered as well.

To start with, the importance of Ethnography and Linguistics in this study must be referred to by my pointing out to the fact that, in a way, they are related to the phenomenological studies. It can be said that the latter enables the researcher to make use of a theoretical basis which allows him/her to reduce the phenomena in their most relevant aspects, with the intent to understand and interpret the surrounding reality better. The former, according to Weedwood (2002), point out to the fact that there are a number of factors that guide our linguistic choices in a social interaction and the way they are related is still an arid terrain. She also mentions that other approaches, in the area of linguistic studies, adopt a much ampler view when it

⁸ Se tudo está relacionado e faz parte de uma mesma trama, como pensar o indivíduo fora de seu contexto? [...] Há um consenso generalizado em todos os autores pesquisados de que a educação para ser válida, necessita ser contextualizada e que a cultura, o contexto, os fatos histórico-culturais, além dos fatores biológicos e pessoais influenciam o desenvolvimento das capacidades humanas. Sem o contexto nada faz sentido.

comes to the study of the principles and practices that underlie the interactive linguistic performance as a whole and that there is still a lot to be discovered and studied.

The importance of Ethnomethodology must be highlighted as well, taking into account it is a fairly recent sociological perspective which is intended to study the ways in which people make sense of their social world. In accordance with ethnomethodologists, our social world is potentially chaotic. For them, one's social life merely appears to be orderly; actually, social order is illusory. They believe such a social order is constructed in people's minds as society confronts them as a series of experiences and sense impressions which must be organized into a coherent pattern. And the way they organize it is by means of a psychological process, which enables them to establish patterns which are used as frameworks for interpreting new facts which arise within the situations they go through. From my viewpoint, ethnomethodology is also representative in this study since it was intended to deal with students' discursive relations in their social world so that they would be able to make sense of what Being in the world meant and how this Being-in-the-world was to affect them thoroughly.

Cazden (1988) refers to the context as the situation which is found by the speaker in the moment that anticipates his speech. Besides that, she mentions that the context has its own rules of interaction, which do not impede the speaker from changing and creating new contexts. She also reports that all speech is influenced by features of the context in which it takes place and interactions among students are no exception. Collaboration and helpfulness among classmates that are spontaneous, that is, unassigned, still according to the author, may be highly valued not only as an expression of pro-social attitudes, but also as a multiplier of resources for the participants. To conclude, she states that the context reflects not only the specific conversational turns to be analyzed, but also the classroom, the school, the community, etc. That is what I aimed at: analyzing the subjectivity by taking into account the whole, which constitutes such subjectivity.

According to Moita Lopes (2006), Applied Linguistics is now going through a moment of revising its epistemological bases in what concerns the comprehension that if language is a social practice, when we study language we are also studying

the society and the culture of which it is a part of. Besides that, still according to him, our discursive practices are not neuter and involve political and ideological choices, which are permeated by the relations of power, which provoke different effects in the social world and that in the contemporary world there is a multiplicity of semiotic systems at stake in the process of the building-up of meanings. To describe such phenomena, Moita Lopes (2006) makes reference to the terminology which is frequently used by linguists who share the same point of view: “cultural and linguistic turning point”; “critical turning point” and “iconic turning point”.

The social nature of language had already been listed before by Gomes de Matos (1976) as one of the fundamental principles of Linguistics and which had been registered by Saussure in his works and to whom language was a social institution. He also states that the sociolinguistics field led the contemporary linguists’ attention to the study of language as a form of interaction and it can be easily noticed by taking into account what many linguists, sociolinguists and specialists from different areas have said about the social nature of language.

According to Crystal (1971), a cardinal principle underlying the whole linguistic approach has to do with the fact that language is not to be seen as an isolated phenomenon, but should be seen as a part of society.

From Halliday and Hasan’s (1976) viewpoint, language takes place in social contexts and makes connections with the realities that make up those contexts, which is in accordance with my theory that focus on the idea that language reflects social behavior, not only in its pattern, but also in its variability. Hence, once language is seen from such perspective, the fact the Being is to be affected on its making use of it, as well as the fact that its relations and the contexts in which it is part of, as I propose, might be thought to be true.

As previously mentioned, Ethnomethodology, here represented by Coulon (1995), who points out that one’s actions are not stable once they are defined by the relations which are established among people and which contribute towards one’s being able to identify what one’s social role is, is another science which is pertinent to this study as previously mentioned. The author also states that interaction must be conceived as a process of continual interpretation and that the context is not a simple framework of one’s action, but something that must be interpreted as well. In short,

he states that one's actions - together with the context where these actions take place - must be interpreted and are always touchy in what concerns changes because the definitions of a given situation are not established once and for all; on the contrary, they are always open. Therefore, still according to Coulon (1995), if the fundamental process of interaction is based on interpretation, it is necessary that the researcher is put in the position of the actors of the actions and is made to perceive their world from their perspectives if he/she wants to be able to identify and comprehend their actions. Besides that, the author highlights the importance of carrying out studies which allow the researcher to obtain samples of natural verbal interactions, that is, interactions that are manifested spontaneously in people's everyday life. Concerning language, the author mentions that it has a strategic role. Therefore, if our social life is constituted through language, it is necessary to reveal its dimensions because it is by means of it that individuals construct meanings and build up what is understood by social order. In short, I can say that according to Ethnomethodology, the fact that the social organizations and facts are constructions and continual activities of their social actors, I conclude that my investigation is in accordance, since it searches for answers by analyzing various activities, thoughts and circumstances, be them practical, quotidian or ordinary.

Tavares (2007) also states that every social situation has social actors whose roles are active in the elaboration of cooperation. Due to that, a social meaning is constituted in their gathering, by making of their context a process which is flexible to changes during the interactive way. Following a similar idea, Moraes (2006) puts that values and practices which prevail in the community are strong and omnipresent in the individuals' everyday life; the fact that the individual is in a classroom does not mean that what happens in the world out of it does not have any influence on him/her. She keeps on saying that it is quite the contrary, for we learn more out of school than when we are in such an environment.

In what regards the environment cited above, Cazden (1988) is in agreement with what Moraes (2006) points out, as she mentions that contexts are nested, from the most immediate to the act of speaking to the more distant, that is, classroom, school, school system, community, etc. She also mentions that the classroom context is never wholly of the participants' making and in this respect she agrees with Coulon's (1995) statement that says that language, besides manifesting

itself exclusively through interaction, also obeys the social structure which underlies any social exchanges and which reveals them at the same time.

Barcelos (1995) states that a contextual approach offers a broader definition when it comes to beliefs about the learning of languages since it characterizes these beliefs as being dynamic and social. She also highlights the fact that because of such characterization, a different methodology should be proposed when these beliefs are to be investigated.

Once again we report to Weedwood (2005) when she mentions that Linguistics has provoked a deep effect on many disciplines, especially on anthropology, psychology and literary theory, and developed interfaces with other social sciences such as history, sociology, as well as philosophy and psychoanalysis. She also mentions that the increasing linguistic production and its influence over the teaching of languages in Brazil cannot be underestimated and the challenges that are posed to researchers and teachers who see language as psychosocial activity, whose dominant and inherent key is transformation, cannot be ignored either.

Morin (2007) preaches that knowledge either related to pieces of information or to isolated data is not enough; he says it is necessary to place such information and such data in their contexts in order for them to assume a given meaning. He also states that the whole has qualities and properties which are not found in the parts if they are not together with the other parts and that certain qualities or properties of such parts might be inhibited by the restrictions which belong to the whole. In short, what he means is that the whole must be recomposed if we are to get to know its parts.

Before going into a more detailed explanation on Heidegger's thoughts about the context as well as about education and language, I will also explain some characteristics of the context where this investigation took place, since it confirms some of my premises, in what regards the possibility of Being as cure/care. After all, when students realized what their conditions were, they were able to create their own existence by taking into account what their possibilities were. And, at this point, I highlight the possibility of their taking care of each other as being fundamental in the process as a whole, especially in what regarded their learning of the English language. Undoubtedly, based on their reports and on my own experiences together

with them, I can say most students would have given up if they had not had this support.

To start with, it is important to mention that the place where the classes were held was not a school environment itself; classes were given at a Health Department, where other services were offered to the population and whose conditions were precarious and did not contribute, in any respect, to stimulate and make students feel comfortable and willing to attend the lessons; in particular the English lessons because the acoustic of the place was terribly bad. The classrooms were big enough to accommodate all the students, but we cannot say their conditions were satisfactory. The fact that many students came from the countryside in order to attend the classes and considering that some of them slept in this place should be enough to have someone provide them better conditions during their rest and their studies; it never happened. Under such conditions, I make sure that the support of the people engaged in the project such as teachers, coordinators, secretaries and the support the students themselves gave to each other was the key factor to motivate and to enable them to keep going despite the difficulties and the undesirable conditions of the teaching/learning environment.



Picture 1 - The place where classes were held

Based on the previous assumptions, I believe the process of learning a foreign language is in accordance with Heidegger's propositions, since I am working with the possibility of understanding the way the students deal with the world around and how it might interfere in their learning of the English language, that is, Heidegger's idea that an education which dwells with the human being, with his possibilities in a world which is more than what can be manipulated and measured and which goes beyond a mere instrumental attitude, has a lot to do with my proposal. In short, according to his conceptions, the world around has to be observed from the Being which inhabits it and also by observing how It deals with the particular, the singular, the quotidian itself. Besides that, in many of his assertions, Heidegger (2002) points out to the fact that there have been technological advancements which value progress and growing at any cost in the most varied areas; however, has there been a growing worry towards the matter of the Being? It seems to me that the Being still remains unthought in Its ontological difference, even though this difference is fundamental to understand Its essence. However, to understand this essence, the search for the manifestation of the meanings that being is, it is not possible to maintain ourselves stuck to an only form of thinking. I believe, though, that by bringing forward the unseen, which has been preached by different specialists in many realms of knowledge, I am also guiding my educational practices and their study.

Regarding education, and that applies to all areas, including the area of languages, Heidegger (2002) believes that there is only education for as long as we respond to it; on the other hand there is only education as an expression of a particular kind of human existence for as long as society sustains it. He states that the former refers to the natural ending of a particular process and thus of the educator and *educandus* as such in this relationship, whilst the latter refers to a particular mode of existence, which presupposes a particular kind of human existence in which some educate others and all that goes with it. Hence, still according to his thinking, if society disassembles and if there are only individuals or if the distrust toward each other is carried by a discourse of rights and duties instead of framed in caring for, then education is in danger to disappear. In short, he means that education is, in its essence, not directed toward extrinsic ends, but finds within itself its true nature.

As to the matter of the language, Heidegger (2002) preaches that we speak the language and we are close to it by means of our speech. However, despite being close to it, our relation with it remains not determined, obscure and almost unspoken and he says that it is fundamental to our understanding about language that we lose the habit of only listening to things we already understand. He still emphasizes that this piece of advice should be valid for anyone who intends to talk about language and is even more relevant to those who intend to show possibilities which enable us to be attentive to the language and to our relation with it. Actually, this idea of only listening to things we already know or understand is strictly associated with our idea of envisaging the construction of a new paradigm in the relation which involves students, their learning, their everyday life at school and the possibilities which might emerge from such a web. A paradigm which teaches us to see and think beyond the way we have been accustomed to doing so far.

Heidegger (2005) also postulates that the gathering with the others neither takes place at the moment a subject distinguishes himself from the others, nor at first sight, when the subject sees himself and then establishes his referential of difference. He says that such gathering takes place, indeed, when one's presence finds itself, that is, when it understands itself based on its world and the others' co-presence come to gather in the most varied forms, based on what is available in the world. He also says that we will meet these people in their being-in-the-world, because when the others are around us, it means we are before an existential way of being. In short, I can conclude that if the being-with constitutes the being-in-the-world, then my proposition that the Being might be interpreted by the phenomenon of the cure is true, since it is an ontological constitution and everything the Being does is impregnated with care. Besides that, we might not forget that, according to Heidegger, we are factually thrown into existence as finite beings and we will never fully master the world in which we live in, despite we are always attempting at doing so.

In what regards the teaching of English as a foreign language and its relation to the propositions previously cited, it can be said that the ideas are closely related, since teacher research in the area of languages has been devoted to trying to comprehend what one's attitude toward the world should be, by having the

professionals in this area to realize the way to be trailed has to lead them from inquiry to understanding.

As Freeman (1998) puts it, because teachers' conversations are usually grounded in local circumstances and experience, they tend to be highly individual and thus do not build a larger shared realm of inquiry which is, as it was exposed before, essential to one's understanding about the world and about oneself as a human being. Freeman also says that teaching and learning, like many complex phenomena look different depending on whom you are, where you are standing and where you are looking at. According to him, it happens because people are naturally drawn to what they can see, not necessarily to what there is to see and due to that the act of teaching is usually described in terms that gloss over its messiness and complexity. He also states:

The four orientations of teacher-research, doing, seeing, telling, and valuing, chart a dynamic relationship between individual practitioners and the community of which they are a part. Experience and acting on it, is an individual matter. However, experience is defined and articulated within communities. These communities create values through what they recognize. [...] there is a dynamic relation between the doing and seeing which create our experiences and the telling and valuing which place those experiences in the social world. What is valued socially by the community finds its way into our individual experience. In the teacher research cycle, inquiries arise from the social setting, from individual experience, and most fundamentally from the individual experience of teaching within the social setting of the school and the classroom. The value of each is thus individual and potentially, social. (FREEMAN, 1998, p.190).⁹

Undoubtedly, Freeman (1998), as an experienced foreign language teacher and a researcher in teacher education, comes to reinforce my idea that the context as well as students' everyday life at school are sure to interfere, in a way or another, in their learning processes. He also demonstrates his worry in relation to the way some teaching practices have been led. It demonstrates that, even though we are dealing with the teaching and learning of languages, the idea of looking at things from different angles in order to see what is veiled is common knowledge in all areas of study and demands from us an attitude which is in accordance.

⁹ This quote is in accordance with its original excerpt in English.

Being concerned with the necessity of unveiling things that might contribute towards the improvement of teaching and learning processes, I assume the position that my responsibility as a teacher is to help my students learn and grow and to do so, respecting their individuality and their way of being-in-the-world is probably the only way to guide me so that I can achieve such a goal.

3 METHODOLOGY

Methodology should be based on what we know about language... what we know about human beings...and what we know about people in interaction. (RIVERS, 1972, p. 5)¹⁰.

As it has already been mentioned, the research which was carried out was of a qualitative type, mainly based on Heidegger's Hermeneutic Phenomenology, together with the Discourse Analysis which studies speech in interaction, Ethnography, Ethnomethodology and Applied Linguistics, and consisted of a theoretical and descriptive study of the discursive relations of the students who attended the Letters Course at the Projeto de Qualificação Docente.

Such a choice was made for I believed that qualitative research would enable me to get closer to concepts which were too subjective to be defined by means of a quantitative analysis alone. Phenomenology, hence, would certainly help me to come up with the definition of such concepts the way they revealed themselves in the students' everyday life, since the qualitative analysis is intrinsically associated with the ontological nature of the phenomenon which is being investigated. Besides that, it is important to remember that we might not mix up a descriptive study with a report, which is insufficient to tackle the internal nature of things; a descriptive study, which is based on a hermeneutic presupposition, allows the researcher to tackle the internal organization of things and apprehend their meaning.

Heidegger (2005) mentions that the word phenomenology expresses a maxim which can be formulated in the following expression: things in themselves. Being such a word composed of *phenomenon* = bring to light, reveal and *logos* = discourse, it is clear to me that such an approach did contribute to my getting to understand the way the things which were being analyzed revealed themselves in their world. In short, the way students' experiences manifested themselves in the world they were a part of.

¹⁰ This quote is in accordance with its original excerpt in English.

As it is known, hermeneutics allows us to interpret the phenomenon which is manifested in the discourse. That explains its use in the carrying out of this research, once I intended to concentrate on the relations of meaning and sense which could be observed in the students' discourses.

Actually, I tried to focus on the interpretation given by the students about their own situations and experiences by taking into account their silences, their gestures, their posture and whatever could help my understanding towards them. After all, nonverbal language, according to Santos (2006), helps to complement verbal language and verbal messages can be replaced by nonverbal ones and, sometimes, when the nonverbal is not enough to communicate, people usually resort to words. The author also says that parts of the verbal message can come together with a nonverbal element to emphasize what has been said or make it clearer. Besides that, I also tried to understand the facts and the relations between them as they could not be seen in isolation if I had in mind trying to fully comprehend them.

The phenomena were made present through their description. And such a description tried to present the topics dealt with and which were fundamental towards their knowledge. To put it simply, the attempts of clarifying the way the students' experiences were lived also had as a purpose uncovering their structures of meaning with an eye to promoting a better understanding of the world and of the Being which lived in it.

Besides that, we also took into account some points concerning language theoretical views, like for instance, the three theoretical views of language: the structural view, the functional view and the interactive one. Considering the last one as being more closely related to our study, we point out to Richards and Rodgers' (2005) statement that says that the interactive view sees language as a vehicle for the realization of interpersonal relations and for the performance of social transactions between individuals. Language, according to them, is seen as a tool for the creation and maintenance of social relations, and in this respect, it is intrinsically associated with one of the main purposes of my investigation, which seeks to clarify the way such relations might interfere in one's learning of English as a foreign language.

According to Cançado (1994), Ethnography is guided by two main principles: the emic and the holistic. The former asks the observer to focus on the functional aspects of day-by-day in the classroom, avoiding pre-established models, schemes or typologies, whilst the latter – and the one I focused my attention on – worries about all the aspects which involve interaction – social, personal or physical thus considering the classroom as a whole. Still according to the same author, ethnographic research involves field work and the researcher is directly in contact with people, situations, places and events for a given period of time, which may range from several weeks to several months or years in order to avoid changes in the research environment.

So, as it has already been mentioned before, the fact that Ethnography, Phenomenology and Applied Linguistics are closely related to the present study, which seeks to clarify a matter related to the educational area and Linguistics by trying to relate subjectivity with the whole as we have already seen, cannot be denied.

3.1 The universe of the research

The Projeto de Qualificação Docente (PQD) was a project designed by the Office of Education of the State of Sergipe, in association with Fundação de Apoio à Pesquisa e Extensão (FAPESE), an institution that has financed projects in the educational area since 1994 and the Federal University of Sergipe. It was intended to offer an opportunity for the non-qualified teachers belonging to the state and municipal schools and teaching in the elementary and high schools to attend an undergraduate course before 2007, so that all these professionals would be qualified by the end of the Decade of Education, which required non-qualified teachers to have attended an undergraduate course before the end of 2007.

The courses offered by the project were extensive to different areas such as: Biology, Chemistry, Physics, Mathematics, Physical Education, Letters, etc. and

the third and last phase of this project – the one which was investigated in this study – was over at the end of 2007.

The students who attended the Letters Course at the Projeto de Qualificação Docente were the ones interviewed in my research. Such interviews were conducted from August to November of 2007, in Nossa Senhora da Glória, a city in the countryside of the state of Sergipe and the place where they began and finished their course. It is important to highlight, though, that most of them did not live there and that was the reason why I chose to interview them during the days they were studying in Nossa Senhora da Glória. The choice of the place had also to do with the context the students were familiarized with, since it was of relevant importance toward such a study, and also due to the fact that changes in the environment of the research, according to Cançado's (1994) statement cited previously, should be avoided. The students' difficulty in going to other places because of their financial conditions and, in some cases, the impediment that some would have due to familiar problems in case they needed to go somewhere else to be interviewed were also decisive factors to my making such a choice.



Picture 2 – Some of the students of the project

As to the number of students who were asked to be interviewed, it is important to mention that not all of them accepted to partake in the study for they were feeling insecure and thought their lack of knowledge towards the use of English might spoil the outcome of the research¹¹. It was curious, though, to perceive that the ones who said that they would not take part in the research, for they were insecure, deep inside were willing to do it, and many of them confessed, at the end of the process, that they had regretted not doing so. Therefore, 18 out of 34 students were the ones who were really motivated from the very beginning of the process to take part in it. However, as it is known that the scientific knowledge is legitimized by taking into account the quality of expression on the part of the interviewees and not the quantity of people involved, I believe it was a representative figure. Eventually, 18 was the number of students who participated in the research. The interviews were conducted individually and transcribed immediately after they had finished.

3.2 Methodology

It is important to highlight that the way to measure progress and to proceed throughout the development of one's work, the definition of an activity, as well as a successful outcome at the end of one's work as a whole are all dictated by the methodology of a given research. Therefore, methodology is the most important tool towards the development of a successful piece of work. And in spite of knowing that the methodological area is a complex and jumbled terrain, considering that the differences between the methods determine different philosophies and, as a consequence, each one of them tries to impose their own perspectives over the other, we cannot forget to take into account the fact that every single method has its drawbacks and advantages. On account of that, I am led to believe that methods which enable us to balance between different methodologies are indeed the most effective ones. And I say so, considering that all methodologies are social. And it is

¹¹ That was the reason why the interviews were not filmed and were conducted in the students' mother tongue, otherwise their authenticity would certainly have been spoilt. However, the nonverbal aspects were registered, in detail, through note-taking,

this particularity of being social that the methodologies carry with them that makes us get involved with different ways of thinking, since we are dealing with different individuals. This way of interacting with each other conducts us towards the appropriate manners to proceed in various situations and teaches us how to tackle different problems.

Having worked as a professor of the students attending the Projeto de Qualificação Docente four times before the carrying out of the present research, and also during its carrying out, enabled me to get very much acquainted with them, with their fears, anxieties and expectations and, in a way, it also enabled me to understand what some of their feelings towards the learning and teaching of the English Language and the factors possibly related to it were, for they manifested such feelings very often not only in the classroom, but also in the most varied places and situations. As I mentioned above, having the opportunity of interacting with them in different places and at different moments really taught me how to deal with the procedures chosen to conduct the process of investigation.



Picture 3 – Students doing an activity

It is also important to highlight that the idea of doing the present research had already come to my mind long before I started working on it and therefore, it can be said that my observations date back to the second time I worked with this group of students, in 2003. From that moment on, I started to try to comprehend them in their world and the way such a world was revealed to them, that is, I tried to understand the relation man/world without putting them apart. In order to do so, as my intention was to focus on the relations of meaning and sense apprehended in the discourses, the hermeneutics was certainly the right choice to guide my investigations once it was the key to interpret the phenomenon which is manifested in the discourses.



Picture 4 – One of our get-togethers

According to Wolcott (1975), the ethnographic approach to research in education must not be restricted solely to what takes place at school; it must relate to what is learned in and out of the school environment. He also mentions that the researcher must carry out the study himself/herself and be familiarized with the reality which is being investigated in order to understand the rules, the customs and the

conventions that rule the life of the group under study. Based on it, I felt comfortable with the idea of investigating the reality of the group of the students attending PQD.

Informal conversations carried out at school during lunch and dinner time, some visits paid to some of the students in their houses, a few get-togethers in the open market and in other places of the municipality and other moments of relaxation together with them did contribute not only to the elaboration of some of my questions, but also to make me sure that it would be worth and gratifying working on it. The students who partook in the research had the same feeling of satisfaction when they felt their contribution and participation was decisive for me to carry out the research successfully.

Talking about different environments, we highlight Tavares' (2004) statement that says that in the classroom environment, it is usually the teacher who has control of the interaction, as it is he/she who possesses a more accurate communicative competence of the language in focus and does that by controlling the turns, asking questions and others. Hence, the fact that both teacher and students were given the opportunity of interacting in different contexts and situations, did contribute to a better outcome of the process as a whole, once the classroom environment might inhibit them when it came to the open manifestation of their thoughts and feelings.

Even though most of the students involved in the study already worked as English teachers, what could be observed was that their difficulties in mastering the idiom waned their motivation and impeded some of them from getting ahead. Their being aware that something was missing, that they lacked knowledge and needed to struggle in order to achieve a higher level of proficiency aroused my interest and curiosity to try to find helpful alternatives that could minimize their anxieties. In a way, I can say that it was such a feeling of anguish from the part of some of the students that motivated me to try to discover the possible causes of it, with an eye to contributing to the appearing of significant changes that could ameliorate that feeling; a feeling that ended up being shared by both: the researcher and the students themselves.



Picture 5 – Students during recess

Talking about the purpose of the research and some of its implications was not a difficult task because as it has been mentioned, we were already very much acquainted with each other. From the very beginning of it, the students' reactions, as I described the process in detail, were already being registered by me and I can say that was the very beginning of the data collection.

As I was explaining the way the research was to be carried out, I intended to motivate the students and make them come up with opinions, suggestions and comments on their expectations and feelings about it, to try to observe their different viewpoints and understanding of the process as a whole. I would say that, even though the students had some difficulty expressing their viewpoints before the whole group, a lot could be observed. Their anxieties were also revealed when, for instance, some of them asked whether the interviews would be conducted in English or not. As it was stated before, to some students, to consider the possibility of being interviewed in English made them feel extremely uncomfortable and many said they would refuse to partake in it if they were to be interviewed in such a language. This was the reason why I decided to conduct the interviews in their mother tongue; otherwise the results would not be satisfactorily achieved.

The interviews were conducted individually. They were all recorded and lasted about twenty minutes each. I also took notes of the students' speech during the carrying out of the interviews in order to transcribe them and collect the data. Besides the recording and the notes taken, the students' gestures, looks, feelings and silence were all observed attentively and written down and they meant a lot towards the outcome of my conclusions. Even before the interviews, the conversations we had in the classrooms and in our get-togethers were all registered through note-taking. Right after the interviews, some students still wanted to say something else and it was also written down. It is important to mention that a questionnaire was also applied to complement the process and, this time, all the students wanted to participate; I took into account all the answers given but, evidently, the answers given by the ones involved in the interview were analyzed in a more detailed way whilst the others served as one more means to help me make comparisons and analyses.

To sum up, by means of a triangulation of data: classroom observation, interviews and the use of a questionnaire, besides field-note taking, it can be said that it was possible to have more confidence when it came to the analysis of the data. As it is put by Allwright and Bailey (1991), if we intend to obtain an accurate picture of a particular phenomenon, at least two perspectives are necessary.

3.3 The development of the research

It is widely known that any scientific activity is consolidated through research, no matter whether it is quantitative or qualitative. However, there are some points in which both differ a great deal. If we think, for instance, about the way qualitative research relies on human behavior, by trying to understand it and the reasons that rule it, as well as if we consider the study samples of both quantitative and qualitative research, it is clear that the former focus on large samples while the latter, on smaller ones. Another point to be considered regards the role of the

researcher who adopts a qualitative ethnographical approach, and whose main worry is to describe the beliefs, meanings, etc. of a given social group in opposition to the ones whose worry is related to the educative process rather than to values and practices. Therefore, these and other concepts were certainly observed to help me carry out the research aiming at obtaining reliable data and information.

The development of the research was characterized by the attempt of going as deep as possible into the analysis of the data, considering we adopted the approach of an ethnographer. To try to achieve good results, it is important to remember that according to the qualitative and phenomenological analysis, it is not possible to understand the human being without understanding the whole web in which the participants interpret their actions, feelings and thoughts. Therefore, my hard task was to play two different roles: the interpretative role of the participant in the process and the objective role of the researcher.

The choice I made in what regards the recording of the interviews was due to the fact that I expected to register the details of what was to be spoken, without missing any piece of information and also with an eye to having students completely at ease, because some of them revealed that they would rather be interviewed alone, in order to manifest their opinions without any constraints. Besides that, a well conducted interview would allow me to deal with topics of a complex nature and strictly individual; a closer contact between the researcher and the students being interviewed also seemed to be of relevant importance to promote a thorough interaction and a clearer observation of their peculiar way of saying things.

It is important to mention, once again, the fact that the interviews were carried out in Portuguese so that students would feel more confident and comfortable with the idea of contributing towards the development of our study.

The transcription code suggested by Marcuschi (1991) was the one I made use of to work with the transcriptions where:

T	Represents the teacher
S	Represents a student
S1	One student talks
S2	Another student talks
(())	Analyst's comments
XXX	Words that could not be understood
CAPITAL LETTER	Emphasis on the word
!!!	Indignation or surprise
.....	Long vowel sound
.....	
/.../	Partial transcription
Ahã, mhm, uhm	Hesitation or sign of attention
?	Sign which corresponds to a question
...	A pause in speaking
Words <i>in italics</i>	Occurrence of nonverbal language for analysis

Picture 6 – Marcuschi's transcription code

During the interviews (see APPENDIX 1), the students were asked to talk about their routine at home, at school – both as students and teachers - as well as about the way they perceived the world and the people around them. They were also free to comment on any other aspects that they might have considered relevant throughout the years they attended the classes at the Projeto de Qualificação Docente and that might have contributed to their learning of the English Language, to their personal and professional development and to the achieving of the objectives they had established for their lives after finishing the course.

What could be observed from their answers revealed a lot about their affections, values, habits, satisfactions, difficulties and worries, which all seemed to be intrinsically associated with their everyday life and which, in a way, according to their own manifestations, seemed to be interfering in their professional lives and expectations as well; sometimes for better, other times for worse. That is what I am going to analyze next.

4 DATA ANALYSIS

This phase of the research dealt exclusively with the organization and analysis of the data. The interviews were rigorously transcribed so that the content and the spontaneity from the part of the students would not be spoilt and a posterior analysis could be done; an analysis that would enable me to enhance the connection between the facts. As Larsen-Freeman (1986) puts it, one's description will be one's own interpretation of the contributions of others and the product of one's own experiences.

Regarding the students' speech, it is important to refer to the fact that such a speech did not consist only of their recorded speech, but also of their silence, facial expressions, gestures, emotions and all the details that were involved in the process. At the moment the students talked about themselves, allowing themselves to be seen as a phenomenon that was revealed by means of their speech, they revealed themselves in their way of being. What is more, the students' everyday life allowed them to be part of a complex of established relations whose meaning emerged in the horizon of comprehension of such relations.

In short, I can say that the things that marked their existence were the points which I tried to observe and which were divided into five main topics. The first topic had to do with the very beginning of their academic life at the Projeto de Qualificação Docente; the second one tackled their experiences and relations during the course; the third and the fourth topics focused on what had changed in their lives throughout the years and how such changes had impacted on their lives respectively, whilst the last one focused on their perspectives.

Still talking about the procedures used to analyze the data, it is important to bear in mind that at first, when the situations observed were described exactly the way they happened, the descriptive way of analyzing was the one in use. By trying to clarify the phenomenon through its description, I tried to clarify the way their experiences took place, by uncovering their structure of meaning. Actually, by unfolding the levels of meaning in the hermeneutic categories, it was possible to reveal, at least partially, the meaning of the Being. Hence, this movement of

comprehension prepared the ground for the hermeneutic interpretation. So, when I came to interpret and understand them in a deeper way, the hermeneutic category was prevailing then.

According to Heidegger's (2005) thought, which postulates that the comprehension of the phenomena occurs in the quotidian plan first, I believed that it was this plan that would allow me to have a phenomenological understanding of the meaning of the Being.

The hermeneutic categories were understood as Feeling, Meaning and Sense which express respectively the Affective disposition through which the students exposed themselves before the world; the web of which they were a part of and the sense of the situations which showed them some possible directions to be followed.

Such categories could be noticed through students' speech when, for instance, they talked about their *feelings* before the situations they experienced and their silences, anger, irony, tears and faith were present and revealed the anguish of what is missing, the emptiness in which they found themselves in some situations. The *meaning* the world assumed to them was also revealed in their comments about the changes that had taken place in their lives since their inner world was affected. The *sense* was expressed by means of their realizing that in order to give a new meaning towards their lives, what had been lived should also be given a new meaning.

In brief, as the hermeneutic categories were the ones which constituted the comprehensive reflections that had to do with the main purpose of the present work and also guided the way of the analysis, they were certain to provide some of the foundations I needed to build the frame of the results and conclusions of this research.

The extracts which were analyzed were all based on Marcuschi's (1991) table of transcription, as it was shown in the previous chapter.

The main objective of the interviews which were carried out with the students was to make them expose their ideas, impressions and attitudes and, mainly, to talk about questions inherent to their lives, experiences and personality.

Therefore, it was based on these ideas that I analyzed some of the things they said. A number of excerpts extracted from some of the eighteen interviews¹² will compose the data analysis and they were chosen at random to illustrate it so that its outcome would not be compromised.

It is important to reinforce that students' interactive moments were listed in the following sequence throughout the analysis: at first, the students talked about themselves and their academic life at PQD; secondly, they commented on their relations and experiences during the course, especially in what regarded their learning and teaching of the English language; thirdly; they reported some of the changes that had occurred in their lives and to conclude, they referred to the way such changes had affected their lives and what their perspectives would be as soon as they finished the course. As to the field-note taking and the questionnaire answered by the students, it is important to highlight that both were used to complement the process and that in what concerns the questionnaire all the students agreed to answer it; evidently, only the answers given by the interviewees were accounted in the analysis. Anyway, the triangulation of data enabled me to be more secure at the moment of describing the phenomena with accuracy.

The first interactive moment, which I divided into three different blocks, dealt with the very beginning of students' academic life at PQD concerning the reasons that had led them to apply for a vacancy in the Project. The first block shows students' insecurity in relation to their capacities; the second one reveals how they felt the pressure of the world around and the last one is revealing of a small but significant change in their perceptions. I would say these were very important moments which marked their existence and which allowed them to start at least pondering what being-in-the-world really meant:

M.E.M.B¹³.: Vou ser muito sincera, uns dias atrás eu mesma falei na minha casa que não faria mais faculdade, apontei até pra meus filhos, dizendo a eles que faculdade seria pra eles e não pra mim mais, só que vi colegas, né? fazendo e aí eu, é eu vou tentar, os outros vai, fazem e eu nem tento, eu vou fazer e entrei, **só que confesso, eu não esperava passar**. No dia da prova, quando eu cheguei meu esposo perguntou "e aí?", eu digo: aquilo lá não é coisa de gente fazer

¹² All the interviews will be attached to the dissertation for those who become interested in having further information about their complete content.

¹³ Only the initials of the students' names will be used in order to preserve their identity. All the words in bold type were highlighted by me.

não, porque eu sou ruim. Ah!!! Eu tenho certeza que eu não passo. **Quando eu recebo o resultado que passei eu fiquei, assim, chocada, eu não sabia nem se tinha ale... Se era alegria ou se era tristeza ao mesmo tempo, eu não sabia explicar, assim, o que eu senti no dia da... da... do resultado.**

M.I.C.S.: **Assim que recebi o resultado não acreditei, porque eu fiz pra não passar, mas assim que eu consegui, resolvi seguir em frente que eu tinha conseguido passar, foi um privilégio pra mim e aí eu prossegui até hoje.**

J.V.S.: Na época houve pressão da outra universidade para que os alunos num saíssem nesse dia, só que eu como sempre fui muito ousada ((risos)) decidi fazer, é, **passar no vestibular foi uma surpresa, eu realmente não esperava, o resultado acho que é sempre assim essa ansiedade e, bom, foi dessa forma que procedeu, né?**

M.C.L.S.S.: Bom!!! Na verdade eu iniciei não foi assim, foi uma oportunidade porque todos os meus colegas, todos meus colegas do município já estavam fazendo a UVA e tinha um pouco de pro..., assim, poucos professores que estavam fazendo o PQD, que estavam até terminando na época, então aí surgiu a inscrição, na verdade tudo na minha vida vem assim de, e mo... Num é, como se fosse uma coisa dada por Deus **porque eu nem imaginava na verdade, eu nem imaginava que eu poderia estar aqui hoje, que poderia estar fazendo um curso superior, eu num esperava isso pra mim /.../**

In the excerpts above, it could be observed that none of the students believed they would be able to succeed and change the conditions they found themselves in. That demonstrates that the world was meaningless to them considering that something was missing and, at the same time, it was revealing of their anguish. They were still unaware of their real potentialities and capacities; they were still unaware of what Being in the world really meant. At the moment they perceived they could go much beyond their expectations, the meaning the world assumed to them secured them against the initial emptiness and feeling of extreme anguish and opened up new scenarios before their eyes. The second block is as follows:

M.I.C.S.: É.....h... **O motivo foi a pressão nas escolas, principalmente por parte dos governantes, certo? A gente teve, assim, professor que na época, assim, tinha um prazo determinado que todos os professores teriam que ter nível superior em dois mil e oito, ou teria nível superior ou saia de sala de aula e perdia a regência de classe, certo? Então é.....h... O meu motivo, por muitos pro..., problemas, porque tinha familiares**

doentes acompanhavam e o meu trabalho, entendeu, é tudo TUDO pra mim, dependia tudo, porque era eu que sustentava a casa, então o que foi que eu fiz diante dessa pressão? Eu decidi, entendeu, fazer.

L.S.A.: Bom!!! Toda vida eu tive vontade de fazer uma faculdade, mas não tinha condições financeiras, aí comecei a trabalhar, a ensinar no município, aí surgiu essa oportunidade e também teve a questão que vários, é, boatos, comentários, que a pessoa, quem não tivesse uma faculdade poderia, é:::.....h, baixar o cargo, certo /.../

M.F.S.: /.../ entrei, comecei a estudar no PQD através do, do, da profissão, a professora queria exigir que a gente tinha que fazer uma, um nível superior, né? E comecei a ensinar a língua inglesa tem pouco mais que cinco meses, né? Então estou engatinhando ainda.

M.L.A.: O que me motivou a fazer curso superior, né? Licenciatura, foi a questão da lei, né? Que em dois mil e dez tem que sair, né? Fora de sala de aula quem não tem um curso superior, né?

G.S.O.: Primeiro pelo sistema, porque ia ter, ia chegar um período que se você não fosse graduado você não continuaria dando aula, você só ia trabalhar como servente, merendeira, mais ou menos por aí, então o sistema exigiu que você fosse um professor graduado, comecei, quando fui me inscrever eu queria fazer biologia porque eu gosto muito de trabalhar com o corpo humano, só que tem anatomia eu sou, assim, um pouco, não sei falar, enjoada, né? Com anatomia, eu acho que não ia me dar bem com a parte de anatomia, então eu tenho um colega professor que ele, colega de profissão e também já foi meu professor, ele disse: “Eu conheço você muito bem e eu acho que você não vai terminar seu curso de graduação, então mude e faça Letras porque vai ser bom”, e eu fiz Letras e me dei muito bem com Letras /.../

The previous excerpts show that some of the students, differently from the ones cited before, were very much influenced by the world around; after all, according to Heidegger (2005), a subject is not and is never given without the world. Despite that, they were still unaware of their own Being since they disregarded that searching for improvements had to do with the idea of changing their own situations for better and not to satisfy the desire of someone else or to simply respond to an order; this lack of perception of theirs meant their inner world had not been effectively affected; they acted that way because they were under pressure, not because they really wanted to.

In the following block, even though the students reveal a different perception in what regards the attendance at an undergraduate course, I can say it was a partial perception considering they were still insecure as to their choices:

M.J.S.M.: Eu entrei no projeto PQD, né? Porque nós que somos profissional temos que buscar, né? Temos que ter conhecimento, né? E temos que ter ensino superior, né? E isso levou a eu, a eu a ir pra fila, né? ((risos)) A eu me inscrever, né? **E fui em Letras porque é um, uma, uma área que eu sempre admiro, português, né? O inglês eu sempre tive medo, né? Mas agora eu vejo que não é essas, que não é tão, tão esse bicho de sete cabeças como eu achava, né?**

C.R.S.S.: Quando eu comecei a lecionar aí surgiu a oportunidade de fazer, **então, como eu não podia fazer particular, então eu aproveitei a oportunidade e quando eu escolhi a área de Letras foi devido a justamente ser em Nossa Senhora da Glória os dois dias que estudava, que eu não tinha condições de ir pra Aracaju, os outros cursos tinha que ter período em Aracaju, então... mas o que eu queria fazer mesmo era História... Só que não tinha. Só tinha matemática, física, biologia, educação física, então!!!**

M.A.F.S.: S: Bem aí logo após o, o, o curso eu observei que estava havendo essa chance, né? De entrar diretamente na faculdade, então ao escolher, ao fazer a escolha também do curso, né? **Porque até o momento eu num tinha nenhum curso em vista, mas aí vim, escolhi e:::::h... Como eu me identificava melhor com português, né? Digo “vou escolher essa área” e escolhi, e inglês veio, logo de início, como te disse, veio na bagagem mesmo, né? Não tinha outra opção, então fiz português/inglês e agora me sinto, assim, orgulhosa. Graças a Deus consegui.**

All in all, through the answers given, in which some of the students mention not to believe in their possibilities of passing the entrance examinations and attending an undergraduate course, whilst others state that their choice was determined by factors other than their own desire of attending such a course and some did not even know what choices to make, we clearly recognize Heidegger's (2005) proposition that it is only by analyzing the way of being in which the presence remains, most of the time and before anything else, that the answer to the questions of the whom in the quotidian presence start being looked for. In this respect, at the moment the students started to realize what their real conditions were, the *meaning* the world assumed to them was also revealed and the narrowness of their capacities was broken, making them perceive things about themselves and the world around

which they had never perceived before and which had impeded them from getting ahead and from living their lives to the fullest.

As the students started talking about themselves, allowing them to see themselves as a phenomenon which was revealed through their speech, they also revealed themselves in their way of being; they revealed their ways of being in the world and not simply a pre-established idea of existence. And it was through their revealing themselves in their most complete existential expression through their speech that they allowed themselves and the others to see the meaning of what each one of the moments really meant to them.

The students also made use of their critical thought when they analyzed some of their old habits and knowledge, as well as present sources, and decided it was high time they discarded some of them and reconsidered, or started to reconsider the other possibilities which they were shown. Therefore, I concluded that it was on account of such understanding that the web of which they were a part of widened their horizons and showed them varied possibilities which they would certainly not be able to envisage in case they had not been able to reveal themselves.

The second interactive moment was the one in which the students were asked to comment on their learning and teaching of the English language, as well as on their relations and experiences during the course, the topics that mattered the most towards my proposal in this study. The first block points to their difficulties towards the learning and teaching of English as we can see below:

M.A.F.S.: Como eu me identificava melhor com português, né? Digo “vou escolher essa área” e escolhi, e inglês veio, logo de início, como te disse, veio na bagagem mesmo, né? Não tinha outra opção, então fiz português/inglês e agora me sinto, assim, orgulhosa graças a Deus consegui.

M.E.M.B.: Existiu sim, muito obstáculo, porque eu não tinha visto, assim, inglês como era pra ver, né? E aí eu... Eu tinha curiosidade, mas não tinha, assim, aquela, num sei se tempo, coragem, não sei, pra... Pra seguir, assim, à risca, como o curso exige. Mas aí, eu tô aqui eu tenho que seguir e fui me adaptando, teve momentos muitos difíceis que eu achei assim: não, não vai dar, mas eu confesso que o latim foi pior /.../

C.R.S.S.: Bem, no início foi realmente por falta de opção, mas no decorrer eu fui gostando, nunca tinha estudado inglês, só dois anos foi quando eu fiz o... o ensino médio, o primeiro ano do ensino médio e quando eu fiz depois o curso de científico, mas aí depois eu comecei a gostar, com o passar do tempo comecei a gostar, comecei a lecionar a disciplina e estou gostando.

M.C.L.S.S.: /.../ mas inglês foi minha maior dificuldade porque eu não tinha estudado, assim, se eu estudei no, no primeiro e segundo, no ensino médio, se eu estudei foi pouco, eu num tenho lembrança, então quando chegou pra mim foi impacto, impacto muito grande, eu num sabia como lidar; hoje é assim, eu num vou dizer que eu sei falar algumas coisinhas, mas pra poder dar aula mesmo só vou me sentir preparada quando eu estudar mais, estiver mais, ou fazer um cursinho, alguma coisa assim.

M.I.S.M.: Sim, houve momentos, devido assim, a língua inglesa que eu senti muita dificuldade, houve momentos que eu pensei em desistir, que eu falei com minha mãe porque foi ela que me deu a maior força pra mim estar aqui onde eu estou hoje e ela me disse: “Não minha filha, não desista, siga em frente, você chega”, porque a minha dificuldade maior foi a língua inglesa, mas estou aqui.

M.F.C.S.: Bem, quando eu fui prestar vestibular eu não sabia exatamente que nós iríamos estudar inglês, mas depois que eu cheguei aqui eu comecei a gostar, me apaixonei por inglês e pretendo continuar nessa área porque eu acho muito, muito interessante.

M.B.N.: Bom, a minha experiência como professora de inglês eu acho o seguinte, no início era, assim, muito difícil trabalhar, mesmo porque uma língua estrangeira e a gente pra se adaptar, assim, é muito ruim. Hoje eu também continuo com dificuldade porque tem palavras que, assim, eu não sei bem a pronúncia, o significado de algumas palavras eu ainda pesquiso muito, mas eu nunca parei, estou sempre buscando, mesmo sem ter oportunidade de fazer um cursinho porque é um lugar muito distante, mas eu tô sempre com o dicionário do meu lado, porque eu não trabalho eu e livro, é eu, livro e dicionário e quando o aluno pergunta e eu não sei eu simplesmente digo que a outra, eu trago a resposta na próxima semana caso eu não saiba da resposta.

G.S.O.:É e comecei, inglês era meio que uma curiosidade, achava muito bonito as pessoas falando, só que, assim, eu tive muita dificuldade por não, nunca ter estudado inglês, nunca estudei inglês, vi um pouquinho quando eu trabalhei como coordenadora no pré-graduação, só que foi muito pouco, não dava pra entrar em uma universidade eu acho que não dava, só que aí até agora graças a Deus cheguei lá e estamos aqui, né? Quem sabe daqui pra frente se eu continuo fazendo alguma coisa pra melhorar.

M.J.S.M.: E não tenho experiência de trabalhar com inglês, comecei agora, nesse segundo semestre, é, pra mim é um impacto, né? Mas depois que eu comecei a trabalhar, né? eu tô sentindo gosto pela matéria né? E tô buscando porque cada vez que a gente busca a gente sente aquele entusiasmo de trabalhar e estou gostando, pensei que eu nunca ia dizer isso, né? Mas...

It can be observed that the students found the learning and teaching processes very difficult considering the bases they had had before entering the program. At first, their difficulties provoked a feeling of anxiety and insecurity which were minimized, little by little, by the encouragement given either by their relatives and friends or by the people who partook in the process as a whole. Based on Heidegger's proposition (2005) that the world of the presence is a shared world; the being-in is being-with the others. That reassures my idea that students' discursive relations in their day-to-day lives at school and at home – the world around - was decisive not only towards their learning of English but also towards their not giving up the course:

M.I.C.S.: E::::::::h... As companhias das colegas, os professores, porque quando eu estava na universidade eu estava segura, assim, porque eu tinha com quem conversar, e assim que eu entrava no portão eu esquecia os problemas lá fora porque eu já vinha com aquele objetivo, e::::::::h, hoje eu vou passar o dia bem porque eu tenho com quem desabafar, entendeu, hoje eu vou aprender, entendeu, coisas novas, e ali eu esquecia dos meus problemas /.../

M.E.M.B.: Houve!!! Eu confesso que em uma sexta-feira, justamente na aula de latim, eu cheguei em casa desesperada, já no caminho eu encontrei uma pessoa e comecei a chorar, e uma pessoa, assim, me abraçou e pediu que eu não fizesse isso, e eu lamentei: tá difícil eu não vou conseguir, a pessoa: “Você vai conseguir, eu passei por isso também, um dia você vai me dizer, você vai me agradecer”, e quando eu cheguei em casa... ((choro)). Eu falando a meu esposo e ele sempre me deu forças e ele disse: “Mas que moleza é essa, mulher? Só você que vai desistir, mulher, não!!! Eu não acredito, não senhora!!! Vai”. Eu digo: não, eu não consigo, eu não consigo. “Mas você só fica dizendo que não consegue, será que você é pior do que as outras?”. E aí eu dormi, no outro dia eu refleti: “É, se os outros estão porque só eu vou sair? EU VOU, vou tentar...”

C.R.S.S.: Bem, dos colegas são todos maravilhosos, tem essas questões, quando se é pessoas numerosas você tem algumas questões, mas isso a gente releva, a turma em si é ótima. Professores são vários, tem alguns que a gente gosta mais, outros é menos, porque sempre é assim, na vida nunca é cem por cento. Então, o que eu vou sentir muito é saudade, não daqui do pólo,

eu vou sentir é muita saudade do pessoal, da turma toda, dos professores, da equipe aqui de apoio, coordenadora, então, de todos a gente vai sentir falta, porque a gente tá no final do curso e o que a gente vai sentir muita falta é dos colegas, do apoio.

M.F.C.S.: Nós somos pessoas de diferentes personalidades, mas a vida termina fazendo com que você saiba, saiba lidar com as pessoas.

J.V.S.: Bom, o relacionamento com a turma sempre foi bom, né? Com alguns, assim, mais próximos, a turma é uma turma grande quando éramos quarenta, agora é só trinta e seis alunos, então, o relacionamento foi bom, é sempre falo que são muitas dificuldades, que a gente sempre aprende muito, são muitos depoimentos, muitos, você acaba sabendo da vida de todo mundo, é, o que mais? **E você acaba, é, sofrendo com o problema dos outros, acaba também participando dos momentos alegres, isso é muito positivo, a convivência aqui, a gente tem uma turma que dorme aqui e tá sempre dividindo tudo, então isso é muito positivo.**

By analyzing such speeches together with the notes which were taken along with them, it is easily noticeable how student's affective disposition was always very much affected during many of the moments of the interviews and how significant were the references made by most of them to two different contexts: their family and the community in which they lived, since they refer to both of them many times during the interviews and make it clear that their motivation was intrinsically related to such contexts. The following excerpts show it as well:

G.S.O.: ... Tenho dois filhos, minha filha, tenho dois filhos, minha filha me ajudou muito e me ajuda até hoje, ela tem vinte e cinco anos, mas ela fez tudo por mim, porque quando eu chego em casa cansada ela sempre me ajuda, eu num tenho muito, assim, preocupação com a casa mesmo; meu filho é, assim, um pouco preguiçoso na parte de ajudar na casa, mas é estudioso, não me dá trabalho na parte de estudo, ele tem treze anos, mas é um menino muito educado, num é só porque é meu filho não, mas ele é educado por ele também, ajuda muito ele ser educado, mas ele também é um menino educado por ele mesmo e assim **eu acho que quem mais me incentivou foi meus dois filhos, estão sempre ali perto me ajudando dizendo: “A senhora não pode desistir, a senhora tem que continuar”, então foi eles dois ((chorando)) /.../**

M.J.S.M.: É, é, esse carinho que T. passou pra gente, os colegas da gente, né? Fez com que a gente, com que a gente começasse a dar valor à coletividade, né? Que sempre trabalhar em conjunto é muito importante, então que nós professores temos que trabalhar com o coletivo em sala de aula...

M.J.S.M.: Em primeiro lugar a nossa coordenadora que é que deu a maior força a gente, né? E os colegas que sempre foi amigo,

né? A gente tá com dificuldade em inglês a gente tinha um amigo XXXXXXXX mesmo, vários colegas da gente que tinham uma experiência na área de inglês e sempre tava ali, ajudava, né? Quando a gente tava com dificuldade, agradeço muito a minha turma.

M.B.N.: Bom, um dos fatores que fez com que eu continuasse foi a maneira como os professores passaram, porque passaram, assim, de uma maneira tão clara que a gente acaba se apegando, XXXXXXXX e eu acho muito bonita a maneira como o professor fala, pronuncia, explica e também a turma, a turma ajudou muito, foi, assim, uma interação como todo, entre aluno, aluno, professor, aluno, e nossos colegas então, uns ajudaram aos outros e hoje eu sou, assim, muito feliz por estar nesse campo que é o da língua inglesa, porque quanto mais eu aprendo mais eu quero mais.

M.I.C.S.: OLHE, em relação a língua inglesa, quando eu iniciei pensei várias vezes em desistir, entendeu, porque eu hoje posso dizer que eu não gosto... que eu gosto do inglês, mas antigamente eu não gostava, o inglês era um peso na minha vida, mas hoje não, e tive muitas dificuldades, né? porque eu nunca estudei inglês, foi a primeira vez, mas o que mais me ajudou foi a força de alguns professores, entendeu, principalmente a professora que está me entrevistando, certo?

As Heidegger (2002) puts it, if a discourse is not framed in caring for – which is not true in the students' speech - if society hides its real intentions feelings or facts and if there are only individuals who distrust each other, education is in danger to vanish. He also says that when other people are around us, we are before an existential way of being, that is, the being-with constitutes the being-in-the-world. Due to that, Being is to be interpreted by the phenomenon of the cure, which is an ontological constitution, and everything which is done by the Beings is impregnated with care. Based on many of the excerpts, we confirmed our ideas that support given by the students' friends was perceived as being essential to keep them going despite the crisis and all the difficulties that showed up and was decisive to guarantee their success as well. Besides that, the contexts which were inhabited by them were decisive toward their revealing themselves. When the students created patterns aiming at finding answers to their problems – in particular when they referred to the difficulties related to their teaching and/or learning of English and the support given by friends and relatives - such patterns were used as frameworks for interpreting new facts which arose within the situations they went through.

In brief, students' discursive relations in their social world helped them make sense of what Being in the world meant and how this Being-in-the-world affected them thoroughly. The hermeneutic categories were also all manifested in the students' speech because as it was previously explained, these categories understood as Feeling, Meaning and Sense expressed respectively the Affective disposition through which the students exposed themselves before the world; the web of which they were a part of and the sense of the situations which showed them some possible directions to be followed.

According to ethnomethodology, if our social life is constituted through language, revealing its dimensions becomes highly necessary because it is by means of it that individuals construct meanings and build up what is understood by social order. Regarding that according to some linguists our speech is also influenced by features of the context in which it takes place, we can say that interactions among students – especially when they were spontaneous and not assigned, as Cazden (1988) puts it - were of high value since they could be a source of a number of important discoveries.

The third and fourth moments which marked their existence tackled the matter of changes that had occurred in their lives and the way such changes had affected their lives as we can observe in the following excerpts:

M.E.M.B.: OLHE, hoje eu até me arrependo de ter pensado em parar, uma das coisas que, assim, que **eu me sinto, assim, muito bem, é na maneira de dar a aula, que isso me renovou muito. Eu vejo que eu não sou mais a mesma numa sala de aula como eu era, não sou [...]** Continuar é me sentir, assim, que eu sou capaz... Pensar que não, ah!!! Não dá, não!!! Eu sou capaz, é difícil, mas eu sou capaz de chegar lá.

L.S.A.: Bom!!! E.....h...**Contribuiu muito porque eu ensinava polivalente**, quer dizer o que, você quando passa a ensinar por área você já aprendeu novos conhecimentos ali na faculdade, já obteve novos conhecimentos /.../ **tá me ajudando muito, principalmente porque hoje eu estou ensinando de quinta à oitava série, é, a gente aprende mais porque conseguiu muitas experiências aqui na faculdade.**

C.R.S.S.: Contribuiu muito, **o PQD contribuiu muito porque a gente tem uma vida diferente, quando eu comecei o curso aqui eu tinha uma visão de tudo totalmente diferente**, então com o passar do tempo **a gente muda com o tempo, a gente vê as coisas diferente,**

a forma de pensar, a forma de agir, vê as coisas, então a gente muda muito.

M.C.L.S.S.: Esse curso me ajudou muito porque eu trabalhava com polivalente. Hoje eu aprendi, eu estou aprendendo a cada dia que passa, eu estou aprendendo a lidar com adolescentes que abriu uma porta pra mim que eu não esperava também, não esperava, me deram essa oportunidade e hoje eu estou agarrando com todas as forças e quero a cada dia que passa aprender mais, porque a gente nunca está preparada, eu quero aprender mais cada dia que passa, tanto com eles e também porque aqui me, me ajudou bastante, eu aprendi muita coisa que eu não sabia. E como pessoa eu, eu já sou uma pessoa muito calada, muito observadora, eu observo muito e eu aprendi mais a me analisar a me corrigir /.../

M.F.C.S.: Sim, com certeza me transformou porque, é, eu não acreditava que, que concluir um curso superior seria possível para mim pelas condições pelas quais eu passei, e hoje me vê, assim, concluindo o ensino superior me faz perceber que quando se tem garra nós conseguimos realizar os nossos sonhos.

J.V.S.: Com certeza, nunca mais seremos os mesmos, né? Mas o, é, durante esse percurso nós aprendemos muito, mudamos muito a maneira de pensar, de agir, como profissional principalmente, aprendemos a sermos melhores, acredito.

L.M.S.J.: Aaaaa!!! Eaaaa... Mudou muita coisa, né? Porque eu jamais imaginei estar numa sala de aula dando aula, é, de língua inglesa /.../

R.P.S.L.O.: É... Como pessoa eu amadureci, é, aprendi, tô pensando mais coisa, de oportunidade de vencer, ter uma visão mais ampla do mundo, é, como profissional ajudou, principalmente agora que estou no período final, me ajudou a refletir mais no meu trabalho, é... Mudar um pouco as minhas práticas, é, ter mais consciência da minha obrigação como professora, mais responsabilidade, me sinto mais responsável, aos, aos, às vezes um pouco incapaz, às vezes sou mais capaz ((risos)), enfim me sinto XXXXXXXX no caminho e tenho consciência que eu pretendo dar continuidade.

R.P.S.L.O.: Antes eu era um pouco perdida ((risos)), assim, eu não sabia muito como trabalhar, mas a vivência aqui ajudou, hoje eu tenho uma consciência maior da, das minhas responsabilidades como eu tinha lhe falado e, e que tenho que ter mais responsabilidade ainda /.../

G.S.O.: Eu, eu acho, eu mudei, assim, na maneira de, no meu comportamento porque eu aprendi muito, eu sou uma pessoa, assim, muito tímida, não tive muita chance de viver em uma sociedade bem avançada, então assim, eu sou uma pessoa muito tímida, às vezes tenho muita vontade de falar alguma coisa, mas não tenho muita coragem e o que mudou eu aprendi muito a conversar, pelo

menos eu me, eu cresci muito como pessoa, a falar, a desabafar, ter o incentivo das outras pessoas, que eu via assim, se eles têm, se eles podem eu também posso, eu sou capaz, então eu fui aprendendo com eles, com alguns professores /.../

M.A.F.S.: Nossa! Ia haver uma diferença total, sabe? É, pra mim mesmo, é, foi uma diferença, é, sempre pra melhor, claro, acredito que também para aqueles que me conhecem, me rodeiam, é, eu aprendi muito e vejo hoje quando meus colegas que estavam fazendo UVA e outros que ainda vão começar /.../ “ela tá ali, ela vai me ajudar, ela já conseguiu, ela tá terminando”, então eu acho que foi uma experiência, assim, que , é, tanto pra mim quanto para os meus alunos daquela região de onde eu vim é, é, assim, de extrema importância, né? E, e, e talvez eu nem seja isso tudo do que as pessoas acham que eu sou, mas de tanto eles acharem que eu sou eu acabo sendo, entendeu? ((risos)).

Based on Heidegger's assumptions, we are to say that when the students started pondering on their understanding about the world, they were led to think about their actions and, therefore, before the unlimited and the indefinite, they tried to control the circumstances of their lives either by hiding their weaknesses, or by building structures or patterns which could be resistant before the points that were indefinite or obscure to them. Due to that, we can say that it was this search for the unlimited and the indefinite that encouraged them to keep going and which made them strengthen their bonds and their own weaknesses since they were exposed to things which were unveiled, just like they were unveiled in many situations of their living and doing themselves. As they understood the intricacies of life, they ended up discovering the emptiness which surrounded them in the situations of their daily lives and, in reality, that was what made them perceive how important their connections with the world around were and, once again, how necessary being-with the others was if they were to achieve their goals.

In a few words, it can be said it was the students' actions and their way of dealing in the world which revealed who they were, since they were movements that acted and interacted with the world, provoking reactions and thus affecting their inner world by making them raise their awareness about the surrounding happenings of their lives.

The last interactive moment focused on the students' perspectives and it was also a very important mark of their existence since it concerned their lives in its

entirety, their learning and teaching experiences towards the English Language and their way of being in the world with the others. I would say that, from this moment on, students' lives assumed, once and for all, a new meaning, enabling them to cope with what was to come and strengthening their search for improvement:

M.E.J.S.: Bom!!! Eu só tenho é que agradecer a, primeiramente Deus, né? E em segundo o pessoal, a faculdade, né? Que eu posso, é, **eu posso dizer que a faculdade, é, eu disse tanto pras minhas colegas que elas, assim, elas dizem assim “Mas E., porque você vai adiar mais a cirurgia?”** aí eu falo pra elas assim: **Porque a faculdade, a minha vida é importante, mas a faculdade é a minha vida, então eu num sei, eu não sei sobreviver sem ela, ela é o coração mesmo, a faculdade federal de Sergipe está no meu coração e eu passo isso pra, pra, pras outras pessoas.**

M.I.S.M.: **Meu objetivo daqui pra frente é procurar melhorar mais um pouco e, também em sala de aula vai me ajudar bastante, aonde sou uma renovação,** vou procurar mostrar para os meus alunos também eu tenho um objetivo. Como eu já estou perto de me aposentar, pra ficar, assim, onde for necessário, pegar outro, **quero fazer outro concurso na rede municipal e trabalhar daqui pra frente.**

M.F.C.S.: **Após o término do curso eu pretendo dar continuidade, sei que irei encontrar bastante dificuldades, mas eu pretendo dar continuidade e de preferência na área de inglês.**

J.V.S.: Bom, **eu pretendo, é, prosseguir estudando, fazer uma especialização, talvez em língua inglesa,** mas pela dificuldade no estado de nós não termos especialização aí fica mais difícil e por todas as dificuldades pessoais que nós temos, **mas eu pretendo sim, ou inglês ou literatura, prosseguir com meus estudos.**

M.J.S.M.: Ah!!! **Eu pretendo não parar, eu quero sempre buscar, né?** Só que eu vou dar um tempo, um tempinho de alguns meses para repor essas energias que fui gastando no PQD, né? **E que eu quero continuar trabalhando com inglês.**

L.M.S.J.: /.../ **mas num vou querer ficar só nisso porque tenho um interesse maior na minha graduação que foi, é, língua inglesa,** e na metade do curso eu vi que não era só um diploma, eu vou ter que investir e a partir de agora eu vou tentar investir, por algum momento eu tive medo, é, que o governo viesse vetar pra que o nosso curso fosse concluído, **mas nesse momento eu busquei força em questões pessoais mesmo, de que eu não poderia ficar parada,** se surgiu a oportunidade de fazer o curso de direito educacional e **pretendo fazer minha monografia dentro da lei de, de língua inglesa.**

M.F.S.: Bom, o meu objetivo, assim, a partir, para o ano que vem é um pouquinho descansar, né? Mas assim, **eu tenho o objetivo de fazer o curso assim mesmo para aprofundar a questão da pronúncia da**

língua inglesa e futuramente, assim, descansar no próximo ano eu pretendo fazer uma pós-graduação na área, né? Português ou inglês, mas que seja na área que eu atuo.

M.L.A.: Ah!!! Eu quero continuar trabalhando, não pretendo agora pedir minha aposentadoria, querer minha aposentadoria, quero continuar trabalhando e quero, assim, trabalhar em escola particular, quero, pretendo no momento pegar um contrato no Estado, sabe? Até pra treinar o meu inglês, eu não quero parar, sabe? Se parar agora, né? ((risos)) Num vai dar continuidade e mais tarde, assim, eu quero que meus netos, assim, não se decepcionem que minha avó é formada em inglês e de repente eles podem tirar, querer tirar uma dúvida com a avó e agora, a avó não sabe? Isso não pode, né? ((risos)). Eu tenho me esforçado muito por conta disso, creio que consegui, a minha família tem muito a ver, assim, com o meu sucesso.

M.B.N.: Bom, meu primeiro objetivo depois que eu terminar aqui é já ir correndo atrás de um cursinho de inglês porque eu abracei essa causa e eu quero levar ela comigo, vou atrás de um cursinho e vou me dedicar, assim, cegamente, porque eu não quero parar por aqui; assim como a vida continua eu também quero crescer junto com ela, então eu vou atrás do cursinho, vou fazer pós, vou fazer de tudo porque eu num vou parar no espaço não, eu percebi que não tem idade pra conseguir aquilo que a gente almeja.

G.S.O.: /.../ eu gostaria de melhorar muito, eu quero aprender a falar inglês porque eu acho muito bonito, acho muito bonito, não, não sei falar, mas eu acho muito bonito e, assim, o aluno também cobra de você, você tem que saber falar, então assim, eu tenho muita vontade de aprender a falar mesmo, eu acho muito bonito e, assim, aprender a ler e a escrever você vai aprendendo, só pelo empurrão que eu já tive eu acho que vou conseguir muito, só que assim, falar você tem que ter uma pessoa especializada para lhe ajudar /.../

M.A.F.S.: E:::::h... Se eu vou continuar? Bom, é, eu num te falei antes, mas como eu te falei que trabalho com português e já estou com inglês, né? /.../ É, levar todo esse meu conhecimento para essa comunidade, que é uma comunidade carente e distante, num município isolado, né? E eu, assim, a minha expectativa é fazer com que tudo isso que eu aprendi aqui eu leve pra lá e passe pra essa comunidade, é, de modo que, né? Inclusive escrevi aí no seu exercício algumas coisas que tem a ver, né? com essa questão. De modo que essa comunidade possa, é, desfrutar de tudo isso que eu aprendi aqui com vocês, que eu possa levar até lá e cada dia crescer muito mais, porque a direção num é o meu forte, meu forte é a sala de aula mesmo, entendeu?

Much of what has been said so far applies to the analysis of this last interactive moment. Being so, in order not to become repetitive and redundant, I just

want to point out to the fact that, as it was stated before in many parts of the dissertation, when the students' inner world was affected, they felt the need of finding a new meaning for Being in the world. And by searching for it, they ended up creating possibilities. As I also reported before, when they understood the intricacies of life, they ended up discovering the emptiness which surrounded them in the situations of their daily lives. And it was such an emptiness/anguish as an original feeling and which affected them indeed, that enabled them to face what their condition in the world was and create their own existence according to their possibilities, among which the possibility of taking care of the others, of the world, of life, of themselves.

To finish, we paraphrase Heidegger's (2005) assertion by saying that, without a doubt, the source of students' understanding and amelioration resided exactly in their anguish and anxiety for their own being. An anxiety that was widely reflected through their speech – as the excerpts demonstrated - and which affected not only their learning and teaching practices concerning the English language but their lives in their entirety.

FINAL CONSIDERATIONS

After analyzing the data, it can be said that students' anguish and emptiness - in which they found themselves in some situations - was highly revealing of their true feelings and emotions and made them expose themselves before the world which constituted them and which, without a doubt, was intrinsically related to their inner world, considering it was affected by the world around them. The answers to the questions I initially proposed can be confirmed by taking into account that students' everyday life at school, which amongst other things reflects the present crisis in education, really affected their subjectivity and, as a consequence, their learning of English as a foreign language. The possibilities are varied as to what would be necessary to lead to the building-up of a comprehensive conception of the relation student – everyday life at school – learning – perspectives. Throughout the study, though, it could be observed that the minimum required from the part of the ones involved in carrying out research, aiming at constructing comprehensive conceptions, is to adopt a reflective and flexible posture before the phenomena which is to be studied and not to analyze things from a single perspective for it will certainly distort the whole comprehension of such phenomena.

As to the topics which marked students' existence, I emphasize that the first one dealt with the beginning of their academic life at PQD and, what could be observed in most of the interviews, demonstrated that the reasons that led them to attend the Letters course had, at first, much more to do with external factors than with their own desire of studying languages and confirms our proposition that their personal and professional life as well as their expectations – regarding their own manifestations - were intrinsically associated with their everyday life and with the environments they belonged to. In short, I can say the students were highly influenced by them. On the other hand, such influence led them from inquiry to understanding and, in this respect, it played a very significant role in their lives.

Concerning the second topic, which took into account students' experiences and relations during the course, it can be said that all of them considered the support given by their family, friends and all the ones who partook in

the process as the spark plug which motivated them to accomplish their tasks and finish their course. As to that, I confirm my idea that their being taken care of and their taking care of each other was fundamental in what concerned their learning of the English language and of the utmost importance since the phenomenological demonstration of the Being of the beings who were closer was shown by the reference of the Being-in-the-quotidian-world which is called, as we have seen before, “the way of dealing in the world”. After all, the world of the presence is a shared world; the being- in is being-with the others.

The third topic focused on the changes that had taken place in their lives during the years they attended the classes at PQD and once again, all of them mentioned significant changes in both their personal and their academic life. Such data confirm, though, my idea – based on Heidegger’s thoughts – that says that all the activities in our lives are in constant change and, if it were not like that, the evolution of any vital processes would be interrupted.

The fourth topic focused on how the changes previously mentioned had impacted on their lives and the last one focused on their perspectives after finishing their course. Just like the other topics previously analyzed, the last ones also confirmed all of my assumptions as to the matter of the Being since it reassured the idea that one’s subjectivity must not be separated from the world around. After all, it is like Heidegger (2005) puts it: one’s presence is absorbed by the world around.

In short, I believe that the guiding questions¹⁴ which were proposed were answered at the moment it was cleared up that the present crisis in education is, in reality, the crisis of humanity and, being so, it affected and affects students’ subjectivity by interfering, as a consequence, in their learning of English as a Foreign language and in their perspectives. As to the building-up of new conceptions of the relation student - scholastic everyday life- learning –perspectives, I concluded that, undoubtedly, we have reached a point which confirms that there is no way out: we must assume the position of educators who are no longer stuck to old concepts and to narrow points of view. After all, if we do not widen our horizons how can we expect to widen our students’? It is high time, though, that we faced the teaching and

¹⁴ See page 15.

learning processes with eyes that see what there is to be seen and, most importantly, eyes that see what is veiled and where the essence of our Being is hidden.

Considering what Heidegger postulates in his works, the primary question to be taken into consideration is not only how we assign meaning to our perceptions of the world, but how the meaning of the world reveals itself to us through our actions within it. We must not forget, though, that it is through our actions in the world; through the way we move through the world; through the way we engage with it to solve problems and through the way we turn it to our needs that the meaning the world has for us is then revealed. We also hope the Being of each being around us might receive the attention It deserves. After all, it is our Being-in the-world that will reflect a history of social practice; histories of social practices; My history of social practices; Your history of social practice; Our History of social practices. And it is with the intent of getting to know and understanding the Beings in the world that I intend to develop further studies by analyzing the way the professionals identities of the investigated community were built, by observing aspects such as adequacy to institutionalized models and the formation of cultural habits.

To conclude, we expect this research might make people rethink their actions and their way of thinking in order to comprehend, once and for all, that the world around is already full of meanings and we are the ones who are to assign meaning to it and understand its meanings as well. As teachers, we have to internalize, once and for all, that teaching is and will always be about asking questions, because it is only by asking questions that we will learn. I do expect that, once and for all, we accept the invitation to turn to the inquiring dialogue about the “why” of meaningful happenings which take place in our lives; the meaningful happenings of our learning and teaching practices.

REFERENCES

ALLWRIGHT, D., BAILEY, K. **Focus on the language classroom: an introduction to classroom research for language teachers**. Cambridge: CUP, 1991.

ANDRÉ, M.E.D.A; LÜDKE, Menga. **Pesquisa em educação: abordagens qualitativas**. São Paulo: EPU, 1986.

BARCELOS, A.M.F. **A cultura de aprender língua estrangeira (inglês) de alunos de Letras**. Campinas, SP, 1995. (Dissertação de Mestrado em Lingüística aplicada). Instituto de Estudos da Linguagem, UNICAMP.

BOGDAN, R. e BIKLEN, S.K. **Qualitative research for education**. Boston: Allyn and Bacon, Inc., 1982.

CAPRA, Fritjof. **O ponto de mutação**. Tradução Álvaro Cabral. São Paulo: Cultrix, 1982.

CAPRA, Fritjof. **A teia da vida**. Tradução Newton Roberval Eichenberg. São Paulo: Cultrix, 1986.

CANÇADO, M. Um estudo sobre a pesquisa etnográfica em sala de aula. **Trabalhos de lingüística aplicada**, n. 23, p. 55-69, Jan/Jun. 1994.

CAZDEN, C. **Classroom discourse: the language of teaching and learning**. Portsmouth, N.H.: Heinemann, 1988.

CHAUÍ, Marilena. Público, Privado, Despotismo. In: NOVAES, Adauto (org.). **Ética**. São Paulo: Companhia das Letras/Secretaria Municipal de Cultura, 1992, p. 345-390.

COULON, Alain. **Etnometodologia e educação**. Tradução Guilherme João de Freitas Teixeira. Petrópolis, RJ: Vozes, 1995.

CRYSTAL, D. **Linguistics**. Middlesex, England: Penguin Books, 1971.

CUNHA, Marcus Vinícius da. **John Dewey – A utopia democrática**. Rio de Janeiro: DP&A, 2001.

DICHTCHEKENIAN, M^a Fernanda S.F.B. 1.INTRODUÇÃO. In: _____(Org.). **Vida e morte: ensaios fenomenológicos**. São Paulo: Companhia Ilimitada, 1988, p. 7-10.

DUARTE, André M.. Heidegger em seu tempo. **Revista Cult**. Revista Brasileira de Literatura. Rio de Janeiro, RJ, v 44, p. 46-61, mar. 2001.

EISNER, R. E. W. The promise and perils of alternative forms of data representation. **Educational Researcher**, v. 26, n° 6, p. 4-9, 1997.

FAZENDA, Ivani Catarina Arantes (org.). **A pesquisa em educação e as transformações do conhecimento**. 6 ed. Campinas, SP: Papyrus, 2004.

FOUCAULT, Michel. **Microfísica do poder**. Rio de Janeiro: Graal, 1979.

FREEMAN, D. **Doing teacher research: from inquiry to understanding**. Canada: Heinle & Heinle Publishers, 1998.

FREIRE, Paulo. **Pedagogia da autonomia: saberes necessários à prática educativa**. 31 ed. São Paulo: Paz e Terra, 2005.

GALEFFI, Dante Augusto. **O Ser sendo da filosofia**. Salvador: EDUFBA, 2001.

GOMES DE MATOS, Francisco. **Lingüística aplicada ao ensino de inglês**. São Paulo: McGraw-Hill do Brasil, 1976.

HABERMAS, Jürgen. **O discurso filosófico da modernidade**. Tradução Luiz Sérgio Repa e Rodnei Nascimento. São Paulo: Martins Fontes, 2000.

HALLIDAY, M.A.K., HASAN, R. **Cohesion in english**. London: London Group Limited, 1976.

HEIDEGGER, Martin. **Todos nós ... Ninguém**. São Paulo: Moraes, 1981.

HEIDEGGER, Martin. **The end of philosophy**. Tradução de Joan Stambaugh. New York: Harper and Row, 1981.

HEIDEGGER, Martin. **Ser e tempo. Parte I**. Tradução de Márcia Sá Cavalcante Schuback. 14 ed. Petrópolis, RJ: Vozes, 2005.

HEIDEGGER, Martin. **Ensaio e conferências**. Petrópolis, RJ: Vozes, 2001.

HEIDEGGER, Martin. **Heidegger, education and modernity**. Edited by Michael A. Peters. Rowman & Littlefield publishers, Inc.USA: 2002.

HOUAISS, Antônio. **Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa**. Rio de Janeiro: Objetiva, 2001.

LARSEN-FREEMAN, Diane. **Techniques and principles in language teaching (Teaching techniques in English as a foreign language)**. New York: Oxford University Press, 1986.

LEFF, Enrique. **Saber ambiental: sustentabilidade, racionalidade, complexidade, poder**. Tradução de Lúcia Mathilde Orth. Petrópolis, RJ: Vozes, 2001.

LOGOS. **Enciclopédia Luso-Brasileira de Filosofia**. Lisboa: Editorial Verbo, 1989.

LOPES, Eliane Marta Teixeira, GALVÃO, Ana Maria de Oliveira. **História da educação**. Rio de Janeiro: DP&A, 2001.

MARCUSCHI, L. A. **Análise da conversação**. São Paulo: Ática, 1991.

MOITA LOPES, L. P. **Oficina de linguística aplicada: a natureza social e educacional dos processos de ensino/aprendizagem de línguas**. Campinas, SP: Mercado de Letras, 1996.

MORAES, Maria Cândida. **O paradigma educacional emergente**. 12 ed. Campinas, SP: Papirus, 2006.

MORIN, Edgar. **A cabeça bem-feita: repensar a reforma, reformar o pensamento**. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2002.

MORIN, Edgar. **Os sete saberes necessários à educação do futuro**. 12 ed. São Paulo: Cortez, 2007.

NUNES, Clarice. **Ensino Normal: formação de professores**. Rio de Janeiro: DP&A, 2002.

RAJAGOPALAN, Kanavillil. **Por uma linguística crítica: linguagem, identidade e a questão ética**. São Paulo: Parábola Editorial, 2003.

REY, Gonzáles. **Pesquisa qualitativa em psicologia: caminhos e desafios**. Tradução de Marcel Aristides Ferrada Silva. São Paulo: Pioneira Thomson Learning, 2002.

RICHARDS, Jack C. and RODGERS, Theodore S. **Approaches and methods in language teaching**. 10 ed. Cambridge University Press, 2005.

RICHARDSON, Roberto Jarry. **Pesquisa social: métodos e técnicas**. 3 ed. São Paulo: Atlas, 1999.

RIOS, Terezinha Azeredo. **Compreender e ensinar: por uma docência da melhor qualidade**. 4 ed. São Paulo: Cortez, 2003.

RIVERS, W.M. **Speaking in many tongues: essays in foreign language teaching.** Rowley, Mass.: Newbury House, 1972.

SAFRANSKI, Rüdiger. **Heidegger- um mestre da Alemanha entre o bem e o mal.** Tradução Lya Lett Luft. São Paulo: Geração Editorial, 2000.

SANTOS, M. F. O. **Os não verbais e verbais no discurso de sala de aula.** (mimeo), 2006

TAVARES, R. R. O discurso interacional em sala de aula de língua estrangeira. **Revista Leitura**, Maceió, v 29, nº 28, p.101-103, 2004.

TAVARES, R. R. **A negociação da imagem na pragmática: por uma visão sociointeracionista da linguagem.** Maceió: Edufal, 2007.

WEEDWOOD, Barbara. **História concisa da linguística.** Tradução de Marcos Bagno. 4 ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2005.

WOLCOTT, H. W. Criteria for an ethnographic approach to research in education. In: **Human Organization**, New York, v. 34, p. 11-128, 1975.

APPENDICES

APPENDIX 1 – INTERVIEWS

Entrevista referente ao arquivo REC1

T: Estamos aqui no PQD e vamos entrevistar a aluna M. I. C. S.

S: Meu nome é I., M. I. C., moro em Nossa Senhora da Glória, na rua Antônio Pereira de Souza número oitenta e cinco, centro. Tenho quarenta e dois anos.

T: É.....h... Comente sobre o motivo que a levou estar no projeto de qualificação docente. Como é que você soube do projeto e o que é que lhe motivou a iniciar esse curso?

S: É.....h... O motivo foi a pressão nas escolas, principalmente por parte dos governantes, certo? A gente teve, assim, professor que na época, assim, tinha um prazo determinado que todos os professores teriam que ter nível superior em dois mil e oito, ou teria nível superior ou saia de sala de aula e perdia a regência de classe, certo? Então é.....h... O meu motivo, por muitos pro..., problemas, porque tinha familiares doentes acompanhavam e o meu trabalho, entendeu, é tudo TUDO pra mim, dependia tudo, porque era eu que sustentava a casa, então o que foi que eu fiz diante dessa pressão? Eu decidi, entendeu, fazer, eu fiz a UVA não passei, entendeu, no entanto aí eu fiz o PQD, é.....h, seguindo esse objetivo, eu digo, olhe eu sei que eu não passo, MAS quando chegar em dois mil e oito o que vão observar, vão olhar a minha XXXXX e vão dizer essa infeliz ela não passou, mas ela fez muitas vezes e por incrível que pareça consegui passar. Consegui passar graças a minha redação, porque foi uma excelente redação, entendeu, é.....h agradeço a meu professor que veio fazer um curso aqui com a gente e eu estudei muito essa redação, eu tinha até a redação decorada e através do título foi com essa redação que fiz a minha e consegui passar. Assim que recebi o resultado não acreditei, porque eu fiz pra não passar, mas assim que eu consegui resolvi seguir em frente que eu tinha conseguido passar, foi um privilégio pra mim e aí eu prossegui até hoje.

T: I.! É.....h, eu queria que VOCÊ citasse alguns momentos em que você tem enfrentado dificuldades no decorrer de todo esse processo e como é que você encarou essas dificuldades?

S: E.....h... No início foi muito difícil porque meu marido foi contra, todos me deram parabéns, ficaram muito feliz, entendeu, mas ele foi contra, ele disse que eu não,

não iria fazer, só que quando eu casei eu sentei e disse assim para ele: o meu marido é que é o meu emprego, certo, primeiro acima de tudo meu emprego, então eu chamei, conversei com ele e disse: olhe eu vou seguir, entendeu, fiz para não passar, mas como eu consegui então eu vou seguir o meu curso até o final, a não ser que eu não consiga passar, mas se eu conseguir eu vou, aí você, ele chegou até a dizer assim: “Você vai ter que escolher entre eu ou o curso”, eu disse: “Não mande, porque se você mandar, você já sabe a escolha”, e segui o meu curso, entendeu, e um outro motivo também que eu passei é problema de saúde com o meu pai, que enfrentou sérios problemas de saúde e no entanto faleceu, e.....h cheguei também a me separar, entendeu, o problema também de separação, o meu marido, não pelo estudo porque eu já tinha conseguido domá-lo e ele tinha aceitado, mas outros problemas, que por sinal teve um seminário que eu tinha tido uma briga muito séria em casa e consegui nota excelente, fui no seminário num sei como, mas porque eu realmente estava com força de vontade, e realmente eu queria ir pra ali, quando eu saía de casa que às vezes tinha alguma discussão em casa, algum problema, o meu refúgio era a universidade, era ali que eu me apoiava, e eu acho que por isso até hoje eu consegui, e um outro problema é os meus filhos, eu tenho dois filhos, aliás no entanto são quatro, é, que eu adotei são dois, um sobrinho que eu criei, tenho dois filhos do meu marido, que não são meus, adotivos, e.....h, e tenho um que realmente é meu. Mas o que eu senti mais dificuldade, é que sempre que eu me organizo para sair aí ele diz assim: “Mãe, de novo?”, aí eu já saio com o coração partido, porque ele tem dez ano e fica praticamente só, mas aí depois que eu consegui convencer o pai que era bom tanto pra mim quanto pra ele, o pai agora dá toda assistência, agora estou terminando o curso feliz.

T: Você disse que a universidade nos momentos, assim, de dificuldade era um refúgio pra você, era um, digamos, um momento agradável estar na universidade, o que exatamente você quer dizer com isso? O que tornava esse ambiente universitário agradável pra você?

S: E.....h... As companhias das colegas, os professores, porque quando eu estava na universidade eu estava segura, assim, porque eu tinha com quem conversar, e assim que eu entrava no portão eu esquecia os problemas lá fora, porque eu já vinha com aquele objetivo, e.....h, hoje eu vou passar o dia bem porque eu tenho com quem desabafar, entendeu, hoje eu vou aprender, entendeu, coisas novas, e ali eu esquecia dos meus problemas.

T: Em relação ao aprendizado da língua inglesa, cite também momentos de dificuldades, momentos de superação e o que você acha que pode ter contribuído pra facilitar esse seu processo de aprendizado da língua inglesa.

S: OLHE, em relação à língua inglesa, quando eu iniciei pensei várias vezes em desistir, entendeu, porque eu hoje posso dizer que eu não gosto, que eu gosto do inglês, mas antigamente eu não gostava, o inglês era um peso na minha vida mas hoje não, e tive muitas dificuldades, né? Porque eu nunca estudei inglês, foi a primeira vez, mas o que mais me ajudou foi a força de alguns professores, entendeu, principalmente a professora que está me entrevistando, certo? e que me deu muita força, muito se esforçou-se, muito exigiu da gente, principalmente de mim e através dela eu consegui gostar, tanto gosto que hoje eu trabalho com o inglês, da quinta à oitava série, e faço um bom trabalho!!! Acho que faço e principalmente fiquei muito feliz no estágio, no último estágio, na turma que realmente é minha, entendeu, o professor disse: “Gostei”, porque pros alunos, o que os professores perguntaram eles sabiam, e a outra turma que eu estou assumindo agora eles sentiram mais dificuldade.

T: Certo l., e.....h... Houve algum momento em que você tenha pensado em desistir deste curso? E houve alguma disciplina que tenha feito você pensar isso, ou não?

S: Sim! E.....h... Literatura, entende? Pensei muitas vezes em desistir por literatura e também inglês, entendeu? Eu pensei muito em desistir pensando que não iria conseguir, mas sempre os colegas e os professores deram muita força: “Não é bem assim, a gente vai ajudando o possível, é só você ter interesse, é só você querer.” e quando a gente quer tendo ajuda das outras pessoas a gente consegue.

T: Se você tivesse que resumir toda essa sua experiência, todos esses anos aqui passados, que foram cinco anos, não é isso? Cinco anos nesse convívio, nessa troca de experiências, quais os pontos que você destacaria como sendo pontos determinantes para lhe manter durante esses cinco anos aqui? Que pontos seriam esses de DESTAQUE?

S: Primeiro e.....h... o apoio dos colegas, entendeu? Segundo é a força dos professores, sempre incentivando quando a gente tirava, no caso, notas baixas que dizia eu não vou conseguir e, terceiro, também é alguns assuntos, entendeu? Que a gente pensa que não consegue e no momento que o professor explica o mesmo que se falo principalmente inglês que o ano passado mesmo se a professora falasse o

que tinha que falar seria a mesma coisa que um cego no cinema, como dizem, como tem o provérbio, hoje não, muitas palavras mesmo quando a professora pronuncia, porque a professora é excelente, eu consigo captar.

T: Haveria mais alguma coisa que você gostaria, assim, de colocar e.....h... Em relação a todos esse anos, a todas essas pessoas que por aqui passaram, aos colegas. Haveria algum ponto que você gostaria de colocar ou... Fique à vontade para expor.

S: Sim! E.....h... Primeiro eu gostaria de agradecer a Deus, entendeu? Por me dar forças de eu conseguir, entendeu? E.....h... Segundo aos meus familiares, aos meus professores, entendeu? E também dizer no início quando eu fui comunicada para ser entrevistada eu não quis, certo? Porque eu até frisei o seguinte, se eu for falar a verdade vou prejudicar sua entrevista, mas agora eu sei que não vou prejudicar, então quero agradecer à professora A. L. e eu me sinto é prestigiada em poder tá participando dessa entrevista.

T: Também agradeço a sua participação.

Entrevista referente ao arquivo REC2

T: Estamos aqui com a aluna M. E. M. B., que vai fazer também algumas declarações. E., você pode começar falando um pouco sobre você.

S: Eu sou M. E. M. B., sou de Nossa Senhora da Glória, nasci aqui, moro aqui, estou com quarenta e cinco anos, casada, tenho dois filhos, sou professora, exerço a profissão... ((*choro*)). E.....h... estou nesse curso há cinco anos e um mês e estou, assim, muito ansiosa pra terminar.

T: Quando você diz que está ansiosa pra terminar, qual seria o motivo pra essa ansiedade em terminar o curso?

S: É, a ansiedade não é pelo curso ser, assim, ruim, e sim pelo desgaste, né? Porque é desgastante quem trabalha, dona de casa e ter que estar aqui dois dias na semana é muito desgastante, mas o curso é muito proveitoso. Eu, particularmente, no início, chorava muito porque pensei até em desistir, mas pessoas, assim, me jogaram, me deram força aí eu vou terminar e minha ansiedade é só pelo cansaço.

T: Eu gostaria que você falasse um pouco como você conheceu o projeto e qual o motivo que lhe levou a fazer parte do PQD e estar fazendo esse curso Letras Português/ Inglês?

S: Vou ser muito sincera, uns dias atrás eu mesma falei na minha casa que não faria mais faculdade, aponte até pra meus filhos, dizendo a eles que faculdade seria pra eles e não pra mim mais, só que vi colegas, né? fazendo e aí eu, é eu vou tentar, os outros vai fazer e eu nem tento, eu vou fazer e entrei, só que confesso, eu não esperava passar. No dia da prova, quando eu cheguei meu esposo perguntou: “E aí?”, eu digo: “Aquilo lá não é coisa de gente fazer não, porque eu sou ruim. Ah!!! Eu tenho certeza que eu não passo”. Quando eu recebo o resultado que passei eu fiquei, assim, chocada eu não sabia nem se tinha ale... Se era alegria ou se era tristeza ao mesmo tempo, eu não sabia explicar, assim, o que eu senti no dia da... da... do resultado. Só que agora eu agradeço, gosto, só que a única coisa que eu acho muito, assim, difícil é o tempo, mas o restante, os professores, assim, o aprendizado é dez!!!

T: E.....h... E. eu gostaria que você falasse um pouco da sua experiência com... Em relação a língua inglesa. Quais foram os obstáculos que você enfrentou, é, e o que é você fez pra superar, como é que você foi superando, se é que houve esses

obstáculos, quais foram os pontos que lhe ajudaram a superar e hoje já estar concluindo praticamente o seu curso.

S: Existiu sim, muito obstáculo, porque eu não tinha visto, assim, inglês como era pra ver, né? E aí eu... Eu tinha curiosidade, mas não tinha, assim, aquela, num sei se tempo, coragem, não sei, pra... Pra seguir, assim, à risca, como o curso exige. Mas aí, eu tô aqui eu tenho que seguir e fui me adaptando, teve momentos muitos difíceis que eu achei assim: “Não, não vai dar”, mas eu confesso que o latim foi pior pra mim... Falando de língua, o latim eu perdi noites, eu sofri muito com o latim, o inglês não, EU AINDA TENTAVA, mas eu vou, eu vou, passei muitas dificuldades, mas não estou ainda como deveria estar, mas eu posso dizer que superei muito.

T: E.....h... Houve algum momento que você tenha pensado mesmo em desistir do curso? Por quaisquer motivos, houve algum momento que você disse assim: “Não, vou desistir.” e se não desistiu, por quê? Por que resolveu permanecer embora, se é que houve esses momentos de pensar em desistir, o que é que a fez então permanecer?

S: Houve!!! Eu confesso que em uma sexta-feira, justamente na aula de latim, eu cheguei em casa desesperada, já no caminho eu encontrei uma pessoa e comecei a chorar, e uma pessoa, assim, me abraçou e pediu que eu não fizesse isso, e eu lamentei: “Tá difícil, eu não vou conseguir”, a pessoa: “Você vai conseguir, eu passei por isso também, um dia você vai me dizer, você vai me agradecer”, e quando eu cheguei em casa... ((*choro*)). Eu falando a meu esposo e ele sempre me deu forças e ele disse: “Mas que moleza é essa, mulher? Só você que vai desistir, mulher, não!!! Eu não acredito, não senhora!!! Vai”. Eu digo: “Não, eu não consigo, eu não consigo”, “Mas você só fica dizendo que não consegue, será que você é pior do que as outras?”. E aí eu dormi, no outro dia eu refleti: “É, se os outros estão porque só eu vou sair?” EU VOU, vou tentar... E foi isso que me fez, e teve uma frase de uma das minhas colegas, que, assim, fez eu tirar isso da minha mente de sair do curso, uma delas, I., numa brincadeira que nós fizemos, eu não lembro com qual professor escreveu assim: “Você é capaz. Confio em você”. E isso até hoje, sempre que eu fico, assim, um pouco pensativa, eu lembro dessa frase e me levanto.

T: E.....h... Então você diria, E., que mesmo nos momentos em que você pensou talvez em parar, esse apoio por parte dos colegas em muitos momentos foi decisivo pra sua permanência?

S: Sim. Foi muito decisivo, sou grata por um grupo que encontrei aqui que a gente apesar dos e.....h, sei lá, tem uns momentos assim que a gente fica meio triste, mas é da vida, mas eu encontrei assim um grupo que soube até hoje compartilhamos juntas, não só com os problemas do curso, coisas particulares também. Eu tenho muito a agradecer, a pelo menos duas pessoas de coração eu tenho muito a agradecer.

T: E se você fosse fazer um, um apanhado de todos os momentos, todas as situações que você vivenciou nesses cinco anos, quais seriam os pontos mais importantes que você citaria como tendo sido, é, aqueles pontos que determinaram a sua permanência e hoje determinam a sua, praticamente, conclusão no curso de Letras Português/Inglês? Quais seriam esses pontos que você destacaria como fundamentais para que você tenha chegado até o fim?

S: OLHE, hoje eu até me arrependo de ter pensado em parar, uma das coisas que, assim, que eu me sinto, assim, muito bem é na maneira de dar a aula, que isso me renovou muito, eu vejo que eu não sou mais a mesma numa sala de aula como eu era, não sou. Preciso melhorar? Preciso!!! Mas já estou, assim, num caminho que eu acho que depende muito de mim pra melhorar na minha profissão, né? E o que mais me fez, assim, e.....h... Continuar é me sentir, assim, que eu sou capaz... Pensar que não ah!!! Não dá, não!!! Eu sou capaz, é difícil, mas eu sou capaz de chegar lá. O meu objetivo não é fazer esse curso? Pronto, eu sou capaz!!! E tenho pessoas do meu lado que eu tenho certeza, além das colegas e dos professores que estão do meu lado, que quer ver e que confia que eu vou melhorar.

T: E., haveria mais alguma coisa que você gostaria de expor nesse seu depoimento? Que de alguma forma tenha também lhe marcado? Você pode falar, fique à vontade.

S: Há muitas coisas, só que de momento, assim, a gente foge, né? Em outra conversa até poderia sair outras coisas, MAS o que eu tenho pra falar é, assim, é a admiração que eu tenho pelos professores, claro que tem uns profissionais que deixa assim, né? A gente vê que vai levando, faz de conta, mas tem outros que levam as coisas assim muito a sério e que a gente percebe que até se prejudica a ponto de ficar muito emocional. Eu cito a professora A. L.; eu comento muito em casa como ela tem uma força, como ela, assim, emocionalmente a gente percebe o quanto ela tem, assim, aquela garra, eu sinto, não é doentia essa inveja que eu sinto, mas eu sinto, assim, uma inveja do tanto que ela tem, assim, aquela vontade, aquela força de passar aquele aprendizado pros alunos. Tem outros, passaram

outros professores também com esse mesmo porte, mas, assim, como A. L. Às vezes eu digo assim: “Aff!!! E ela não se cansa não, é? O que é que ela tem que não se cansa?” Eu comento muito com meu esposo: “Rapaz, a mulher tem um fôlego, um fôlego que eu fico, assim oh, de boca aberta.

T: Muito obrigada, E.

Entrevista referente ao arquivo REC3

T: Vamos agora entrevistar a aluna L. S. A. L., você pode começar falando um pouco sobre você, tá?

S: Meu nome é L. S. A., é::::::::::h, no momento estou morando em Itabi, mas sou de Dores, sou casada, tenho um filho, moro lá em Itabi porque fiz o concurso, passei, aí fui trabalhar lá já tem mais ou menos cinco anos, vai fazer seis. Estou gostando de lá, ensino... Ensino polivalente e agora estou ensinando também em Gracho Cardoso, de quinta a oitava série, português e redação... Tenho vinte e nove anos... Sou professora há cinco anos... É, sou professora há cinco anos...

T: L., é, você disse que se mudou pra Itabi, fez o concurso, e aí sua família também foi com você?

S: Só meu esposo, né? E agora tenho um filho lá, fizemos, construímos uma família, é::::::::::h, só que minha mãe, pai, irmãos, tudo em Dores, só final de semana fazendo visitas.

T: L., agora eu gostaria que você falasse um pouco sobre o que a motivou a ingressar no Projeto de Qualificação Docente. Quais foram os motivos, ou qual foi o motivo principal que lhe levou a cursar o, fazer esse curso?

S: Bom!!! Toda vida eu tive vontade de fazer uma faculdade, mas não tinha condições financeiras, aí comecei a trabalhar, a ensinar no município, aí surgiu essa oportunidade e também teve a questão que vários, é, boatos, comentários, que a pessoa, quem não tivesse uma faculdade poderia, é::::::::::h, baixar o cargo, certo, mas sempre tive vontade, aí como surgiu essa oportunidade, num podia fazer particular porque o salário é pouco e, é, meu esposo não trabalha, aí eu quem assumo mais, assim, as despesas da casa. Aí, como surgiu essa oportunidade, que era pros professores, que era de graça, num pagava, aí fiz o vestibular passei, graças a Deus, e hoje estou aqui feliz.

T: E::::::::::h... Nesses cinco anos do, do curso Letras Português/Inglês, houve algum momento em que você pensou em desistir? E se houve, por quê?

S: Não, eu nunca pensei em desistir, porque sempre eu tinha, assim, meu esposo nunca foi contra, não é aquele esposo que pegava no pé, sempre me estimulou; minha família muito mais, pra falar a verdade nunca pensei em desistir de jeito

nenhum. Daqui eu quero mais é pós, futuramente quem sabe, mas desistir, nunca!!!
Jamais!!!

T: Muito bem!!! E embora você nunca tenha pensado nessa desistência, houve momentos difíceis de serem superados durante todos esses anos? Houve algum momento difícil ou momentos difíceis pra você?

S: Sempre surge, né? Assim, alguns momentos difíceis, às vezes em relação à aprendizagem, assim, às vezes a gente não consegue, assim, tá entendendo? Ah!!! Teve momentos difíceis, em relação à família não, mas, assim, em relação ao curso sempre surgem alguns momentos, professor, aluno, a compreensão entre os conteúdos, a disciplina, que às vezes você não consegue, assim, pegar, assim, assimilar com mais e.....h... Como é que se diz... Conseguir assimilar bem uma coisa que você quer, tá entendendo? Mas é porque às vezes, assim, como era português e inglês aí eu fiz assim, justamente mais por causa do português eu num vou dizer, porque o inglês, assim, pra mim eu nunca tinha estudado, só segundo grau, assim, no primeiro ano, mas foi vago, aí teve aquele impacto a cena aí!!! ((risos)) tudo tá dando certo.

T: E como surgiram ou quando surgem esses momentos mais complicados, qual o fator que você acha que é o mais importante na sua motivação? Que diz pra você: “Não!!! Apesar de ser difícil vou adiante”. Qual é o fator principal que sempre lhe motiva a continuar?

S: Bom!!! Depende também assim ter os amigos, os colegas que estimulam, depende também do professor, que às vezes tem professores que te incentivam, entendeu? Os alunos quando a gente sente dificuldade isso interfere, tem professores que estimulam muito que é quem vai tá convivendo com a gente ali dia a dia.

T: Eu gostaria que agora você falasse um pouco sobre esses cinco anos, sobre o seu convívio aqui no PQD, não só com os colegas, como com todas as outras pessoas que fizeram parte, né, de todo esse processo. Eu gostaria que você relatasse um pouco da sua experiência, da sua convivência, dos seus relacionamentos aqui no PQD, no pólo de Glória.

S: Bom!!! Aqui eu nunca, assim, eu sou uma pessoa que num tenho, é, sou um pouco tímida, mas de tá assim querendo ser melhor do que os outros, não. Gosto muito de fazer amizades, a coordenadora aqui, o pessoal da coordenação, adoro o

peçoal, L., T., J. Quando eu entrei aqui era uma secretária parece que trabalhava se não me engano, de Dores, ótima pessoa também, sempre estimulando a gente, sempre dando força porque, às vezes, assim, a gente vem de longe, tem família. Quanto aos colegas, a turma, tem dos outros cursos também, não tenho o que reclamar, não tenho o que falar porque nunca fui uma pessoa, assim, de tá causando confusão, é, pergunta. O peçoal que faz a comida também, da cozinha, o peçoal também que sempre colabora com a gente, é, qualquer coisa que a gente precise tem o peçoal da cozinha, da coordenação, estão aí sempre pra ajudar a gente desde que começamos... E falar a verdade desde o início que entrei aqui, quando você me fez a pergunta se eu tinha vontade de desistir: jamais!!! Por causa que sempre tinha pessoas, colegas, todos os dias a gente aqui tendo essa convivência e estimulando, fazendo mais amizades aí ia crescendo cada dia mais a vontade de estar aqui ((risos)), mas pra falar a verdade foi muito bom mesmo, cinco anos, apesar que demorou um pouquinho ((risos)), demorou um pouquinho por causa que cinco anos a gente sabe, estudando, longe de casa, de tudo, mas a gente sabe que valeu a pena e que é pro nosso futuro, a gente tem que pensar no melhor, não só pra gente, pros colegas, nosso futuro, pras pessoas amigas.

T: Você fala do seu futuro, né? Agora que já estamos praticamente no fim dessa longa trajetória, é, com toda essa experiência que você adquiriu aqui eu gostaria que você também falasse um pouco sobre quais são as suas perspectivas para o futuro? Seja profissionalmente, seja como pessoa. De que maneira todos esses anos, todas essas experiências trocadas com colegas e com as outras pessoas, como isso contribuiu pra você como profissional e como pessoa? E quais são as suas perspectivas daqui pra frente, assim que você concluir o curso?

S: Bom!!! E.....h... Contribuiu muito porque eu ensinava polivalente, quer dizer o que, você quando passa a ensinar por área você já aprendeu novos conhecimentos ali na faculdade, já obteve novos conhecimentos, já é uma coisa que você está futuramente, apesar, tá se preparando profissionalmente, fazendo novos concursos, sempre fazendo novos concursos, participando de capacitações, sempre buscando cada vez mais pra melhorar o nível, melhorar a aprendizagem, pode ser fazendo outros cursos, pós-graduação, pode ser, futuramente, um mestrado quem sabe, depende das possibilidades que surgirem daqui pra frente. Mas, é, contribuiu e também tá me ajudando muito, principalmente porque hoje eu estou ensinando de

quinta à oitava série, é, a gente aprende mais porque conseguiu muitas experiências aqui na faculdade.

T: Haveria alguma outra colocação que você gostaria de fazer e você ache importante citar, alguma coisa que tenha marcado nesses cinco anos?

S: Bom!!! Eu queria dizer que é um momento, é, difícil, foi um momento difícil, mas quando eu entrei aqui porque eu já entrei grávida, mas hoje pra falar a verdade eu sou uma pessoa realizada, muito feliz, não tenho como agradecer a Deus ((*chorando*)) porque todo mundo tem um sonho e eu sei que consegui realizar esse sonho. Eu queria desejar que todo mundo conseguisse, é, poder realizar um sonho como esse, que lutasse, que sempre a gente quando quer uma coisa, um sonho, só é lutando que a gente consegue, que vai ajudando assim os outros tudo, só é lutando.

T: Obrigada, L., aguarde aí um pouquinho.

Entrevista referente ao arquivo REC4

T: Agora vamos entrevistar a aluna C. R. S. S. que vai falar um pouco sobre a sua experiência como professora, de onde veio. Vamos lá, C.!!!

S: O meu nome é C. R. S. S., resido em Nossa Senhora das Dores, trabalho como professora há sete anos, os primeiros três anos trabalhei no polivalente, com a primeira, segunda e terceira série e os quatro anos seguinte ensino... De quinta à oitava, trabalhei com a disciplina de inglês e sociedade e cultura e este ano estou trabalhando só com inglês. Trabalho cento e sessenta horas... A escola fica num povoado de Nossa Senhora das Dores, o povoado Sucupira. Eu resido na cidade e todos os dias vou para o povoado dar aula... Estou com trinta anos de idade... Sou casada, tenho um filho com quatro anos.

T: Mais alguma coisa em relação a você?

S: No momento não.

T: Então agora eu gostaria que você falasse um pouco sobre o que a motivou a ingressar no Projeto de Qualificação Docente. Qual foi o fator que lhe levou a fazer a prova, o vestibular e dar início ao curso?

S: Bom!!! Como eu moro na cidade de Nossa Senhora das Dores e nunca tive a oportunidade de fazer nível superior porque não tinha condições, o meu pai não tinha condições de, de bancar, porque ele tendo sete filhos se ele fosse bancar uma aí ia ter que bancar todas, então eu comecei a trabalhar em outras áreas, como vendedora, promotora e quando eu comecei a lecionar aí surgiu a oportunidade de fazer. Então, como eu não podia fazer particular então eu aproveitei a oportunidade e quando eu escolhi a área de Letras foi devido a justamente ser em Nossa Senhora da Glória os dois dias que estudava, que eu não tinha condições de ir pra Aracaju, os outros cursos tinha que ter período em Aracaju, então, mas o que eu queria fazer mesmo era História... Só que não tinha. Só tinha matemática, física, biologia, educação física, então!!!

T: O fato de não ter cursado o que você realmente queria foi ruim? Está sendo ruim? Ou você gostou, se empolgou com o curso de Letras Português/Inglês?

S: Bem, no início foi realmente por falta de opção, mas no decorrer eu fui gostando, nunca tinha estudado inglês, só dois anos foi quando eu fiz o... O ensino médio, o primeiro ano do ensino médio e quando eu fiz depois o curso de científico, mas aí

depois eu comecei a gostar, com o passar do tempo comecei a gostar, comecei a lecionar a disciplina e estou gostando.

T: Houve algum momento C., que você pensou, assim, que você se sentiu desestimulada, desmotivada, que você pensou em parar, ou não?

S: Sim, porque devido, assim, a uma disciplina que coloca nas escola uma língua estrangeira para se ensinar, mas não dá subsídios aos professores, não tem material, não tem dicionário, não tem nada, e nem tão pouco a Secretaria de Educação se preocupa em ter, porque lá tem nem um livro sequer de inglês, se você quiser fazer uma pesquisa, um dicionário, não tem nada na Secretaria de Educação. Então, devido a isso e a questão dos alunos deles não gostarem da disciplina, eles não gostam da disciplina, alguns passam a gostar por alguns fatores, mas a maioria não gosta.

T: Em relação as suas dificuldades como aluna aqui no PQD você também pensou em desistir como aluna aqui do projeto e, se pensou, o que a fez não desistir? Qual seria o fator que mesmo nos momentos difíceis, disse: “Não, vá adiante, é assim mesmo”? Qual seria o fator que sempre lhe motivou - mesmo havendo dificuldades - a permanecer no curso?

S: Bom, sempre tem momentos difíceis, né? Quando a gente pega, assim, uma disciplina difícil, mas em nenhum momento eu pensei em desistir não, nenhum momento, porque a carreira de professor tem que ter o nível superior. Se eu desistisse agora teria que fazer depois, então, seria desistir pra depois começar tudo de novo, então em nenhum momento eu pensei em desistir.

T: C., é, eu gostaria que você falasse agora um pouco da... Desses cinco anos, da sua convivência aqui com os colegas. E:::::h... Dos seus relacionamentos, eu gostaria que você falasse um pouco sobre... tudo isso que aconteceu nesse longo prazo desses cinco anos do curso de Letras Português/Inglês. Coisas que você tenha, sabe, que foram significativas pra você, e:::::h... Sinta-se à vontade pra relatar.

S: Bem, dos colegas são todos maravilhosos, tem essas questões quando se é pessoas numerosas você tem algumas questões, mas isso a gente releva, a turma em si é ótima, professores são vários, tem alguns que a gente gosta mais, outros é menos, porque sempre é assim, na vida nunca é cem por cento. Então, o que eu vou sentir muito é saudade, não daqui do pólo, eu vou sentir é muita saudade do pessoal, da turma toda, dos professores, da equipe aqui de apoio, coordenadora,

então de todos a gente vai sentir falta, porque a gente tá no final do curso e o que a gente vai sentir muita falta é dos colegas, do apoio.

T: E::::::::::h... Eu gostaria C. que você falasse agora um pouco de que maneira toda essa experiência contribuiu pra o seu desenvolvimento profissional e pessoal também e quais são os seus objetivos assim que você concluir o seu curso.

S: Bem, como são cinco anos e quatro meses de curso, então a gente tá se sentindo cansada, então no momento eu não penso em fazer uma pós-graduação nem, mas daqui a um ano, quando eu descansar um pouquinho, eu tô pensando em fazer um cursinho pra melhorar a questão da língua falada, porque eu tenho muita dificuldade com a língua inglesa, porque eu entendo bem gramática, a parte estrutural, eu entendo tudo, eu domino, agora, a questão da fala, aí eu tenho muita dificuldade, assim, pronúncia, a questão do falar rápido, né? Pra estruturar...

T: E você acha que o PQD contribuiu pra esse desenvolvimento profissional? Você hoje como professora e, até como pessoa, houve mudanças?

S: Contribuiu muito, o PQD contribuiu muito porque a gente tem uma vida diferente, quando eu comecei o curso aqui eu tinha uma visão de tudo totalmente diferente, então com o passar do tempo a gente muda com o tempo, a gente vê as coisas diferente, a forma de pensar, a forma de agir, vê as coisas, então a gente muda muito.

T: Tem mais alguma coisa que você gostaria de falar, que você acha importante citar e::::::::::h... Alguma situação que tenha sido marcante assim nesse, nessa sua passagem aqui pelo PQD?

S: Bem, o que, o que marcou assim foi, num foi nem uma coisa assim, tem coisas boas e coisas ruins, né? que marcam, então teve um período que foi marcante pra, foi um tipo assim eu fiquei desestimulada porque foi uma questão que a gente teve com o professor, eu não vou citar o nome, claro, então aconteceu o seguinte, ele simplesmente chegou e disse que não ia ficar ninguém que era um presente de papai Noel, de Natal. Simplesmente quando as notas chegou, depois eu tinha tirado sete, quatro e cinco, ele simplesmente colocou cinco, cinco e cinco e deixou a média cinco, então ele, mesmo eu passando, ele fez uma coisa que eu não dei permissão que foi jun..., no caso juntar né? Do sete ele formou cinco, do quatro ele formou cinco e aí foi diminuindo minha nota, não sei como porque eu não entendi, então fiquei meio chateada, fiquei desanimada, mas aí depois vêm os outros professores.

Então, assim, foi uma coisa negativa que ao mesmo tempo foi positiva porque aí a gente volta mais fortalecida.

T: Obrigada, C.

Entrevista referente ao arquivo REC5

T: Estamos agora entrevistando a aluna M. C. L. S. S. que vai começar falando um pouco sobre, sobre si mesma. Vamos, C..

S: Meu nome é M. C. L. S. S., é te..., tenho vin..., trinta anos e moro em Nossa Senhora das Dores, nasci num povoado lá mesmo da cidade e, e vivo lá desde que nasci Nossa Senhora das Dores. Sou casada, tenho um filho, trabalho como professora há nove anos e meio, oito anos de com, é efe... Eu sou efetiva agora, mas só tem oito anos que eu sou efetiva, mas trabalhei dois anos, vai fazer oito anos que, que eu sou efetiva, mas dois anos e meio mais ou menos foi de contrato e na rede municipal, mas antes de ser professora eu também trabalhei em uma fábrica de, de confecção, eu era costureira, três, passei três anos costurando só era fazia costurar já vinha cortado o material e eu trabalhei seis anos na costura, aí depois foi que eu terminei o magistério e passei, surgiu uma vaga e eu entrei no município e depois fiz o contrato e o, o concurso, passei e tra... Estou até hoje. É trabalho, comecei trabalhando no polivalente há dois anos eu, me colocaram pra ensinar quinta e sexta série, é, português e redação. O que mais? ((voz baixa))

T: C., desculpe, C., gostaria que você falasse um pouco sobre o que a motivou a ingressar no Projeto de Qualificação Docente; o que é que lhe deu esse impulso: “Não, eu vou fazer a minha inscrição, vou fazer o PQD”.

S: Bom!!! Na verdade eu iniciei não foi assim, foi uma oportunidade porque todos os meus colegas, todos meus colegas do município já estavam fazendo a UVA e tinha um pouco de pro..., assim, poucos professores que estavam fazendo o PQD que estavam até terminando na época, então aí surgiu a inscrição, na verdade tudo na minha vida vem assim de, e mo... Num é, como se fosse uma coisa dada por Deus porque eu nem imaginava na verdade, eu nem imaginava que eu poderia estar aqui hoje, que poderia estar fazendo um curso superior, eu num esperava isso pra mim, e quando surgiu a vaga eu fui, fiz a inscrição, fui com alguns colegas lá da cidade, uns eram, num foi, assim, um curso pra dizer assim não porque eu vou fazer Letras porque meu sonho é Letras, num foi assim, era até na hora da inscrição tinha uns colegas meus que iam, foram achavam a fila de, de, do curso de Letras grande aí optou por matemática, que, assim, inclusive passaram, a fila menor eles iam e eu

fiquei naquela fila, digo: “Não, vou fazer esse porque é esse que eu acho que, que vai ser adequado pra mim”, mas num foi assim de von..., de amor, foi porque tinha, a opção eram poucas, eram quatro opções, eu decidi por essa, decidi por letras e estou terminando ((*risos*)) com, com, com o meu esforço, assim. Num posso dizer que dou o máximo porque eu tenho, assim, várias obrigações aí eu não tenho muito tempo pra estudar, mas eu acredito que se eu tô terminando alguma coisa eu fiz pra isso, pouco, mas eu fiz.

T: É, C., e:::h... Gostaria que você falasse um pouco sobre, se é que você tem, dificuldades em relação à língua inglesa e não só em relação à língua inglesa se houve outros momentos difíceis que lhe fizeram de repente pensar em desistir. Gostaria que você citasse se houve esses momentos e se você não desistiu por quê? Quais seriam os fatores que sempre a motivaram a continuar apesar das dificuldades?

S: E:::h... O, o, eu passei por muitos momentos difíceis inclusive foi quando eu fiquei de compensatória ((*risos*)) análise compensatória que foi até A. L. ((*risos*)) eu fiquei na compensatória que eu pensei em desistir, pensei mesmo sério, mas eu, eu, como eu já não esperava que num esperava que pela minha dificuldade por ter sido, da forma que eu fui criada que eu não esperava de ter no meu currículo um curso superior e hoje eu estou aqui. E:::h... Então!!! É um grande sonho, eu não desisti porque era um grande sonho, eu fui pedindo ajuda aos meus colegas, um me ajudou, inclusive E. foi quem me deu aulas particulares pra poder fazer, pra fazer essa compensatória e não só em inglês, mas também teve outras disciplinas, mas inglês foi minha maior dificuldade porque eu não tinha estudado, assim, se eu estudei no, no primeiro e segundo, no ensino médio, se eu estudei foi pouco, eu num tenho lembrança, então quando chegou pra mim foi impacto, impacto muito grande, eu num sabia como lidar, hoje é assim, eu num vou dizer que eu sei falar algumas coisinhas, mas pra poder dar aula mesmo só vou me sentir preparada quando eu estudar mais, estiver mais, ou fazer um cursinho, alguma coisa assim.

T: Você diria que o apoio dos colegas, não só dos colegas, de todos que compõem o PQD teve uma importância nessa sua continuidade?

S: Claro que teve, teve e assim é porque a gente convive durante o fim de semana, mas tem uns momentos que às vezes a gente pensa que tem pessoas que ajudam muito a gente, tem pessoas que dá muito, assim, tem dias que eles não tão, tão

bons tão bons pra nos apoiar, mas tem dias que nos momentos que a gente mais precisa eles aparecem e graças a Deus meus colegas me ajudaram muito. Não só E. como C., L. e vários outros que eu não vou citar o nome de todos agora...

T: Certo, é, C. agora eu queria que você falasse em relação aos seus objetivos futuros que já estamos prestes a concluir, né, o curso de Letras Português/Inglês. O que você tem como perspectiva para o futuro? E também gostaria que você citasse de que maneira todos esses anos, toda essa convivência, essa experiência contribuiu, de que modo isso tudo contribuiu para o seu desenvolvimento profissional e também como pessoa. Gostaria que você falasse um pouco em relação a isso e em relação aos seus objetivos.

S: Meus objetivos futuros é, eu assim que terminar o curso eu é, eu estava até com vontade de fazer uma pós-graduação, mas eu desisti agora de imediato vou fazer, vou ter mais um filho porque eu estou com muita vontade de ter outro filho e depois aí eu vou pensar em alguma coisa. Quero descansar um pouco e aproveitar esse descanso pra ter mais um bebê e, mais no futuro, eu quero fazer uma pós-graduação. Esse curso me ajudou muito porque eu trabalhava com polivalente, hoje eu aprendi, eu estou aprendendo a cada dia que passa, eu estou aprendendo a lidar com adolescentes que abriu uma porta pra mim que eu não esperava também, não esperava, me deram essa oportunidade e hoje eu estou agarrando com todas as forças e quero a cada dia que passa aprender mais, porque a gente nunca está preparada. Eu quero aprender mais cada dia que passa, tanto com eles e também porque aqui me, me ajudou bastante, eu aprendi muita coisa que eu não sabia. E como pessoa eu, eu já sou uma pessoa muito calada, muito observadora, eu observo muito e eu aprendi mais a me analisar, a me corrigir e, às vezes, num era pra ser nem, às vezes eu também tinha medo, às vezes eu achava que o professor tava falando alguma coisa eu queria dar a resposta, mas eu tinha medo, eu sempre fui, acho que porque desde, assim, antigamente quando a gente estudava de primeira a quarta série, é, os professores sempre mandavam a gente se calar, eles cale-se, cale-se e eu ficava ali acho que com isso eu fiquei com esse trauma que às vezes eu até sabia a resposta, mas na hora eu ficava assim parada e não conseguia falar e, mas... Mas graças a Deus o curso me ajudou bastante, de alguma forma mais na frente vai me trazer mais, como é que eu vou dizer, mais benefícios que, que trouxe até hoje, vai trazer mais com fé em Deus. Tá ficando bom?

T: Não, tá ótimo. Eu gostaria, só pra concluir, é, que você se tivesse alguma, algum fato que tenha sido importante, significativo pra você no decorrer de toda essa trajetória que você citasse, se há alguma coisa que você gostaria de colocar, alguma coisa que tenha marcado, alguma coisa que você se lembre e.....h... Seja ela boa ou seja ruim, haveria algo a dizer?

S: Olha!!! Ruim, ruim, num, assim, ruim eu não me lembro muito não porque tiveram assim coisas pequenas, mas essas coisas pequenas eu num gosto nem, eu num quero lembrar; foi num foi essas coisas tão sérias assim não, eu só na época que eu fiquei de compensatória não foi só, num foi sozinha não, num foi de algo professor D., eu também fiquei, mas no momento eu achei injusto, eu sofri ((risos)), eu chorei e assim fiquei arrasada, mas depois eu percebi que serviu pra mim, porque foi coisas que eu não sabia, que eu não tinha, não tinha assimilado e depois eu, foi tanto que eu tirei uma, pra mim não foi, não foi melhor a prova porque eu fiz um pouco nervosa porque tinha até um evento lá em Dorcas e o carro tava me esperando aí por isso que não me saí melhor, mas de, pra mim foi, assim, em pessoalmente eu acho só foi isso pra mim, o resto são coisas que a gente, que nem vale a pena lembrar, mas pra mim valeu tudo.

T: Obrigada, C.

Entrevista referente ao arquivo REC6

T: Bem, estamos aqui no PQD hoje entrevistando a aluna M. E. E., eu gostaria que você começasse falando um pouco a seu respeito.

S: Meu nome é M. E. J. S., e.....h... Eu sou, eu moro, não sou casada no papel, mas eu tenho três filhos é uma convivência boa, né? E.....h... Eu tenho três filhos, uma com vinte, outra com dezoito e um menino com dezessete... Eu tenho quarenta anos, moro aqui em Glória, na Manoel Messias Feitosa, duzentos e quinze, bairro Lindinéia...

T: Bem E., é, agora eu gostaria que você falasse, me falasse a respeito de como é que você ingressou no PQD, como é que você soube, qual foi... O que lhe deu mais motivação pra entrar nesse programa.

S: Olha, eu sempre, eu sempre tive esse sonho de fazer faculdade e graças a Deus me apareceu o PQD, né? Tive muita sorte, posso dizer que eu sou uma pessoa de sorte... Apesar de tudo, né? E... Olhe e.....h... Eu tenho vinte, vinte e dois anos de trabalho, ou seja, quando eu entrei sem concurso, quando eu comecei a trabalhar era naquela forma, o, o, o chefe, né? O mandante dizia “vá trabalhar”, pronto, ia trabalhar e depois ficava sabendo de tudo que aconteceu, então comigo aconteceu assim, o prefeito mandou eu ir trabalhar, fui trabalhar, tudo bem, depois de dois anos... Depois de dois, mais ou menos três anos foi que eu fiquei sabendo que a, o meu decreto era de auxiliar e não de professora, ou seja, eu exercia a função de professora, mas não tinha o decreto de professora, tenho portaria, tudo, mas aí veio os problemas, mas graças a Deus estou terminando né? E tudo bem.

T: Você já trabalhou com a língua inglesa, como professora de língua inglesa? Ou trabalha, ou tem pretensão de trabalhar?

S: Olhe, quando eu fui fazer o, o vestibular pra inglês, eu fiquei muito medrosa, né? apreensiva, porque eu achava que por eu nunca ter estudado inglês na minha vida, né? Eu estudei francês no magistério, mas graças a Deus deu tudo certo, né? Estudei e hoje eu já tenho um ano que estou ensinando inglês, sou apaixonada pelo inglês, amo mesmo, de coração; é tanto que quando eu entro numa sala de aula, quando eu entro na sala pra dar aula de inglês eu me, eu me rejuvenesço é como se eu tomasse um banho ali, né? Fizesse uma limpeza, né? Que tudo de bom acontece ali naquele momento.

T: Há quantos anos você já dá aula? XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

S: Eu estou trabalhando, só que eu passei um período na sala de aula, mas depois como não podia exercer a profissão de professora por falta de documentação, né? Então eu tive que me afastar da sala de aula e fui assumir um cargo de bibliotecária. Então, ainda hoje eu continuo como bibliotecária, mas eu dou aula, é, em outras escolas, em escolas particulares, né? Essas coisas.

T: E você é professora da rede municipal ou estadual?

S: Municipal, trabalho na rede municipal.

T: E., eu queria que você falasse agora um pouco sobre... Momentos que possam ter sido difíceis pra você no decorrer desses cinco anos. Houve algum momento que você pensou em desistir e.....h... Que o próprio estudo do inglês tenha lhe desmotivado? E se você não desistiu, por quê? Qual foi o ponto maior que sempre a motivou a ir em frente?

S: Olha, e.....h... É uma coisa que até eu fico assim... Eu fico assim emocionada de falar, sabe? Mas o que... Em alguns momentos é... Eu sou, eu sou, assim, uma pessoa forte, sabe? Mas o que em alguns, eu nunca, jamais se passou pela minha cabeça de desistir em algum momento foram os pretextos da vida, né? Ou seja, aquelas pessoas que sempre, que nunca querem algo de diferente, ou seja, volta e meia eu estava na sala de aula e recebia um chamado: “Olhe, alguém ligou e disse que é pra tirar você daqui, que aqui não é o seu lugar, que você tá ocupando a vaga de alguém, de outra pessoa”, mas graças a Deus eu consegui e o, é, o segundo momento foi quando eu tive, eu só fiquei assim decepcionada quando teve compensatória, foi com o professor D., eu lembro que quando eu cheguei aqui, é, num, num... foi num dia de quarta feira, ele veio aplicar a prova e eu fiquei muito chateada, porque antes eu tinha um problema assim, estudava, eu sempre gosto de estudar em grupo, né? Estudava, sabia do assunto, mas na hora acabou-se, tinha aquele branco total, né? Aí quando foi na avaliação eu disse para o professor D. quando eu terminei a prova que eu estava me sentindo ali uma inútil, naquele momento porque eu sabia do assunto, mas na hora esquecia de tudo. Então eu disse pra ele que na hora eu estava pensando em desistir, mas ele me disse, ele me deu forças naquele momento, ele me disse que, ele perguntou assim “E., você acha que eu ia deixar você desistir? Eu sei do que você é capaz, isso são fatos que acontecem”.

T: E o que você citaria como sendo uma coisa marcante, uma coisa muito importante considerando todos esses anos? Que já vai completar agora o quinto ano. Quais seriam os momentos que realmente lhe marcaram e por quê?

S: Momento marcante...

T: Houve algum momento que tenha sido muito importante pra você durante esses cinco anos? Seja nos contatos aqui com os colegas, com as outras pessoas que compõem o, que fizeram parte da equipe do PQD. O que você teria a dizer a respeito dessa sua experiência?

S: Olha, é, como eu já disse nós sempre costumamos estudar em grupos, ou seja, uma está sempre, no nosso, na nossa turma, eu gosto de todos um pouco, né? Porque a minoria não conta, né? Mas eu posso dizer assim, que nós estamos sempre nos amparando, uma segurando a outra nos momentos difíceis e também graças a Deus nós temos é, o PQD tem uma equipe maravilhosa, né? T., nossa senhora, T. tem todas as qualidades que ela sempre tá ali disposta, pronta pra tudo, em todos os momentos lhe ajudar, amparar nos seus piores momentos, quando você tá chateada, decepcionada, sempre T. vem, dá um, um, passa uma mensagem de carinho, de conforto, isso é o que nos motiva, né? Tem nos motivado esse tempo todo, esses cinco anos e dois meses de PQD.

T: E assim que você terminar esse curso agora no final desse ano, quais são seus objetivos depois que você concluir esse curso do PQD?

S: Olha, eu tenho o meu objetivo, eu tenho um objetivo que eu posso dizer até que o meu, ainda faz parte do meu sonho, que é sempre, o meu sonho era fazer faculdade, o sonho da minha família é fazer faculdade, né? Mas eu, é, com, é, eu tenho uma cirurgia que tá adiada há cinco anos e dois meses, né? Então quando eu terminar, é, é, eu já procurei o meu médico, ele disse que eu não posso adiar mais, mas eu estou pensando ainda se posso adiar porque eu quero fazer pós-graduação e eu vou fazer, com fé em Deus.

T: Haveria mais alguma coisa que você gostaria de falar, desse, dessa sua experiência aqui? Ou não?

S: Bom!!! Eu só tenho é que agradecer a, primeiramente Deus, né? E em segundo o pessoal, a faculdade, né? Que eu posso, é, eu posso dizer que a faculdade, é, eu disse tanto pras minhas colegas que elas, assim, elas dizem assim “Mas E., porque você vai adiar mais a cirurgia?”, aí eu falo pra elas assim: “Porque a faculdade, a minha vida é importante, mas a faculdade é a minha vida, então eu num sei, eu não

sei sobreviver sem ela”. Ela é o coração mesmo, a faculdade federal de Sergipe está no meu coração e eu passo isso pra, pra, pras outras pessoas.

T: Obrigada, E.

Entrevista referente ao arquivo REC7

T: Agora nós vamos entrevistar a aluna I. que vai começar falando um pouco sobre, sobre ela mesma.

S: Meu nome é I., tenho quarenta e sete anos, trabalho na rede Estadual a vinte e sete anos, não tenho muita prática com inglês... Moro em Sítios Novos... Tenho seis filhos, sou viúva...

T: No momento você já trabalha com a Língua Inglesa? Já trabalhou? Pretende trabalhar? Fale um pouco sobre isso.

S: No momento eu não trabalho com a Língua Inglesa, nunca trabalhei e também não pretendo trabalhar.

T: I., agora eu queria que você falasse um pouco sobre o que a levou fazer o, o, entrar nesse projeto, né? Entrar no PQD, que a levou cursar esses cinco anos.

S: Em primeiro lugar foi, eu escolhi esse curso português porque eu gosto muito da língua portuguesa, só que na época não tinha outra opção, tinha que ser inglês e português, por isso que eu entrei nesse curso e, e era o que eu mais me adaptava. Eu nunca tive vontade, assim, de estudar UVA, Unit, não!!! Eu sempre tinha vontade de um curso mais, um curso mais prolongado, porque também a pessoa, eu acho, que tem mais aprendizagem...

T: E.....h... O que, que você teria a dizer a respeito de sua experiência, de todos os momentos que você passou aqui no PQD, esses cinco longos anos, né? Com os colegas, com o pessoal de apoio, com todo mundo envolvido aqui nesses seus contatos. O que é que você teria a dizer a respeito dessa sua longa experiência aqui em Glória?

S: O que eu tenho a dizer dessa longa experiência é que foi muito bom pra mim. Gostei muito de passar esses cinco anos, foi um pouco sofrido, mas que foi muito bom conhecer essas pessoas que eu não conhecia, os professores, me relaciono muito bem com todos, tanto na parte administrativa como profissional, com todo mundo, graças a Deus. Gostei muito, vou sentir muita saudade e também com alegria porque estou terminando.

T: E.....h... Houve momentos que você pensou em desistir? Ou que você ficou muito desanimada, a ponto mesmo de pensar em parar tudo?

S: Sim, houve momentos, devido assim, a língua inglesa que eu senti muita dificuldade, houve momentos que eu pensei em desistir, que eu falei com minha mãe porque foi ela que me deu a maior força pra mim estar aqui onde eu estou hoje e ela me disse: “Não minha filha, não desista, siga em frente, você chega”, porque a minha dificuldade maior foi a língua inglesa, mas estou aqui.

T: Então você diria que o apoio maior foi por parte de sua mãe mesmo? E houve apoio de outras pessoas que você considera também importante?

S: Além de minha mãe eu tenho o apoio total aqui mesmo na sala de aula de minhas duas colegas F. e J., e também os professores que nos ajuda bastante. Eles realmente reconhecem e a gente vai levando, e também tive de meus filhos, meus cinco filhos me apóiam muito em tudo.

T: Oh, I., e agora que já está chegando ao final, você falou foi bom, também sofrido, que é verdade, e agora que já, praticamente, estamos no fim, quais são os seus objetivos daqui pra frente?

S: Meu objetivo daqui pra frente é procurar melhorar mais, um pouco, e também em sala de aula vai me ajudar bastante, aonde sou uma renovação. Vou procurar mostrar para os meus alunos e também eu tenho um objetivo, como eu já estou perto de me aposentar, pra ficar, assim, onde for necessário, pegar outro, quero fazer outro concurso na rede municipal e trabalhar daqui pra frente...

T: Haveria mais alguma coisa que você gostaria de comentar? Nos falar alguma coisa que tenha sido muito importante pra você no passar desses cinco anos.

S: ... ((ruído)) O que eu tenho pra comentar é que foi tudo bom, que eu agradeço muito a nossa coordenadora, não só por todos esses momentos que ela ficou conosco e também que... Que este deixe, assim, que daqui pra frente houvesse outro PQD pra outras pessoas que querem ter mais outra oportunidade e que nós terminamos todos em paz e felizes.

T: Obrigada I.

Entrevista referente ao arquivo REC8

T: Agora vamos entrevistar a aluna M. F. F. Gostaria que você começasse falando um pouco sobre você, sua experiência, onde você mora.

S: Eu sou M. F., eu sou M. F. C. S., moro em Sítios Novos, um povoado de Poço Redondo e trabalho como professora desde noventa e nove, e e::::::::::::h... A profissão de professor é muita, muita responsabilidade, mas eu gosto de atuar como professora... Eu tenho vinte e sete anos...

T: Você atua e::::::::::::h... Há quantos anos? Desde noventa e nove, na rede Estadual?

S: Na rede Municipal.

T: Na rede Municipal?

S: Municipal.

T: Certo, e você já tem ou já teve alguma experiência ou pretende ter com a Língua Inglesa?

S: Eu trabalho com a língua inglesa desde dois mil, dois mil e dois, que foi no início quando eu comecei e fui pra faculdade de inglês também. Aí, lá, comecei também trabalhando com a língua inglesa.

T: F., agora eu gostaria que você narrasse um pouco do que a levou a cursar esse, a fazer o curso de Letras Português/Inglês aqui em Glória.

S: Bem, quando eu fui prestar vestibular eu não sabia exatamente que nós iríamos estudar inglês, mas depois que eu cheguei aqui eu comecei a gostar, me apaixonei por inglês e pretendo continuar nessa área porque eu acho muito, muito interessante.

T: E você diria que houve muitas dificuldades ou que ainda há dificuldades, não só ao seu aprendizado em relação à Língua Inglesa como você professora de inglês?... Você sente que houve muita dificuldade, que hoje já é diferente, como você vê essa situação em relação ao aprendizado, ao aprendizado aqui, ao seu aprendizado e a você professora de Língua Inglesa?

S: Com relação ao meu aprendizado no início nós sentimos uma certa dificuldade, mas depois com esforço nós, nós conseguimos superar, mas é necessário estar estudando sempre. Nosso tempo é muito corrido porque temos que trabalhar e estudar, mas o esforço, a vontade, faz com que, é, possa nos dedicar

um pouquinho para estar estudando. E, como professora, trabalhar com inglês é um pouco complicado porque, infelizmente, as escolas não disponibilizam material, recursos para que possamos desenvolver um bom trabalho, mas isso não impede que eu, que possamos desenvolver um bom trabalho, né? Na medida do possível, um trabalho que possa atender as necessidades dos alunos.

T: Apesar de todas essas dificuldades que a gente sabe que acontecem, eu gostaria que você citasse, no decorrer desses cinco anos, apesar de todos esses entraves, obstáculos, quais seriam os motivos que sempre lhe motivaram a continuar, a nunca esmorecer?

S: Bem, dificuldades encontramos muitas, mas quando eu percebo a carência dos alunos, a, perceber que eles precisam de um professor que os oriente, que chegue próximo, então, eu vejo a garra dos alunos e isso me estimula a continuar firme, a não parar em nenhum obstáculo.

T: Em relação ao seu, ao seu relacionamento com colegas e com toda essa equipe do PQD e.....h... Durante todo esse tempo, o que você teria a dizer a respeito desse convívio?

S: Nós somos pessoas de diferentes personalidades, mas a vida termina fazendo com que você saiba, saiba lidar com as pessoas.

T: E.....h... E agora que nós já estamos na reta final, faltando poucos dias pra conclusão do..., do curso, quais seriam as suas metas? Quais seriam os seus objetivos depois do término do curso de Letras?

S: Após o término do curso eu pretendo dar continuidade, sei que irei encontrar bastante dificuldades, mas eu pretendo dar continuidade e, de preferência, na área de inglês.

T: Em que momento você sentiu esse, esse gosto pela Língua Inglesa? Porque você disse que logo no início não, nem sabia que ia estudar inglês, então, como você saberia dizer, assim, qual foi o momento que você se empolgou e disse: “Não, é isso que eu quero fazer, eu gosto é disso e vou adiante com o inglês”?

S: É, foi logo nas primeiras avaliações, porque eu me achava incapaz e depois eu percebi que eu tinha a possibilidade de prosseguir, então, isso me estimulou a continuar e também a gostar da disciplina.

T: F., haveria alguma outra coisa sobre a qual gostaria de falar, que tenha a ver com toda essa sua vivência no decorrer desses cinco anos e alguns meses aqui no

PQD? Tem algum fato que lhe tenha marcado, seja no relacionamento com os colegas, com a equipe, alguma situação que tenha sido relevante para você?

S: É com certeza, é, mas os nossos professores, assim, são muito bons e eles nos ensinam de uma forma que realmente não encontro palavras, porque eles estão sempre, estão nos estimulando, nos dando a maior força e só em perceber que nós temos todo um caminho pela frente para se percorrer, e que é possível se chegar, é, ...conseguir se chegar, conseguir os nossos, os nossos objetivos, realizar os nossos objetivos.

T: Como é que você se vê hoje concluindo o PQD? Essa sua experiência lhe transformou em algum sentido? Seja ele pessoalmente ou profissionalmente.

S: Sim, com certeza me transformou porque, é, eu não acreditava que, que concluir um curso superior seria possível para mim pelas condições pelas quais eu passei, e hoje me ver, assim, concluindo o ensino superior me faz perceber que quando se tem garra nós conseguimos realizar os nossos sonhos.

T: Obrigada, F.

Entrevista referente ao arquivo REC9

T: Estamos agora entrevistando a aluna J. que vai falar um pouco sobre si.

S: Meu nome é J., tenho vinte e seis anos, trabalho há seis anos na rede municipal de Poço Redondo, e::::::::::h... Há quatro anos trabalho com inglês, por carência do município nós estamos obrigados a trabalhar desde o início do curso praticamente, que foi muito positivo, né? Hum... Gosto muito de trabalhar com a língua inglesa, tive uma experiência de poucos meses no Estado, mas precisei reiniciar por motivos pessoais.

T: Você mora onde?

S: Moro em Sítios Novos, um povoado de Poço Redondo, trabalho no mesmo.

T: E::::::::::h... J., agora eu queria que você falasse sobre o motivo que a levou cursar, como é que você soube do PQD e o que lhe motivou a se inscrever e começar o curso de Letras?

S: Na época do PQD eu tinha uma amiga que já fazia PQD, fazia pedagogia, S. Como nós éramos muito amigas eu pude perceber que o curso era de qualidade, pelo desdobramento dela com os trabalhos, as provas, e na época eu fazia pedagogia, porém fiz um período, mas não gostava do curso e surgiu a história de que teríamos o PQD três, com isso eu resolvi me inscrever e::::::::::h... Na época houve pressão da outra universidade para que os alunos num saísse nesse dia, só que eu como sempre fui muito ousada ((risos)) decidir fazer, é, passar no vestibular foi uma surpresa, eu realmente não esperava, o resultado acho que é sempre assim essa ansiedade e, bom! Foi dessa forma que procedeu, né? Como é que eu cheguei aqui no PQD, daí pra cá a gente começou a ver uma outra forma de ensino, que é um ensino voltado para professores, que isso é que faz do PQD o que ele é. Essa é a grande vantagem do PQD, porque nós somos todos professores e isso ajuda porque nós temos muitas experiências a trocar uns com os outros, então isso enriquece muito o curso e acaba também superando algumas dificuldades que temos. O fato de estar na sala de aula é muito positivo porque você tem na prática, você tem teoria e prática ao mesmo tempo e o PQD é muito significativo, foi difícil, em muitos momentos foi, assim, nossa!!! terrível. Deu vontade, assim, de desistir, mas a gente sempre se ajudava é, teve, assim, algumas coisas que esperávamos do curso que não conseguimos, como sempre, né? Qualquer curso que você faça, mas,

assim, no geral, foi um curso muito bom, né! Foi assim é muito, foi um prazer ter feito parte desse, desse curso, eu gostei muito. Bom!!! Estamos aí.

T: J., você falou que houve momentos em que às vezes teve vontade de desistir por causa das dificuldades, e qual seria o ponto fundamental que sempre lhe manteve aqui? que apesar de, que por mais difícil que tenha sido o momento foi o ponto primordial que sempre dizia “Não, permaneça!”. De onde vinha essa motivação?

S: A necessidade de se fazer, as poucas oportunidades que temos de fazer em outras universidades, a qualidade de outros cursos que seria bem inferior ao PQD, entendeu? E, isso tudo fazia com que a gente persistisse porque o curso era bom, porque a gente precisava fazê-lo de qualquer forma, precisava de uma graduação e pessoal mesmo, a necessidade pessoal de terminá-lo.

T: Fale um pouco sobre o seu relacionamento com todos que compuseram a, essa equipe do PQD, em que isso contribuiu pra o seu crescimento pessoal, profissional, seja lá o que for. Fale um pouco sobre isso.

S: Bom, o relacionamento com a turma sempre foi bom, né? Com alguns, assim, mais próximos, a turma é uma turma grande quando éramos quarenta, agora é só trinta e seis alunos, então, o relacionamento foi bom, é sempre falo que são muitas faculdades, que a gente sempre aprende muito, são muitos depoimentos, muitos, você acaba sabendo da vida de todo mundo, é, o que mais? E você acaba, é, sofrendo com o problema dos outros, acaba também participando dos momentos alegres, isso é muito positivo, a convivência aqui, a gente tem uma turma que dorme aqui e tá sempre dividindo tudo, então isso é muito positivo.

T: Agora que se aproxima a etapa final, praticamente estamos já concluindo, quais seriam as suas metas daqui por diante? Agora que essa etapa pode se dizer está sendo concluída.

S: Bom, eu pretendo, é, prosseguir estudando, fazer uma especialização, talvez em língua inglesa, mas pela dificuldade no estado de nós não termos especialização aí fica mais difícil e por todas as dificuldades pessoais que nós temos, mas eu pretendo sim, ou inglês ou literatura, prosseguir com meus estudos.

T: Haveria algum outro ponto sobre o qual você gostaria de tecer algum comentário, em relação a esses cinco anos que agora chegam ao fim? Algum momento que tenha sido muito importante pra você ou que tenha marcado esse, esse processo de aprendizagem.

S: Bom, o que eu posso ressaltar foram os professores, no curso de Letras nós tivemos, assim, o privilégio de termos professores muito bons, que foram os professores que foram selecionados e que fazem do PQD um curso fortalecido porque nós tivemos muitos professores bons. Tivemos aqueles que iremos lembrar pouco ((*risos*)), mas que eu gostaria de ressaltar que no momento a entrada e o final é, são os dois momentos, assim, mais cruciais.

T: E você hoje... Como pessoa, como profissional, você diria que esses longos anos aqui lhe modificaram de alguma maneira?

S: Com certeza, nunca mais seremos os mesmoS, né? Mas o, é, durante esse percurso nós aprendemos muito, mudamos muito a maneira de pensar, de agir, como profissional, principalmente, aprendemos a sermos melhores, acredito.

T: Obrigada, J.

Entrevista referente ao arquivo REC10

T: Hoje vamos entrevistar a aluna M. J. S. M. que vai começar falando um pouco sobre si mesma. J.

S: Meu nome é M. J. S. M., sou casada, trabalho na escola municipal Hermes Fontes, povoado São Clemente, município de Nossa Senhora da Glória, né? Num trabalhava quando é, tenho trinta, tenho trinta e, tenho quarenta anos, né? E não tenho experiência de trabalhar com inglês, comecei agora, nesse segundo semestre, é, pra mim é um impacto, né? Mas depois que eu comecei a trabalhar, né? Eu tô sentindo gosto pela matéria né? E tô buscando porque cada vez que a gente busca a gente sente aquele entusiasmo de trabalhar e estou gostando, pensei que eu nunca ia dizer isso, né? Mas... Hoje eu estou dizendo porque quero sempre trabalhar com inglês, porque cada vez que a gente trabalha com inglês a gente sente vontade de, de buscar.

T: Você trabalha há quantos anos?

S: Trabalho, leciono há vinte e um anos, na rede Municipal e gosto, amo minha profissão, sempre amei minha profissão, e quero estar sempre diante da educação, porque é uma área que eu, que eu amo, né? E gosto da minha profissão.

T: J., eu queria que você falasse agora um pouco sobre o que, o motivo que a fez cursar o Projeto de Qualificação Docente. Como é que você soube e porque que você entrou nesse projeto?

S: Eu entrei no projeto PQD, né? Porque nós que somos profissional temos que buscar, né? Temos que ter conhecimento, né? E temos que ter ensino superior, né? E isso levou a eu, a eu a ir pra fila, né? ((risos)) A eu me inscrever, né? E fui em Letras porque é um, uma, uma área que eu sempre admiro, português, né? O inglês eu sempre tive medo, né? Mas agora eu vejo que não é essas, que não é tão, tão esse bicho de sete cabeças como eu achava, né?

T: E você, e esse medo que você diz ter, que tinha, né? em relação ao inglês. De onde é que você acha que vinha esse medo? Por que tinha essa certa angústia em relação ao inglês?

S: Eu acho que era por não ter conhecimento, né? E depois que a gente começou a estudar, esses cinco anos que a gente viu inglês, né? a gente aprendeu um pouco, né? E tá buscando cada vez mais, né? E fez com que eu gostasse, né?

T: E você teria alguma, teria havido outras dificuldades no decorrer desses cinco anos? Que você diria “Olhe, tive muita dificuldade”, no geral, de um modo geral.

S: A dificuldade é muito, né? Porque pelo salário que o professor tem, né? Os gastos, né? Profissionais que têm família em casa, eu tive dois bebês durante esse curso, né? É só quem quer mesmo, né? Eu chegava em casa via o bebê, assim, a gente vê que nunca com o cuidado adequado, né? E a gente, é, já chorei muito quando eu chegava em casa e vias as coisas, assim, erradas né? Mas eu disse eu vou buscar, eu num vou desanimar e tô chegando no final, né?

T: J., e quando você diz assim que houve dificuldades, afinal cinco anos é um bom tempo, né? Hum... Mas apesar dessas dificuldades o que, que você acha que sempre lhe motivou a permanecer, a não desistir, a falar “Não, eu vou adiante”. Quais os fatores que você acha que foram importantes para ajudar a não desistir?

S: O conhecimento, porque quando a gente não tem o conhecimento, né? A gente, a gente fica perdido, né? E também duas pessoas que me deu força pra eu chegar onde eu cheguei, que foi o meu filho e o meu marido ((*chorando*)).

T: É natural, e.....h... Então, se a gente pensar nas relações aqui, aqui, entre as pessoas de todo o PQD, entre os colegas, todas essas relações, essas trocas, todas essas vivências, em que sentido você acha que isso foi importante pra você?

S: Em primeiro lugar a nossa coordenadora que é que deu a maior força a gente, né? E os colegas que sempre foi amigo, né? A gente tá com dificuldade em inglês a gente tinha um amigo XXXXXXXX mesmo, vários colegas da gente que tinham uma experiência na área de inglês e sempre tava ali, ajudava, né? Quando a gente tava com dificuldade, agradeço muito a minha turma.

T: E.....h... Eu gostaria também que você falasse um pouco de que maneira toda essa convivência nesse longo tempo que você está aqui, de que maneira isso tudo contribuiu pra, pra o seu progresso como profissional e também pessoal. Como isso tudo lhe ajudou? Quem te ajudou?

S: É, é, esse carinho que T. passou pra gente, os colegas da gente, né? fez com que a gente, com que a gente começasse a dar valor à coletividade, né? Que sempre trabalhar em conjunto é muito importante, então que nós professores temos que trabalhar com o coletivo em sala de aula...

T: Você se lembra de algum medo, que você tenha pensado mesmo em desistir? Em parar? Aconteceu isso com você?

S: Eu pensei em desistir no dia que eu fui fazer a prova de latim, que eu faltei bem no dia da prova de latim e eu pensei assim, se a prova é em grupo e quase ninguém consegue, como eu vou conseguir, né? E, quando eu cheguei, teve um recesso, depois desse recesso eu voltei e meu nome estava como reprovada, né? E eu telefonei pra A., aí eu perguntei a A. pela falta que ele me deu e ele perguntou a T. se ele poderia me ajudar, e T. disse que ele poderia, ele me deu uma nova chance e agradeço muito, foi uma dificuldade que eu pensei que ali eu ia parar.

T: Certo, J. e agora você diz que em relação ao inglês você tá empolgada, tá gostando, né? de trabalhar com o inglês. Antes de trabalhar com a Língua Inglesa você atuava como polivalente?

S: É, polivalente. Antes de eu trabalhar com o inglês eu trabalhava polivalente.

T: E qual você está gostando mais?

S: Eu estou trabalhando agora... Inglês!!! ((risos))

T: Eu gostaria que você agora falasse também sobre o que, que você pretende fazer agora que tá acabando o PQD, que perspectivas você tem?

S: Ah!!! Eu pretendo não parar, eu quero sempre buscar, né? Só que eu vou dar um tempo, um tempinho de alguns meses para repor essas energias que fui gastando no PQD, né? E que eu quero continuar trabalhando com inglês.

T: Agora vou deixar livre pra que você comente sobre alguma outra coisa que você tenha achado bastante importante no decorrer desses cinco anos, seja nos seus relacionamentos, seja você como aluna ou você como professora. Então, você fique livre pra fazer algum comentário que, sobre alguma coisa que tenha lhe marcado bastante nesse período todo.

S: O que me marcou mais nesse período é o valor, o valor que nós, que nós, que nós temos diante da sociedade, diante das pessoas que convivem com a gente, até a própria família da gente começa a valorizar a gente quando a gente, sabe que a gente tá na federal, estudando, é, estar cursando o superior, é, isso mudou minha vida em tudo depois do PQD, em relação a tudo.

T: Então, hoje você se sente mais valorizada?

S: Mais valorizada.

T: Não só pela família, mas por todas...

S: Por todas as pessoas da sociedade.

T: Mais algum comentário que você queira fazer?

S: Não! Nenhum comentário. Quero agradecer a A. L., né? Uma grande professora, né? Passou bastante período aqui com a gente, eu amo de coração.

T: Muito obrigada!!!

Entrevista referente ao arquivo REC11

T: Agora nós vamos entrevistar a aluna L. M. S. J., que vai começar dando um depoimento pessoal.

S: Eu sou L. M. S. J. e:::h... Atualmente estou morando em Canindé do São Francisco, que moro já há cinco anos, que é o tempo que eu tenho na educação, que comecei a faculdade e, logo após começar a faculdade de Letras Português Inglês, foi quando tive a oportunidade de também ser aprovada no concurso de Poço Redondo e que estou lá, também, há quatro anos e meio, e que entrei pelo ensino fundamental, de primeira a quarta série, e logo depois no segundo ano que estava na universidade, né? Federal de Sergipe, cursando o curso atual, que é Letras Português/Inglês, me deram a oportunidade de trabalhar com o inglês na quinta série, como também XXXXXXXXXX esse ano, né? Dois mil e sete, eles deram a oportunidade de sexta e sétima série. Encontrei algumas dificuldades porque não tive, é, base, ou seja, no segundo ano do ensino médio eu não tive base da língua inglesa, e não tive condições de fazer também outros cursos, outros cursos que tem agora, né? Mesmo sem ser o de graduação, anteriormente eu não tive nenhuma possibilidade, condições financeiras e outros pormenores e, só agora foi que eu entrei nesse curso de Letras, que é o da graduação e que tá me dando a chance também de participar de cursinhos, assim, diários de vinte e quatro horas, de trinta e seis horas; afina, só na capital porque a gente aqui no interior não tem a oportunidade desses cursos, como também moramos próximo a Paulo Afonso que tem esses cursos, mas se torna difícil por causa das condições financeiras, de tá se deslocando da cidade de Canindé, que é divisa com o Estado da Bahia, poderíamos estar indo, é, estudar lá. Sou casada também, né? Não tenho filho e sou natural de Penedos, Alagoas. Eu tenho quarenta, quarenta anos de idade e terminei cedo o ensino médio, terminei aos dezessete anos, mas não tive chance, oportunidade de estudo porque a família é humilde e só agora, depois que comecei a trabalhar, até que foram me dando oportunidade porque graças também a esse Projeto de Qualificação Docente, que tem nos incentivado muito, pela universidade Federal de Sergipe.

T: Agora eu gostaria que você falasse um pouco dessa sua experiência com, com a Língua Inglesa. Como aluna durante esses cinco anos e, agora já como professora de inglês, como é que você vê esse processo?

S: É bem proveitoso porque a gente jamais imaginaria ao ponto até de cometer um equívoco, mas na época que foi feito o concurso, o vestibular pra Língua Inglesa eu achei que o peso maior era Língua Portuguesa, logo depois que comecei o curso é que eu fui me informando, porque eu também não tinha informação sobre a questão de graduação, pós-graduação, mestrado, então tudo isso eu era leiga e só vim tomar a letra, ficar a par, é, de todas essas questões depois que comecei a estudar, né? Aqui na faculdade... E...

T: Tá certo, é, L. E.....h... Agora eu gostaria que você falasse um pouco sobre o que a levou entrar no Projeto de Qualificação Docente, quais foram os motivos mais importantes e também falasse um pouco como foram esses cinco anos aqui. Como foi a sua relação com os colegas, a convivência. Eu gostaria que você falasse como entrou e um pouco do processo no decorrer desses cinco anos.

S: Eu entrei pelo, pela lei que o comentário é que ia ser até dois mil e sete se o professor leigo teria, é, que ficar afastado da sala de aula, então isso daí amedrontou todos os profissionais, e eu fui de uma queria a todo custo entrar na universidade porque eu não tinha entrado na universidade, porque eu não tinha condição financeira e aí o governo me deu essa oportunidade, né? Esse projeto e depois disso, é, quando chegamos aqui na faculdade a gente viu que foi, assim, super doloroso você querer estudar e não ter condição financeira e, muitas vezes, a própria prefeitura não dá condição em questão de transporte e.....h... Também não dispõe o tempo para que a gente possa tá largando a sala de aula, pra poder tá vindo pra estudar, e eles já fizeram por falta de... Quando eles me colocaram pra que eu viesse trabalhar por área já foi dando condição que os dias de, é, de sexta-feira já estivesse livre da escola a qual eu trabalho, que por sinal foi começado o ano passado por área, que por sinal eu estou trabalhando também com língua portuguesa, é, Língua Portuguesa e Língua Inglesa, eles me deram essa oportunidade já pra dar condição do dia de, de estar livre no dia de vir pra sala de aula. Não talvez pra beneficiar o município porque eles não têm muito interesse, é questão dos políticos, infelizmente eles colocam, eles acham que colocando por área, pelo profissional eu vou estar beneficiando, só que no meu caso não foi isso, é, foi mais pra poder não tá dando prejuízo a questão da escola e graças a Deus,

né? A minha convivência aqui com os colegas apesar de um pouco destrambelhada me respeita, todo mundo gosta de mim; no dia que eu não venho, a sala de aula eles sentem falta e, assim, me dou bem com todo mundo, respeito os professores, respeito os colegas de trabalho e faço também a minha parte pra que eles também venham a me respeitar, não só a gente como colega de trabalho, como também os profissionais que encontram dificuldade de vir pra Nossa Senhora da Glória, que saem da capital, né? Que é Aracaju.

T: L., e::::::::::h... São cinco anos e a gente sabe que, como você mesma já colocou, é preciso enfrentar algumas dificuldades, e nesses momentos onde houve dificuldade? Você em algum momento pensou em desistir? E se não desistiu, por quê? Qual, quais foram os fatores que, que sempre lhe fizeram acreditar que valia a pena ir adiante.

S: De começo eu tive medo porque eu não tinha condições e::::::::::h... Intelectuais pra poder estar aqui na faculdade porque eu não tive condições financeiras pra isso, pra tá fazendo cursinho e::::::::::h... Desde o começo, assim, desde o primeiro dia de aula eu achei que fosse barreira, já mais pela parte intelectual porque achava que a questão financeira eu ia encontrar, mas eu ia buscar recursos num sei como, é, inteiramente eu ia arrumar recursos pra vim, agora quando depois começaram a dar suas aulas eu entrei em pânico principalmente porque eu não concordo que início de curso coloquem linguística porque é uma disciplina difícil e principalmente eu não achei muita flexibilidade da parte do professor para com a gente que nunca tínhamos enfrentado cursinho, nunca tínhamos estudado numa universidade, mas agora não, eu tô buscando recursos eu tô sentindo muito incentivo pra estudo, como também, assim, a força, né? Que você vê que A. L., como professora de Língua Inglesa nos tem nos dado, tem orientado a forma que, é, podemos cobrar mais de nós para que possamos estar estudando, que a gente só vai ser um bom profissional cada vez buscando recursos pra poder tá se profissionalizando, ou seja, também saindo da rotina da universidade pra buscar outros cursinhos, palestras sobre a Língua Inglesa, que eu também preciso me aperfeiçoar e a minha esperança de estar aqui até agora é de fazer outros cursinhos quando terminar a graduação. Não quero ficar porque eu sinto que também eu não tô totalmente preparada pra enfrentar o ensino médio, que a gente, de qualquer forma recebemos o diploma e vamos estar habilitado a dar aula no segundo grau e eu vejo que não só eu, a gente

sente muita dificuldade, mas por não termos base, é, no ensino médio, quando estudamos, anteriormente.

T: E apesar da..., dessas dificuldades, como é que você e.....h... Se você pensa em você como profissional, seja como pessoa, há cinco anos atrás e hoje, você nota alguma mudança? O que mudou pra você?

S: A:.....h!!! E:.....h... Mudou muita coisa, né? Porque eu jamais imaginei estar numa sala de aula dando aula, é, de Língua Inglesa e também porque tem buscado, né? Estudado, procurado estudar em casa, que eu sei que a gente que trabalha em escola pública, que eu trabalho na escola de Canindé de São Francisco e de Poço Redondo, nós não temos condições de, de material didático pra trabalhar, então nós é que temos que tá, assim, inovando, usando o pouco material que tem pra, e tudo isso a gente tem aprendido aqui com as aulas práticas, principalmente agora no final do curso, que nos ajudou muito com a prática, as aulas práticas, Língua Portuguesa, Língua Inglesa, é o que nos orientado e fazendo com que a gente venha aproveitar o nosso tempo e fazendo com que a gente não venha passar pra o sistema, porque na realidade nós temos consciência de que o sistema somos nós e ao aprender que o sistema somos nós, nós estamos fazendo com que eu possa aproveitar o pouco do material didático que eu tenho na escola e dando a minha parte, como também respeitando o meu aluno que sente dificuldade, que não viu a Língua Inglesa, como tem escolas particulares que tem no ensino fundamental Língua Inglesa, e eles que estão na quinta, sexta série e até mesmo sétima, oitava, eles não tiveram oportunidade, e que as escolas que nós trabalhamos são pouco valorizadas pelos gestores; eles não dispõem de recursos para essas escolas de assentamento, que por sinal eu trabalho em escola de assentamento, eles não dispõem de recursos, sempre tá ignorando as necessidades da escola e, apesar de tudo isso, eu não vou ser conivente com eles, é, cruzando os meus braços. Eu vou buscar recursos, o pouco que tem e, se possível for, ter que pedir mesmo a outras escolas que seja do próprio município que tiver o material que o colégio venha a nos auxiliar eu vou atrás. Não tenho vergonha porque eu acho, acredito que eu vou estar ajudando ao meu aluno assim como nós vamos estar sendo ajudado pelos professores da graduação que tem nos orientado e fazendo com que a gente se desperte pra que não venha ficar de braços cruzados, até mesmo com esse caos que tá o governo.

T: E:.....h... L., agora eu gostaria que você falasse sobre os seus objetivos assim que você terminar, quer dizer, já está praticamente terminando, né? O PQD. O que

você pretende fazer após o término desse curso e que você concluísse falando sobre algo que, que tenha sido significativo, que tenha sido importante pra você nesses cinco anos, alguma situação que tenha lhe marcado de alguma forma, então, você fale um pouco sobre esses objetivos e que fique livre pra você fazer suas colocações finais.

S: É, durante esses cinco anos dificuldade eu encontrei para me relacionar com pessoas que não respeitavam o direito do outro, como já teve, a todo momento eu tô colocando, as minhas dificuldades intelectuais, que muitos também tinham essa dificuldade, mas não tinham coragem de expor e que ficava tentando se esconder através até mesmo de outros colegas, ou esconder dos colegas o ridículo colocando os colegas, é, pra trás, pelo fato do colega não ter condições de acompanhar as aulas. Eu perdi uma, mas nunca quis demonstrar fraqueza através disso, sempre expus aos meus professores e hoje eu comecei o, o curso de direito educacional pra pós-graduação, mas num vou querer ficar só nisso porque tenho um interesse maior na minha graduação que foi, é, Língua Inglesa, e na metade do curso eu vi que não era só um diploma, eu vou ter que investir e, a partir de agora, eu vou tentar investir. Por algum momento eu tive medo, é, que o governo viesse vetar pra que o nosso curso fosse concluído, mas nesse momento eu busquei força em questões pessoais mesmo, de que eu não poderia ficar parada, se surgiu a oportunidade de fazer o curso de direito educacional e pretendo fazer minha monografia dentro da lei de, de Língua Inglesa, como surgiu, então tô buscando mais recurso, tô querendo amadurecer mais essa idéia porque o meu interesse maior é fazer uma graduação, uma pós-graduação ou um mestrado, se caso até lá eu tiver condição de vida, né? Condição financeira, meu interesse maior é se especializar ainda mais nessa área para que eu possa ter base, ter condição de fazer como muitos professores aqui, que a gente fica boquiaberto com a metodologia dele, a facilidade de transmitir, que eu sinto muita dificuldade a questão é na escrita de Língua Inglesa, que eu também sentia na questão da pronúncia, mas o que eu tô fazendo? Tô indo buscar, indo pra palestra, pra cursinho, mesmo ficando perdida, mas é aí que eu tô vendo que tô tendo melhora na questão de ouvir do XXXXXXXXXX porque aí é onde eu tô tendo a concentração e que tá me dando também condição dos últimos professores agora do final do curso falando sempre em Língua Inglesa que tá me dando concentração para que eu venha aprender melhor a ouvir, e como também como estou falando a minha dificuldade também é a questão da escrita, a questão da gramática pra poder

organizar sinal de frases, eu sinto ainda muita dificuldade, mas eu acredito também que eu tô bem melhor na questão do XXXXXXXXXXXX, que eu sentia dificuldade, mas agora tá BEM melhor em relação, em relação a tudo, tudo que eu já passei, que eu não imaginava estar num curso de línguas até porque, infelizmente, a gente encontra que os gestores não facilitam principalmente a gente que é de classe humilde, não facilitam, então só mesmo numa condição dessa do Projeto de Qualificação Docente, como tá existindo, que tá dando condição da gente, como pessoas humildes, de chegar aonde está chegando, a graduação de Língua Inglesa, porque se não fosse isso não teríamos condições de estar indo para uma universidade particular. Agradeço muito a oportunidade, não só a A. L., mas a N. a é, todos os professores que passaram aqui pela a..., pelo projeto, que nos incentivaram e que todos eles, que apesar do nível intelectual que ele tiveram, que eles têm, mas sempre buscando respeitar a gente e incentivando para que a gente, quem sabe, possa um dia chegar ao nível deles. Eu agradeço a oportunidade a A. L. porque é um momento de desabafo e que ela continue como, é, com o curso dela, que ela continue fazendo outros, é, mais cursos e que possa ajudar também outras pessoas, como tem ajudado a gente, não só aqui em Glória, mas em Canindé do São Francisco, Poço Redondo, Sítios Novos, Feira Nova, enfim, todos os outros municípios que também têm necessidade e carência de um profissional como ela.

T: Obrigada, L.

Entrevista referente ao arquivo REC12

T: Hoje, dia...

S: Dia vinte e sete.

T: Dia vinte e sete de outubro, de dois mil e sete, estamos entrevistando a aluna M. F. S. que vai começar falando um pouco sobre si mesma.

S: Meu nome é M. F. S., tenho quarenta e dois anos, quarenta e dois anos de idade, moro na cidade de Poço Redondo, Sergipe, sou casada, tenho dois filhos, é, atuo como professora na rede pública Municipal há cinco anos, né? Estarei completando seis anos agora em março do próximo ano. Entrei, comecei a estudar no PQD através do..., do..., da profissão, a professora queria exigir que a gente tinha que fazer uma, um nível superior, né? E comecei a ensinar a Língua Inglesa tem pouco mais que cinco meses, né? Então, estou engatinhando ainda.

T: Então, você diz que o que a levou entrar no projeto de qualificação docente foi o fato de já atuar como professora?

S: Professora de primeira a quarta série.

T: Professora de primeira a quarta série. E, além de estar atrelado ao seu trabalho em sala de aula, houve alguma outra motivação pessoal que a tenha levado a ingressar nesse curso?

S: Na verdade não tem, porque, assim, eu estudei, fiz o meu segundo grau primeiro em administração, eu morei muitos anos no Rio de Janeiro e Nova Iguaçu. Nasci em Poço Redondo, mas minha família, com sete anos de idade fui com minha família pro Rio de Janeiro. Retornei após uns vinte anos aqui pra Poço Redondo e como a área de atuação para trabalhar era magistério, eu fiz o segundo grau em magistério, passei num concurso, num é? Aí comecei a trabalhar de primeira a quarta série, foi quando houve essa exigência, eu nunca imaginei, né? Cursar uma universidade e no, no federal, eu comecei primeiro a estudar o..., fazer pedagogia na universidade federal do Acaraú, num é? Mas quando surgiu a oportunidade de fazer o vestibular do, da universidade federal eu fiz e nas quatro áreas a que eu mais me identifiquei foi português, na verdade não foi nem inglês, né? Como só tinha português e inglês aí eu me inscrevi, fiz o vestibular e consegui passar.

T: Quando você diz que seu interesse na verdade foi mais na área de Língua Portuguesa e não na Língua Inglesa, você diria que hoje isso mudou ou tem

mudado? Ou você ainda vê a Língua Inglesa como sendo a disciplina em segundo plano, em primeiro lugar vindo a Língua Portuguesa? Como é que você definiria essa situação hoje?

S: Hoje eu prefiro ensinar mais na Língua Inglesa, eu acho, eu tenho mais facilidade na questão de gramática, na questão de, de, do ensino mesmo, minha opção é mais inglês do que português atualmente, né? Então, atualmente eu tenho mais turmas da, de Língua Inglesa do que de Língua Portuguesa e ensino de quinta a oitava.

T: M., agora eu gostaria que você relatasse um pouco sobre esse, nesses cinco anos essa convivência com colegas, com toda a equipe do PQD e.....h... E também falasse sobre as dificuldades enfrentadas, de que maneira essa sua convivência aqui, com todas essas pessoas no decorrer desses anos foi importante.

S: Se torna, assim, quando a gente começa a estudar, fica queira que não queria, acaba criando um vínculo tanto, assim, com os colegas que a gente tá, se encontra todo dia, dois dias na semana, quanto com a coordenação e com muitos professores que vêm aqui às vezes não dá só o período, mas vêm outras vezes, então a gente tem, como toda família, acaba tendo problemas, algumas divergências, mas foi muito importante, eu posso dizer que a M. que entrou no PQD e a que vai sair ganhou e muito, foi uma aprendizagem muito boa, né? Foi, assim, uma experiência que eu nunca imaginei, assim como sou de uma família humilde, nunca imaginei cursar, assim, uma universidade e na questão de aprendizagem foi um mundo que se abriu que você quando pensa em estudar português e inglês você pensa que vai ver só gramática; na verdade, você vai ter conhecimento do que é uma língua, como é que ela surgiu, né? Como trabalhar, então foi muito enriquecedor ((enganchou para pronunciar essa palavra)), não saí.

T: Enriquecedor.

S: É, enriquecedor pra mim.

T: É, M., e em relação à Língua Inglesa você diria que houve momentos difíceis no decorrer de todo esse período? Ou houve algum momento que você tenha pensado em desistir? E se por acaso houve e você não desistiu, qual teria sido o motivo que a manteve no projeto apesar de todas essas dificuldades?

S: Houve muita dificuldade na, na, na disciplina Língua Inglesa porque, assim, praticamente, eu num, meu caso, quando eu iniciei não tinha praticamente nenhum conhecimento de inglês, eu tinha visto inglês no meu primeiro e segundo grau,

então, a professora na época, N., quando pegou a turma ela viu que a realidade das pessoas que fazia Português/Inglês era que a maioria tinha optado por causa do português, não por causa do inglês. Então, por uma consequência, assim, que a gente teve muitos professores bons, mas infelizmente num é difícil, assim, que você pega um professor bom, às vezes pega outro que ele também tem o conhecimento, mas a maneira dele, dele passar a disciplina dificulta um pouco, então por conta que a gente tem uma família, já tem filho e já tem um trabalho e você ter que se dedicar ao estudo, ter um tempo para estudar dificulta porque uma pessoa que terminou o segundo grau solteira e vai para uma universidade e não tem preocupação, né? Então foi muito difícil, o que motivava era assim a turma se unia, nera? Então, se você tá com dificuldade a gente lhe ajuda, então sempre um tentando ajudar ao outro e num deixava aquele que, que às vezes queria desistir, né? Sair do PQD digo “Não, a gente tá junto e vai conseguir”, então foi uma união da turma, né? Dificuldades teve e ainda tem, né? Porque é uma língua, uma língua estrangeira você num aprende do dia pra noite, então o que eu sei eu ainda tenho dificuldade na sala de aula porque eu comecei agora, né? Como a questão de pronúncia, mas que eu, agora eu tenho uma opinião assim, quem não é da área não tem como dá uma Língua Inglesa porque não tem o conhecimento que a gente adquire com o estudo, né?

T: E.....h... Agora eu gostaria que você... falasse sobre algum dos pontos que você tenha considerado muito importantes em toda essa sua caminhada, que já vão ser cinco anos agora, praticamente concluídos, é, e que você citasse experiências ou situações que você tenha considerado relevantes, importantes pra você e que de alguma maneira tenham contribuído não só pra sua formação profissional, mas também você como pessoa. Você já citou em algum momento que a M. que entrou não é a mesma de hoje, então que você procurasse relembrar algumas dessas situações ou momentos marcantes nesses cinco anos que estão chegando agora ao fim. Qualquer coisa que você queira colocar.

S: Um momento, assim, que eu considero marcante e, e, e que sempre, assim, foi da, da, assim, que a gente sempre ouvia, ouvia de alguns professores que a gente teria o professor D., que é professor da área de Língua Inglesa que tinha a fama, assim, de que onde passava ele reprovava, né? E que pra gente se tornava até um terror, mas quando ele chegou na turma que no primeiro dia foi até interessante porque todo mundo assustado e de repente no decorrer das aulas, né? Ou a turma

conquistou ele ou ele conquistou a turma, que houve, assim, um entendimento do assunto dado e, na verdade, ele retornou mais uma vez e a gente tem ele como um amigo, uma referência porque no final o professor quando ele vem pra sala às vezes ele pode ser até causar, assim, estragos, né? E o professor D. não, pra gente foi muito importante. Agora eu não tenho uma recordação muito boa de uma professora, que eu num vou citar o nome, né? Mas que pra mim, assim, foi uma experiência que eu quanto professora eu não quero passar pros meus alunos porque eu acho assim que você tem o, você tem que passar o pouco que você sabe ou o muito, então você tem que olhar o aluno como uma pessoa, né? E na verdade essa professora pra mim é uma referência muito ruim mas, no geral, a maioria dos professores, né? A gente, assim, são ótimos e trazem muita coisa importante, assim, na questão do saber, na questão da motivação porque a gente, assim, num tá, tá como aluno, mas na verdade nós somos também professores, então essa relação às vezes ajuda nessa questão de que a gente tá se vendo no lugar do professor ali, né? Então são muitas coisas que, assim, foram passadas que se a gente for recordar são muitas.

T: Agora eu gostaria que você falasse sobre seus planos a partir do próximo ano, agora que você já está concluindo, é, quais seriam os seus objetivos? Agora que você já, já vai ter o seu curso de graduação? E o que você pretende, então, fazer a partir do ano que vem?

S: Bom, o meu objetivo, assim, a partir, para o ano que vem é um pouquinho descansar, né? Mas assim, eu tenho o objetivo de fazer o curso assim mesmo para aprofundar a questão da pronúncia da Língua Inglesa e futuramente, assim, descansar no próximo ano eu pretendo fazer uma pós-graduação na área, né? Português ou Inglês, mas que seja na área que eu atuo.

T: Haveria mais alguma colocação que você gostaria de deixar registrada?

S: É, uma coisa que eu gostaria de deixar registrado é que, assim, durante esse período a gente também pode comprovar que quanto professor a gente deve mudar, quando eu citei, assim, que com o professor D. houve uma integração, a gente também teve a professora A. L., que mostrou que apesar, de uma maneira muito... muito, assim, radical de avaliação, né? Que às vezes a gente até assume isso em sala de aula e que realmente nas conversas com a turma e com ela, ela fez uma coisa que acho que nem ela esperava que era mudar, né? Então isso pra gente, assim, marcou, assim, já esse periodozinho final do PQD porque até nós como

educadores mostrou que a gente tem que tá preparado pra mudança, num é? Que quando eu disse que a gente tem que olhar o aluno como pessoa, então, A. L. mostrou que ela tava disposta a mudar pra poder ter da turma a compreensão na matéria, na disciplina e pra gente foi muito importante.

T: Obrigada, M.

Entrevista referente ao arquivo REC13

T: Agora nós vamos entrevistar a aluna M. L. A. que vai começar falando um pouco sobre a sua vida.

S: Meu nome é... Meu nome é M. L. A., moro na cidade de Gracho Cardoso, sou casada, tenho quatro filhos, já tenho dois filhos casados, já tenho três netos, sou professora há trinta anos, sempre trabalhei no ensino fundamental, do pré a quarta série... No município de Gracho Cardoso, sou professora municipal.

T: A idade.

S: A idade, tenho cinquenta e um anos...

T: Sempre trabalhou no ensino fundamental?

S: E sempre trabalhei no ensino fundamental.

T: Até hoje?

S: Até hoje, durante os trinta anos, o trabalho sempre foi da primeira a quarta série.

T: E.....h... L., agora fale um pouco sobre como você começou aqui no, o que a levou entrar no PQD? A fazer esse curso? O que, que lhe motivou a fazer?

S: O que me motivou a fazer curso superior, né? licenciatura, foi a questão da lei, né? Que em dois mil e dez tem que sair, né? Fora de sala de aula quem não tem um curso superior, né? Como eu gosto muito do que faço, eu já tava até no tempo de me aposentar, mas me preocupei muito com isso, né? Porque eu não pretendo parar agora, né? Mesmo que eu venha, assim, me aposentar na rede municipal, mas eu quero continuar trabalhando.

T: E.....h... Já são cinco anos e, geralmente, durante esse longo tempo é preciso que as pessoas enfrentem algumas dificuldades. Eu gostaria que você me dissesse algo sobre os momentos difíceis que, que ocorreram aqui no decorrer de, ao longo desses cinco anos e que me dissesse... o que, o que lhe fez, o que lhe deu sempre forças pra continuar apesar das dificuldades, aquilo que sempre contribuiu pra você dizer “Não!!! Tem dificuldades, mas eu vou continuar”. Eu gostaria que você falasse sobre esses momentos difíceis e o que lhe motivou a nunca desistir.

S: O que mais me motivou, assim, a não desistir do curso foi, assim, eu acho que é uma forma de eu dar exemplo a minha família, né? Nunca se deve desistir dos seus objetivos, né? Tem que tentar até alcançar, né? E até porque é bom, eu gosto muito de estudar, teve, assim, durante esses cinco anos, é tem, aconteceram muitas

dificuldades, problemas familiares, em casa, né? E a gente tem que ser atriz, né? ((*risos*)) tem que saber separar as coisas, mas graças a Deus acho estou aí terminando.

T: E em relação ao inglês, a Língua Inglesa, houve também dificuldades? Ainda há dificuldades? Como é que você veria o início, quando você começou a estudar inglês e hoje. Houve alguma mudança?

S: Ah!!! Houve uma mudança muito grande porque no início quando a professora N. disse que um i era “ai” em inglês, era eu ((*risos*)), eu nunca tinha visto inglês e também assim no tempo que eu estudei lembro que eu vi um pouquinho, assim, de francês, mas inglês pra mim foi tudo novidade. No início eu pensei assim, digo “Ah!!! Eu não vou conseguir não”. Foi uma dificuldade muito grande, mas hoje eu já vi que não é assim bicho papão e eu até descobri que trabalhando é bom demais, agora no estágio, assim, eu me esforcei, estudei, como se diz, aprendi muita pronúncia e até que dei uma aula razoável o professor até me elogiou e eu fiquei, né? Eu acho que a saída é trabalhar com ele é enfrentar, né? Você tem que tentar, você tem que treinar.

T: Então houve um progresso grande?

S: Ah!!! Eu achei comigo foi, né? Como eu lhe disse no início foi um caos ((*risos*)) eu digo “Ah! Não vai não, não tem como”, mas graças a Deus. Hoje eu ainda sinto, assim, dificuldade em, por exemplo, assim, texto literário, né? Eu ainda sinto muita dificuldade, mas, assim, na gramática, assim, frasezinha, textozinho assim, dá até pra levar ((*risos*)).

T: L., agora eu gostaria que você falasse um pouco sobre essa sua convivência aqui, a convivência com os colegas, com todas as pessoas que atuaram aqui no PQD, professores, coordenadores, como foi essa sua convivência? Em que sentido ela contribuiu, fez diferença na sua vida?

S: Ah! Pra mim foi, assim... Foi uma soma de experiências, né? Com os professores, não tenho, não tenho nada a falar de nenhum, sei que alguns, né? Tentam... Assim, eu acho assim, incentivam mais, né? Como se diz... E outros até têm, têm palavras que até faz com que a gente lute mais, né? Pelo que quer, por exemplo, se um professor chega pro aluno e fala “Você não tem condições não, como foi que você chegou aqui”, né? Aí você tem que dizer assim: “Eu vou mostrar a você como foi que

eu cheguei aqui, né? Eu vou estudar, vou mergulhar”. Eu acho que de uma certa forma é um incentivo que parece negativo, mas às vezes até...

T: Motiva.

S: Motiva o aluno, né? E com os meus colegas, apesar de a sala é, assim, subgrupos, né? Mas graças a Deus participei de trabalho em todos os grupos, me dei muito bem, não tenho nada que dizer de nenhum ((*risos*)).

T: Bom, e agora que já está chegando praticamente ao final, e.....h... Quais seriam os seus planos daqui pra frente, após a conclusão do curso?

S: Ah!!! Eu quero continuar trabalhando, não pretendo agora pedir minha aposentadoria, querer minha aposentadoria, quero continuar trabalhando e quero, assim, trabalhar em escola particular, quero, pretendo no momento pegar um contrato no Estado, sabe? Até pra treinar o meu inglês, eu não quero parar, sabe? Se parar agora, né? ((*risos*)) num vai dar continuidade e mais tarde, assim, eu quero que meu netos, assim, não se decepcionem que minha avó é formada em inglês e de repente eles podem tirar, querer tirar uma dúvida com a avó e agora, a avó não sabe? Isso não pode, né? ((*risos*)). Eu tenho me esforçado muito por conta disso, creio que consegui, a minha família tem muito a ver, assim, com o meu sucesso.

T: Haveria mais alguma colocação que você gostaria de fazer de algum momento importante, alguma situação que tenha, tenha marcado a sua experiência seja como pessoal ou seja como profissional. Haveria alguma coisa que você gostaria de dizer?

S: Não, no momento ((*risos*)).

T: E.....h...

S: Não marcou nada não, tudo foi maravilhoso, assim, tudo valeu ((*risos*)).

T: E.....h... E como você se vê hoje pessoa e profissional? Há alguma diferença da L. quando entrou há cinco anos atrás e hoje?

S: Ah!!! Isso sem sombra de dúvida é uma diferença muito grande porque aqui na universidade a gente aprende muito, né? É com os colegas, com os professores, né? É, é, é várias cabeças, né? Tem vários, tem vários exemplos, assim, tivemos professores jovens, tivemos professores idosos, assim como J. C., hoje mesmo eu lembrei muito dele falando que as pessoas não podem, assim, em determinado momento tá falando a verdade pras pessoas, né? Ele falava assim, eu lembro que ele falava uma frase muito interessante, que ele até ria, ele dizia “A gente temos que ser hipócritas, temos que ser hipócritas”. Aí hoje eu lembrei disso ((*risos*)). Aprendi muito nessa turma, né? Que essa turma idosa ela tem muito, né? E os jovens nem

se fala, né? Apesar que eu sou cansadinha, assim, né? ((*risos*)) para os jovens de hoje, né? Que eu já tenho cinquenta e um anos, mas eu aproveito tudo ((*risos*)).

T: Então, mais alguma colocação que você gostaria de fazer?

S: Não!!!

T: Então, muito obrigada.

Entrevista referente ao arquivo REC14

T: Agora estamos entrevistando a aluna R. P. O. que vai dar algumas informações.

S: Meu nome é R. P., tenho... Trinta e dois anos, moro em Canindé do São Francisco... Moro em Canindé do São Francisco, sou casada, tenho um filho, sou casada há seis anos, tenho um filho, é... É quando eu comecei eu trabalhava com polivalente, atualmente eu estou trabalhando com o ensino fundamental.

T: Da rede municipal?

S: Da rede municipal de quinta série a sétima, com português, inglês e redação...

T: E mora em Canindé?

S: Moro em Canindé do São Francisco.

T: É, R., h::ã... Eu gostaria que você citasse os motivos ou o motivo que lhe, que lhe levou ao projeto de qualificação docente, a fazer o curso de Português/Inglês.

S: É, antes de morar em Canindé do São Francisco eu morava em Itaporanga e cursei dois períodos de, do curso de Letras na Unit; aí fui trabalhar em Canindé do São Francisco e surgiu uma oportunidade e eu tinha que trancar meu curso em Aracaju por necessidade de trabalho, aí surgiu uma oportunidade com, com o PQD, aí eu resolvi fazer o mesmo curso que eu já vinha iniciado em Aracaju.

T: E em que você acha que o curso que está agora terminando contribuiu, seja para a sua formação profissional, seja pra você como pessoa; em que sentido esse projeto contribuiu?

S: É... Como pessoa eu amadureci, é, aprendi, tô pensando mais coisa, de oportunidade de vencer, ter uma visão mais ampla do mundo, é, como profissional ajudou, principalmente agora que estou no período final, me ajudou a refletir mais no meu trabalho, é... Mudar um pouco as minhas práticas, é, ter mais consciência da minha obrigação como professora, mais responsabilidade, me sinto mais responsável, aos, aos, às vezes um pouco incapaz, às vezes sou mais capaz ((risos)), enfim me sinto tão no caminho e tenho consciência que eu pretendo dar continuidade. Agora não, vou parar um pouco, ler mais, eu preciso mais, um conhecimento mais diferencial, é, e pra depois ver se eu vou seguir mesmo inglês, ou se eu vou seguir português, a princípio pretendo inglês, mas preciso estudar mais inglês.

T: A princípio, você cita agora a questão do inglês e do português. Logo que você ingressou no PQD essa dúvida também existia? Qual era a sua expectativa em relação à Língua Inglesa? E como isso hoje mudou?

S: Não, no início eu já tinha uma boa expectativa da Língua Inglesa apesar das minhas dificuldades e das minhas deficiências, mas desde o início eu já tinha consciência de que queria o inglês, não pra trabalhar com inglês, não como professora. Hoje eu percebo que, como professora de inglês, eu acho que eu sou melhor, pra mim, meu pessoal e profissional eu acho que eu sou melhor, eu segui a carreira de Língua Inglesa.

T: Você gosta hoje da Língua Inglesa?

S: Não, eu já gostava, eu gostava só que eu num tinha, num conhecia muito, aí eu me sentia incapaz. Hoje eu tenho uma noção maior, acho que deveria conhecer mais até porque hoje eu acho que essa deficiência mesmo nossa da falta de, é, estudar mais, se dedicar mais, estudar inglês, é, hoje... Eu acho que...

T: Já houve um enriquecimento?

S: Já houve um enriquecimento, já tenho um... Uma consciência maior geral da Língua Inglesa, agora só ir pra frente.

T: ã::h, cinco anos a gente sabe que é um tempo considerável, eu gostaria que você descrevesse um pouco da sua experiência com relação ao convívio com os colegas, com todas essas pessoas que fizeram parte dessa equipe do Projeto de Qualificação Docente, que você comentasse como foi essa sua experiência, esse seu contato com as pessoas e se isso de alguma maneira também, é, contribuiu no sentido de lhe motivar, de ir sempre adiante.

S: Em parte a força dos colegas, de alguns colegas, outros, outras pessoas a gente se sente incapaz, é, em relação às outras pessoas, mas uma parte da, dos colegas me deram muita força. Mas eu, mas independente disso, dos colegas, da força dos colegas, eu já tinha consciência própria que eu tinha que seguir em frente, consciência própria por causa de questão familiar, família, que sempre estimulou que eu tenho que estudar, tem que, a gente só, só quem é família pobre tem que estudar que é a única coisa que a gente tem, que é nosso o conhecimento, então, por menos que minha mãe seja analfabeta ela sempre estimulou isso na gente, sempre fez questão que a gente estudasse mesmo, então por isso que essa força já vinha independente daqui, dos colegas, mas os colegas no momento de dificuldade me dava aquele, aquela levantada na gente.

T: E::::::::::h... Haveria alguma situação em particular, alguma experiência que tenha marcado essa... Essa convivência aqui no, no, no pólo de Nossa Senhora da Glória? Seja no seu convívio, seja alguma experiência em sala de aula, houve algum momento marcante que você tenha “Não, isso foi muito importante pra mim”, se houve o que foi e por quê?

S: Em relação à outra pergunta também?

T: Pode ser, pode ser em relação à pergunta anterior.

S: Foi um, é, no momento que eu tive meu filho, que eu fiquei um pouco desestimulada, vim pra cá, deixar ele lá sozinho e a turma aqui ajudou em parte, em parte eu senti muita dificuldade em voltar, porque é muito difícil ((*chorando*)) deixar sozinho e vir pra cá, pra mim foi o momento mais difícil isso aí, até hoje eu ainda me sinto assim um pouco.

T: E hoje o seu filho tem quantos anos?

S: Tem dois anos e já vai participar da minha colação de grau ((*risos*)). Hoje ele tem dois anos e, e de tanto ele ver eu, eu dizer vou pra escola, vou estudar, vou trabalhar, ele fica “Próximo ano eu vou estudar também” ((*risos*)).

T: Acabou sendo um incentivo né? Uma coisa positiva.

S: Exatamente.

T: E::::::::::h... Então esse foi o momento em que você até pensou em realmente desistir e que esse apoio você acha que foi decisivo na sua permanência? O apoio dos colegas, essa força dos colegas?

S: Foi, e a, foi decisivo, ajudou e... E aquela questão também de que há essa consciência de que eu não podia fracassar, se eu desistisse, assim, eu me sentiria fracassada, não que quem desistiu fracassou, pode não ter se identificado com o curso, com o, com o inglês, mas eu, pra mim iria me sentir fracassada se eu tivesse desistido.

T: E., agora que já estamos praticamente terminando, né? o curso, o seu curso de graduação, quais seriam os seus planos? Você já citou que vai descansar um pouco, e depois disso que objetivos você teria em mente?

S: É, mas esse descanso que eu citei no início é pra eu mesma, que eu sinto que eu preciso, pra, como aqui era um pouco fragmentado, eu sentia isso e a gente ficava na pressa de entregar trabalho e acabava não lendo tanto o que é necessário pra ter um conhecimento maior, então eu acho que essa parada não é pra parar de estudar,

é pra ler, estudar em casa, ler com uma outra visão. Agora, depois de ter esse curso superior, tenho uma outra visão.

T: Haveria alguma outra colocação, alguma coisa que você gostaria de deixar registrada, que de alguma maneira tenha sido também importante? Pode ser a respeito de qualquer coisa. Haveria alguma outra coisa importante pra você que você gostaria de registrar agora?

S: ... Acredito que nesse final eu me sinto, é, um pouco aliviada ((*risos*)) de não ter sido eliminada do programa, de não ter sido, é, que, que acho que a gente sofreu tanto, pressão, não só dos professores, porque eu acho que é necessário, de a maioria dos professores aquela pressão que é importante, mas que é. Agora eu me sinto vencedora por ter conseguido passar e não de, e essa força que trouxe, que veio, eu vim desde de, da, de infância pra, é, estimulada por minha família que estudo, principalmente a mulher que tem que estudar, é, levo pra frente, pros meus filhos, pro meu filho ou filhos que eu venha a ter pra estudar e em primeiro lugar estudar, apesar de tudo a gente tem que ter consciência que tem que estudar.

T: Como você definiria você profissional e pessoa antes e depois do PQD?

S: Antes eu era um pouco perdida ((*risos*)), assim, eu não sabia muito como trabalhar, mas a vivência aqui ajudou, hoje eu tenho uma consciência maior da, das minhas responsabilidades como eu tinha lhe falado e, e que tenho que ter mais responsabilidade ainda. Sinto, às vezes, vontade de deixar, não seguir a carreira de professora por todos os problemas, é, com aluno, com as pessoas envolvidas, na, na, na escola mesmo, diretor, coordenador, a gente sente um, tem dias que a gente chega em casa arrasada, mas eu acho que a consciência é, é, essa, se a gente for refletir sobre as nossas práticas e com consciência acho que ajuda, vai ajudar a ser um profissional melhor

T: Obrigada, R.

Entrevista referente ao arquivo REC15

T: Hoje, dia dez de novembro de dois mil e sete, estamos entrevistando a aluna M. que vai começar falando um pouco sobre si mesma.

S: Meu nome é M. B. N., é, moro ultimamente em Porto da Folha, trabalho como professora no magistério há oito anos e hoje eu leciono inglês já fazem cinco anos. Comecei com a quinta série e hoje já trabalho de quinta a oitava série... Na rede municipal de ensino...

T: M., e.....h... Você diz que trabalha agora há quatro anos como professora de inglês; fale um pouco dessa sua experiência como professora.

S: Bom, a minha experiência como professora de inglês eu acho o seguinte, no início era, assim, muito difícil trabalhar, mesmo porque uma língua estrangeira e a gente pra se adaptar, assim, é muito ruim. Hoje eu também continuo com dificuldade porque tem palavras que, assim, eu não sei bem a pronúncia, o significado de algumas palavras eu ainda pesquiso muito, mas eu nunca parei, estou sempre buscando, mesmo sem ter oportunidade de fazer um cursinho porque é um lugar muito distante, mas eu tô sempre com o dicionário do meu lado, porque eu não trabalho eu e livro, é eu, livro e dicionário e quando o aluno pergunta e eu não sei eu simplesmente digo que a outra, eu trago a resposta na próxima semana caso eu não saiba da resposta.

T: É, M., certamente durante cinco anos nós encontramos algumas dificuldades, no decorrer do curso, né? De todo esse processo, você também encontrou? Quais foram essas dificuldades?

S: Bom, no início a dificuldade que eu tive foi uma dificuldade familiar, é porque no início foi que eu tive a perda de meu pai, e fui também para um lugar onde eu não conhecia ninguém, porque eu sou de Cedro de São João, mas eu tive que morar em Porto da Folha. Assim que eu fui morar lá já fui entrando aqui nesse, comecei a morar lá pouco tempo, sem conhecer também as pessoas, depois eu vim pra aqui, também não conhecia ninguém, então a dificuldade foi pra se familiarizar, conhecer os colegas e o conhecimento também era um pouco assim, a desejar, não sei se era porque eu era de escola pública e pra acompanhar o ritmo da faculdade, assim, foi muito difícil.

T: E o que lhe levou a ingressar no mesmo no PQD no curso de Letras Português /Inglês?

S: Bom, antes disso, do curso de Letras Português/Inglês eu tinha tentado fazer o vestibular da UVA, foi justamente na época em que meu pai faleceu, justamente no dia da prova, então eu não pude fazer, e aí me informaram de que tinha essa inscrição do PQD e eu vim atrás aqui em Glória, me inscrevi e, e em momento algum eu deixei de estudar pra fazer essa prova. Eu acho que eu vivia estudando só pra isso, eu dormia estudando, já acordava já pra estudar, era assim e quando eu vim para esse curso eu sabia que era Letras, mas eu sempre tive conhecimento de que era Letras Português, em momento algum passou na minha mente que eu ia fazer esse curso de inglês, então quando eu iniciei que vi essa matéria inglês, pra mim foi um choque “ E agora, como é que eu vou estudar uma coisa que eu não sei? Uma coisa que eu nunca vi?”, e a dificuldade foi enorme e até hoje eu sinto uma certa dificuldade.

T: Falando dessas dificuldades, que fatores você acha que contribuíram para que você fosse sempre superando? Como você disse foi um choque, a princípio, saber que ia estudar inglês. O que a motivou a prosseguir? A continuar?

S: Bom, um dos fatores que fez com que eu continuasse foi a maneira como os professores passaram, porque passaram, assim, de uma maneira tão clara que a gente acaba se apegando, XXXXXXXXXXXX e eu acho muito bonita a maneira como o professor fala, pronuncia, explica e também a turma, a turma ajudou muito, foi, assim, uma interação como todo, entre aluno, aluno, professor, aluno, e nossos colegas então, uns ajudaram aos outros e hoje eu sou, assim, muito feliz por estar nesse campo que é o da Língua Inglesa, porque quanto mais eu aprendo mais eu quero mais.

T: É, então você cita o relacionamento com os colegas que foi um dos fatores que contribuiu bastante pra sua permanência. Haveria outros que você destacaria? Além desse contato com os colegas, haveria outros pontos relevantes?

S: Bom, foi a minha formação porque, assim, hoje o mercado de trabalho está envolvido a isso, quando você tem um conhecimento além os cantos se abrem. Então, a partir do momento que começaram a descobrir que, que eu estava fazendo esse curso eu fui muito procurada, pela falta de professores no mercado de trabalho. Então, aí fez com que eu me engajasse mais, com que eu fosse buscar, com que eu fosse mais além, porque eu sabia que onde eu chegasse eu teria um campo de

trabalho aberto para mim e hoje é isso, apesar de tá surgindo uma nova língua que é o latim, não, não lembro o nome da língua agora, espanhol, apesar de tá surgindo agora o espanhol, mas o inglês ele nunca vai perder seu espaço.

T: M., e:::::h... Houve algum momento que você tenha pensado realmente em parar? Em desistir do curso, ou não?

S: Pensar em desistir não, mas eu já tive tantos fracos, eu envolvo muito minha família em estudo pelo fato de eu viver sozinha, morar sozinha eu achei que se eu não estivesse estudando eu estaria mais próxima da minha mãe e de meus irmãos, que isso me prendeu muito porque são cinco anos e meio, mas eu sempre dei uma fugidinha de uma aula, por uma coisa ou outra, mas o motivo para eu dar essas fugidinhas não era outro a não ser a minha família.

T: Eu gostaria agora que você falasse um pouco sobre, sobre quaisquer questões que você ache importante deixar registradas agora que você já está concluindo o seu curso, alguma experiência marcante, algum momento que tenha sido, é, significativo pra você, qualquer coisa que você queira colocar a respeito desses cinco anos e alguns meses.

S: Bom, sem querer puxar o saco, que isso é uma questão de verdade, é, o que marcou muito é que nós sabemos que há professores bons que tem o conhecimento, mas que não sabe passar e há aqueles que também são bons, mas deixa, assim, claro a forma como ele passa as suas atividades, então isso vai envolvendo e uma das pessoas que eu consegui aprender essa língua foi com você porque passaram-se outros professores, ficaram outros métodos, mas a pronúncia, a maneira como buscar, a maneira como passar eu aprendi foi com você, métodos que ficaram de outros foi o “listening”, usei bastante o listening, mas só o listening não basta, a gente sabe que tem algo muito mais além. Hoje, quando eu vou trabalhar, eu tenho meu exemplo, porque eu segui um exemplo de professora, você tem que ser amiga, mas você também tem que saber passar e cobrar, só assim os seus alunos serão capazes de buscar e aprender, então isso marcou muito pra mim.

T: M., agora que, como eu já disse, estamos praticamente no fim do curso, que objetivos você teria? Seja a curto, médio, longo prazo? O que, que você tem em mente agora que vai concluir?

S: Bom, meu primeiro objetivo depois que eu terminar aqui é já ir correndo atrás de um cursinho de inglês porque eu abracei essa causa e eu quero levar ela comigo. Vou atrás de um cursinho e vou me dedicar, assim, cegamente, porque eu não

quero parar por aqui; assim como a vida continua, eu também quero crescer junto com ela, então eu vou atrás do cursinho, vou fazer pós, vou fazer de tudo porque eu num vou parar no espaço não. Eu percebi que não tem idade pra conseguir aquilo que a gente almeja.

T: Há mais alguma coisa que você queira deixar relatada?

S: Sim, que as pessoas coloquem em mente que nunca é tarde quando a gente quer alguma coisa que o campo está aberto, assim, para todos e que também ninguém vai esperar sua sorte chegar na sua casa não, tem que buscar, porque se você só ficar esperando um dia pode ser tarde, você nunca vai conseguir, então tem que fazer como eu: tem que largar tudo, porque eu larguei um tudo e até hoje eu vivo aqui sozinha, mas eu vivo aqui e meu pensamento tá lá com minha mãe, com meus irmãos e tem que ser isso, tem que seguir em frente.

T: Obrigada, M.

Entrevista referente ao arquivo REC16

T: Agora vamos entrevistar a aluna G. S. O. que vai começar falando um pouco sobre ela.

S: Meu nome é G. S. O., tenho quarenta e cinco anos, sou de nossa Senhora da Glória, tenho quinze anos que dou aula.

T: Na rede municipal?

S: Na rede municipal, é, trabalho, também iniciei com a primeira, primeira a quarta série, era contratada; depois de três anos fiz o concurso, comecei a trabalhar concursada, é, quando, quando comecei, sou casada, tenho dois filhos, tenho pai, mãe, irmãos, é, quando comecei a estudar, depois de um ano, um ano e meio mais ou menos comecei a dar aula de inglês de primeira a quarta série, depois, é, o diretor pediu que trabalhasse com as quintas séries, hoje eu dou aula de quinta a sétima série de inglês.

T: É, G., é, porque que você começou a fazer esse curso aqui no PQD? Que motivo lhe levou a procurar o curso de Letras Português/Inglês?

S: Primeiro pelo sistema, porque ia ter, ia chegar um período que se você não fosse graduado você não continuaria dando aula, você só ia trabalhar como servente, merendeira, mais ou menos por aí. Então o sistema exigiu que você fosse um professor graduado, comecei, quando fui me inscrever eu queria fazer biologia porque eu gosto muito de trabalhar com o corpo humano, só que tem anatomia eu sou, assim, um pouco, não sei falar, enjoada, né? Com anatomia, eu acho que não ia me dar bem com a parte de anatomia, então eu tenho um colega professor que ele, colega de profissão e também já foi meu professor, ele disse: “Eu conheço você muito bem e eu acho que você não vai terminar seu curso de graduação, então mude e faça Letras porque vai ser bom”, e eu fiz Letras e me dei muito bem com Letras e ele me deu esse conselho foi bem num dia de chuva, tava BEM, ele disse você vai mexer com sapo, meio mundo de coisa, me fez meio mundo de susto aí eu resolvi fazer Letras. É e comecei, inglês era meio que uma curiosidade, achava muito bonito as pessoas falando, só que, assim, eu tive muito dificuldade por não, nunca ter estudado inglês, nunca estudei inglês, vi um pouquinho quando eu trabalhei como coordenadora no pró-formação, só que foi muito pouco, não dava pra entrar em uma universidade eu acho que não dava, só que aí até agora, graças a

Deus, cheguei lá e estamos aqui, né? Quem sabe daqui pra frente se eu continuo fazendo alguma coisa pra melhorar.

T: É G., agora eu queria que você falasse um pouco sobre dificuldades que você tenha encontrado no curso, em relação a alguma disciplina ou em relação a dificuldades mesmo do dia-a-dia, nesses cinco anos, foram muitas? E como é que você superou, o que, que lhe ajudou a superar essas dificuldades?

S: Uma das maiores dificuldades foi a disciplina de inglês por não conhecer a disciplina, é, tive ajuda dos colegas de alguns, porque tem uns que são bem egoístas e não gostam de ajudar você, só pensam em si próprio, mas tive ajuda de XXXXXXXX que é o melhor da turma, pelo menos nas línguas né? É.....h... De outros coleguinhas, I., E., que foram incentivando, é, R., as meninas, sempre tavam assim “Não, não vai desistir, você vai continuar porque a gente quer você aqui”, só que eu tenho muita dificuldade é em inglês, também em literatura porque nós tínhamos um professor, não vou dizer o nome dele, mas, assim, nós tínhamos um professor que ele formou o grupo dele, os outros não sabiam nada, só sabia esse grupo, então, assim, ele humilhava muito a gente em dizer “Ah! você não vai conseguir”, sei lá, eu acho que não é por aí, pelo menos eu penso assim. Quando os meus alunos perguntam assim: “Professora, eu tenho chance de passar?” eu digo: “Tem, é só você tentar, se você quiser, você consegue”. Então assim, mesmo que você esteja lá no fundo do poço você tem que incentivar, não você destruir a pessoa, a pessoa já tá ruim e você ainda destrói, aí você se sente pior ainda, então assim, foi a disciplina que eu tive mais dificuldade, foi essas duas, as outras também porque não são, não é fácil você começar depois de algum tempo que você parou, depois de muito tempo e você, desde criança que eu tive dificuldade de estudar, primeiro que meus pais não estudavam e a gente morava no interior, num lugar muito distante e aí meu pai não deixava a gente, eu estudar na cidade, só podia estudar no interior, a minha professora chegou pra mim e disse “Você, não quero você mais aqui, pois você já tá querendo me dar lição”, então eu não tive mais onde estudar. Parei e comecei, retornei aos estudos tudo quando comecei, quando casei, depois que casei, um ano depois que casei foi que comecei a estudar, com filha, com tudo, mas eu vinha, morava perto da escola, vinha amamentar minha filha e voltava pra escola pra estudar, porque eu sempre gostei de estudar é bem interessante estudar e dou esse maior apoio aos meus alunos, a todos que perguntam se é bom estudar, “Você vai parar” eu digo “Não sei, tô muito cansada,

mas quem sabe no futuro quem sabe eu chego lá”; eu vou tentar fazer mais alguma coisa, só Deus sabe.

T: G., você fala aí do apoio de colegas como sendo fator importante pra continuar, pra motivar. Quais seriam outros fatores que contribuíram também pra que você nunca perdesse essa motivação? Sempre seguisse adiante?

S: ... Tenho dois filhos, minha filha, tenho dois filhos, minha filha me ajudou muito e me ajuda até hoje, ela tem vinte e cinco anos, mas ela fez tudo por mim, porque quando eu chego em casa cansada ela sempre me ajuda, eu num tenho muito, assim, preocupação com a casa mesmo; meu filho é, assim, um pouco preguiçoso na parte de ajudar na casa, mas é estudioso, não me dá trabalho na parte de estudo, ele tem treze anos, mas é um menino muito educado, num é só porque é meu filho não, mas ele é educado por ele também, ajuda muito ele ser educado, mas ele também é um menino educado por ele mesmo e assim eu acho que quem mais me incentivou foi meus dois filhos, estão sempre ali perto me ajudando dizendo: “A senhora não pode desistir, a senhora tem que continuar”, então foi eles dois ((*chorando*))

T: G., é:::.....h... Como é que você descreveria esses cinco anos, as experiências que você trocou aqui, as pessoas que você conheceu, os próprios colegas, né? O que, que você aprendeu com isso tudo? Se nós fizemos uma comparação, a G. quando entrou e a G. quando está agora saindo, o que mudou na sua vida?

S: Eu, eu acho, eu mudei, assim, na maneira de, no meu comportamento porque eu aprendi muito, eu sou uma pessoa, assim, muito tímida, não tive muita chance de viver em uma sociedade bem avançada, então assim, eu sou uma pessoa muito tímida, às vezes tenho muita vontade de falar alguma coisa, mas não tenho muita coragem e o que mudou eu aprendi muito a conversar, pelo menos eu me, eu cresci muito como pessoa, a falar, a desabafar, ter o incentivo das outras pessoas, que eu via assim, se eles tem, se eles podem eu também posso, eu sou capaz. Então eu fui aprendendo com eles, com alguns professores que dizia: “Se vire”, professor a gente sempre, a gente tem dificuldade, mas aí você vai levar aquela dificuldade, tinha umas professoras que diziam assim a você “Problema seu, se você está aqui é porque você pode, porque você é capaz, então se vire, isso é problema seu”, então assim, eu acho que às vezes no momento você tem raiva, mas aí você vai refletir e você pensa, não ele deu o empurrão, ele me ensinou a crescer, a viver, você olhe aqui a vara, pesque, pesque seu peixe, se vire, então eu aprendi muito com os

professores com, eu acho que com todos, principalmente aqueles mais rígidos que diziam: “Você vai, chegue lá, mostre que você é capaz”, então eu aprendi muito com isso. E com os colegas, assim, uns que lhe davam muito apoio porque você tem uns que lhe derrotam também e deixam você lá embaixo. Quando vê que você tirou uma nota superior a dele aí diz: “Ah, mas eu num sou diferente de você, porque que ele puxou seu saco?”, então assim, a gente encontra todo tipo de pessoa, aquele que lhe ajuda e aquele que lhe destrói, você tem críticas construtivas e destrutivas, a gente encontra em todo lugar que você vive, no seu trabalho, no seu estudo e esses cinco anos, foi anos de uma experiência muito boa, eu sei que cresci muito. Hoje eu tenho muita dificuldade de falar em público, mas hoje eu já falo melhor, eu tenho consciência do que estou falando, que antes eu tinha muito medo de errar e hoje se eu errar eu conserto na frente, então eu acho que eu cresci muito conhecendo todos esses meus colegas que estão aí junto comigo, que a gente com fé em Deus só falta um pra gente chegar lá e a gente vai chegar, com fé em Deus.

T: Pra concluir, G., eu gostaria que você falasse sobre os seus objetivos a partir de agora, que já está, quer dizer, que praticamente já concluiu, né? Já está graduada e daqui pra frente, o que você pensa em fazer?

S: Eu tenho muita dificuldade pra viajar, primeiro porque eu enjoa carro e segundo porque assim, eu acho que se você tivesse a chance na sua cidade ficaria mais fácil pra você crescer mais, pior que a minha cidade ela não investe muito no professor, ela, então assim, aqui nós não temos cursos bons não porque nós não temos professores ou poderia trazer professor de algum lugar como já tem aqui o que poderia formar, criar um curso bom pras pessoas menos favorecidas, só que assim, é, eles, eles não mudam pra isso, eu gostaria de melhorar muito, eu quero aprender a falar inglês porque eu acho muito bonito, acho muito bonito. Não, não sei falar, mas eu acho muito bonito e, assim, o aluno também cobra de você, você tem que saber falar, então assim, eu tenho muita vontade de aprender a falar mesmo, eu acho muito bonito e, assim, aprender a ler e a escrever você vai aprendendo só, pelo empurrão que eu já tive eu acho que vou conseguir muito, só que assim, falar você tem que ter uma pessoa especializada para lhe ajudar e aqui eu acho que tem muita dificuldade nesse campo porque aqui não tem e se você trabalha às vezes você não tem a chance de fazer isso que você gostaria porque eu, se aqui tivesse eu não ia parar, eu já ia começar, no próximo ano eu já ia começar esse curso mesmo porque eu tenho muita vontade de aprender só que não tem e eu sei que

próximo ano eu não vou começar esse cursinho, mas eu vou pensar muito ainda e vou tentar fazer e vou procurar a cidade mais perto que tenha esse curso que favoreça o seu desenvolvimento, o meu desenvolvimento e aí eu vou tentar aprender a falar pelo menos o necessário.

T: Teria mais alguma coisa que você gostaria de deixar registrado, alguma, algum momento que tenha sido muito importante aqui pra você, é, algum agradecimento especial? Agora fique à vontade pra falar o que quiser.

S: Eu quero agradecer primeiro do que tudo a Deus, eu acho que Deus é o tudo da gente, primeiro porque é quem nos dá a vida, que ampara, que dá nosso, é o tudo da gente é a vida, se você tem uma vida apesar dos sofrimentos você lutas e esses sofrimentos vai deixando pra lá e as outras coisas você vai buscar, você ter saúde e agradecer porque deu saúde a mim, a meus filhos porque eu não tive problema com meus filhos de saúde, eu tive com meu pai, com meu esposo, mas com meus filhos não, então tive algumas dificuldades dessa parte que tinha que ficar no hospital com os esposo que ele foi acidentado e tudo, mas agradeço a Deus por tudo, por tudo, eu acho que o, assim, eu acho que realizei um sonho que eu tinha vontade, eu tinha, perdoe Jesus, mas eu tinha inveja das pessoas que estudavam, que tinham, assim, que sabiam falar bonito e eu não sabia falar bonito, eu acho que, assim, eu tinha muita inveja eu digo: “Meu Deus!!! Será que eu vou chegar lá um dia?”, eu acho que eu num fiz tudo, mas eu já fiz uma boa parte, então eu quero agradecer a Deus por tudo e aos meus filhos que estão sempre ali pertinho de mim, aos meus irmãos que mesmo distante diziam alguma coisa interessante, me acha a tal porque estudou, porque é a melhor de tudo, de todos que tá lá, num sei o que, então isso deixa você orgulhosa não porque você é a melhor porque eu não sou a melhor, mas porque eles acham que eu tenho coragem de estudar, então assim, eu quero agradecer a Deus e a todos que estão ao meu redor, aos meus professores, a todos, até aqueles que achavam que a gente não tinha muitas condições de chegar lá, mas a gente chegou e num era só comigo tinha um grupinho, que achava que aquele grupinho não tinha competência pra tá lá, mas a gente mostrou que a gente tem competência que a gente chegou lá, então assim, eu quero agradecer a todos os professores, todos porque eles passaram por aqui mesmo brigando, mesmo dando empurrãozinho a gente chegou lá ((risos)) e a você então, né, A.? Que veio, veio pra revolucionar, a gente queria assim, eu pelo menos queria assim particularmente eu queria que você tivesse sido a primeira, mesmo que tivesse intervalo com outros

professores que a gente conheceu e pra gente ver a maneira de cada um trabalhar, mas assim como você tá sendo a ultima desse curso, não sei de outros cursos ((*risos*)), mas a primeira queria que você tivesse sido, assim, uma das primeiras porque aí a gente tinha crescido mais, eu acho que a gente precisava de professores assim como você, D. que assustou muito, mas ajudou muito, gosto muito dele, tinha tanto medo dele, mas, assim, gosto muito dele, então assim, eu, é, agradeço por tudo isso porque me incentivou muito e mostrou a gente apesar de que se a gente tivesse todos esses professores assim assustadores a gente tinha crescido mais, mesmo que, não aqueles assustadores que lhe deixassem querendo lhe menosprezar, mas aqueles que lhe disseram “ah!!! Você pode” esses aí eu sei que foi o mais importante pra gente foi esses professores que todo mundo tinha medo, mas respeitava, mas sabia que ele não ia, você ele não queria que você decepcionasse, então você tinha também que mostrar que não ia decepcionar, então foi, assim, pra mim foi bom demais esse cinco anos e mais um meses aí, mas foi bem importante na minha vida e hoje eu fico assim, amanhã você vai dizer que hoje eu tô tão feliz que ((*risos*)) porque eu sei, assim, que eu tenho uma semente que eu gostaria de continuar plantando, plantando ainda, mas semeando por aí a fora, mas se eu não tiver essa chance, Deus é quem sabe, né? Obrigada viu?

S: Obrigada.

Entrevista referente ao arquivo REC17

T: Agora estamos entrevistando a aluna M. A. F. que vai começar falando um pouco sobre ela própria.

S: Meu nome é M. A. F., sou de Porto da Folha, tenho, é, quarenta e três anos e estou há vinte e dois anos lecionando, é, na área de português e já este ano comecei com inglês.

T: Na rede Municipal?

S: Na rede municipal e também na rede Estadual...

T: A. o que lhe levou a, a entrar aqui no PQD? Qual foi a motivação pra você começar o curso de Letras Português/Inglês?

S: Bem, ao terminar o pré-formação que é o nível médio, né? Do piso, é, logo em seguida surgiu aí o vestibular, e aí eu aproveitei, né? Observei e vi que ia ser...
((interferência de alguém))

T: Então, A., continue relatando sobre o motivo que lhe levou a ingressar no PQD.

S: Bem aí logo após o, o, o curso eu observei que estava havendo essa chance, né? De entrar diretamente na faculdade, então ao escolher, ao fazer a escolha também do curso, né? Porque até o momento eu não tinha nenhum curso em vista, mas aí vim, escolhi e:::::h... Como eu me identificava melhor com português, né? Digo “vou escolher essa área” e escolhi, e inglês veio, logo de início, como te disse, veio na bagagem mesmo, né? Não tinha outra opção, então fiz português inglês e agora me sinto, assim, orgulhosa graças a Deus consegui.

T: Como você disse, já atingiu seu objetivo, mas para atingi-lo a gente sabe que se passa por momentos difíceis que é preciso superar. Gostaria que você falasse um pouco se houve esses momentos difíceis e como é que você sempre conseguiu ir adiante.

S: Ah!!! Momentos difíceis houve muitos, né? E inclusive eu consegui superar muitos através do incentivo das colegas, do grupo, através também do incentivo dos professores “não, não vamos desistir, vamos lutar, tem que ter superação” e aí a gente foi, eu fui conseguindo, né? E agora já próximo ao final quando eu comecei a trabalhar com turma, né? Isso melhorou muito mais, né? Porque você percebe que o pouco que você faz já é muito pro aluno, entendeu? Ele já lhe vê, assim, como um, uma pessoa superior a ele, então você vai se sentindo a vontade, né? Porque no

início aqui mesmo com a turma eu não me sentia, talvez eu me sentisse, assim, meio fora, entendeu? Demorei um pouco pra me enturmar, foi meio difícil, né? Observava logo eu sozinha de lá do município, né? E aí foi difícil, mas essas dificuldades eu consegui superar, por mim mesmo e com a ajuda dos demais.

T: A., você cita a importância dos colegas sempre apoiando, né? Que outros fatores você acha que também foram importantes além dessa, desse convívio, da troca com os colegas, o que mais você sente que sempre lhe motivou, contribuiu pra sua motivação?

S: É, além do incentivo dos colegas, né? O que contribuiu também foi o meu próprio esforço, entendeu? É, muitas vezes até a meia noite, a madrugada lá, buscando os conhecimentos, né? E, e além do incentivo também dos professores, né? Dos colegas, tanto daqui quanto os de lá da minha região que me achavam aqui muito importante “só você que tá no PQD só você conseguiu” tá entendendo? E isso me levava, assim, a uma, é, a uma experiência que eu não tinha antes e eu pensava “eu não posso perder”, entendeu? Então essa força minha mesmo e dos demais foi, assim, de fundamental importância.

T: E como é que você se vê hoje se nós fossemos fazer uma comparação: a A. há cinco anos atrás e a A. hoje? Como é que vocêalaria sobre isso?

S: Nossa! Ia haver uma diferença total, sabe? É, pra mim mesmo, é, foi uma diferença, é, sempre pra melhor, claro, acredito que também para aqueles que me conhecem, me rodeiam, é, eu aprendi muito e vejo hoje quando meus colegas que estavam fazendo UVA e outros que ainda vão começar que sempre chateado “ela tá ali, ela vai me ajudar, ela já conseguiu, ela tá terminando”, então eu acho que foi uma experiência, assim, que , é, tanto pra mim quanto para os meus alunos daquela região de onde eu vim é, é, assim, de extrema importância, né? E, e, e talvez eu nem seja isso tudo do que as pessoas acham que eu sou, mas de tanto eles acharem que eu sou eu acabo sendo, entendeu? ((risos))

T: A., e você diz que faz um ano que está trabalhando com inglês, né? Como é que você tem visto essa experiência de ser professora de inglês?

S: E.....h... Logo nos primeiros dias, né? Eu comecei com a turma, a é turma pequena de quatorze alunos, é de quinta série, assim, no horário da tarde, muito bom trabalhar, né? E aí eu comecei, num é? Com palavras sobre cores e.....h... A questão dos animais, porque são de quinta série e a gente sabe que essas coisinhas vem lá de primeira a quarta série, mas eles, eles não viram antes, né? E aí eles

disseram assim “professora e o verbo to be?” Certo? Aí eu disse “não se preocupe, a gente vai chegar lá no verbo to be” “é porque a gente, é, a gente ouve muito desde a primeira série que a gente ouve o pessoal da quinta série falando sobre verbo to be, a gente quer saber o que, que é isso” então o verbo to be no início lá pra mim não é tão difícil porque passei cinco anos aqui, né possível que eu não tivesse aprendido pelo menos sobre, né! Então eu aprendi, passei para eles, aí eles “ah!!! Isso que é o verbo to be?” aí eu digo “isso mesmo!”. Então é gratificante, é interessante e com essa, com essa, com esse aprendizado deles, faz com que também eu aprenda, tá entendendo? Porque é ensinando e aprendendo, num é?

T: E agora eu queria que você falasse um pouco, já que você está, na verdade já concluiu, né? O, o, já está prestes a receber o seu certificado de conclusão de curso, quais são as suas metas a partir de agora? O que, que você pretende fazer?

S: E.....h... Se eu vou continuar? Bom, é, eu num te falei antes, mas como eu te falei que trabalho com português e já estou com inglês, né? Também trabalho na direção de, dessa própria escola, que é uma escola grande, no interior, mas é grande, ela atende de pré-escola ao quarto ano de magistério e eu trabalhando lá na escola e o que, que eu quero? É, levar todo esse meu conhecimento para essa comunidade, que é uma comunidade carente e distante, num município isolado, né? E eu, assim, a minha expectativa é fazer com que tudo isso que eu aprendi aqui eu leve pra lá e passe pra essa comunidade, é, de modo que, né? Inclusive escrevi aí no seu exercício algumas coisas que tem haver, né? Com essa questão. De modo que essa comunidade possa, é, desfrutar de tudo isso que eu aprendi aqui com vocês, que eu possa levar até lá e cada dia crescer muito mais, porque a direção num é o meu forte, meu forte é a sala de aula mesmo, entendeu?

T: Haveria mais alguma coisa que você gostaria de deixar registrado aqui nessa gravação? Algum momento importante, alguma, alguma pessoa importante, qualquer coisa que você queira dizer.

S: Bom, eu gostaria de agradecer primeiramente a você por me dar essa oportunidade, certo? Inclusive eu nem tava, eu nem imaginei que isso fosse acontecer, certo? E a todos os meus colegas da sala, a Telma, os demais professores, enfim, a todos porque se a gente for falar um por um vai ser, assim, uma entrevista quase que eterna, né? Então muito obrigada por tudo e foi um prazer muito grande, tá bom?

T: Obrigada, A.

Entrevista referente ao arquivo REC18

T: Agora vamos entrevistar o aluno V. que vai começar falando um pouco sobre si próprio e sobre a sua experiência profissional.

S: Bom, meu nome é V. F. S. N. e.....h... Eu nasci em Minador do Negrão, é em Alagoas, depois com a idade de aproximadamente três anos fui morar em Pão de Açúcar e depois continuei estudando, continuei estudando, é, fiz o curso, o antigo magistério e.....h... Depois eu vim pra, fiz o concurso em Canindé do São Francisco, só que antes, é, em Pão de Açúcar eu ensinei dois anos e simplesmente era um contrato relativo a prefeitura e fiz o concurso em Canindé do São Francisco, pela prefeitura, passei e comecei a ensinar em Canindé do São Francisco em mil, é, mil novecentos e noventa e oito.

T: Na rede municipal?

S: Na rede municipal. Depois em dois mil e um fiz o concurso também lá em Poço Redondo para a rede municipal, passei, e é, o curioso é que, é, em relação a trabalhar a disciplina inglês, bom, na verdade aconteceu o seguinte, tinha uns colegas que gostavam muito de inglês, é, nós cantávamos, praticamente não sabíamos, mas nós cantávamos aquela música de Elton, Elton John XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX e gostávamos, gostávamos muito de cantar aquela música e de repente começou esse gosto, esse prazer de aprender inglês, né? Por que aprender inglês? Pelo menos pra sabermos algumas músicas, a tradução, a versão de algumas músicas, bom, e assim começou. Quando eu cheguei no município de Canindé do São Francisco já que eu tinha essa facilidade de, tinha estudado com os colegas algumas coisinhas, vamos dizer assim, então havia essa carência muito grande lá e eu comecei a ensinar na quinta série inglês, quinta, sexta série, então comecei, gostei, comecei a aperfeiçoar, é, depois eu fui fazer, comecei a fazer um curso de inglês no CCAA lá em Paulo Afonso e daí em diante fui aperfeiçoando, melhorando e assim, e eu realmente gosto muito da disciplina inglês, do idioma, pra mim inglês, pra mim é fascinante e é um prazer enorme quando eu percebo que os meus alunos conseguem, né? Falar algumas palavras, frase, frases e que de uma certa forma eu fui quem tive essa oportunidade de contribuir para que esse aluno aprendesse alguma coisa do idioma inglês. Em relação a minha idade eu tenho trinta e seis anos, e.....h... Deixa eu ver, bom, então essa foi, é a minha experiência na,

na, no idioma da língua inglesa, gosto muito e quero aperfeiçoar. Uma, uma, na verdade uma das falhas infelizmente é como entender, principalmente os nativos, de falar o idioma com os nativos porque é muito difícil pra mim até, eu não sei não tenho ainda a experiência de saber o porque, mas, é, tem sido muito difícil, no entanto eu vou procurar superar esses obstáculos e acredito que vencerei. Mais alguma coisa?

T: V., eu gostaria que você falasse um pouco sobre, sobre as suas experiências aqui, nesses cinco anos de PQD, momentos que foram importantes, o contato com os colegas, que você falasse um pouco sobre... Esse tempo vivido aqui.

S: BOM, na verdade eu sempre sonhei em entrar na universidade, sempre sonhei, é, pra você ter uma idéia eu sou, trabalhadoor de roça, certo? E esse sempre foi um sonho, até mesmo para os meus colegas que estão, alguns já se formaram, eu tenho um colega, M., que já se formou em direito, ele é sargento, se formou em direito, mas agora está fazendo o curso de Letras, então, alguns colegas sempre foram apaixonados por, né? Por Letras, o curso de Letras, é, eu lembro muito bem que, é, certa vida, meu primeiro romance lido foi de Aluísio Azevedo, Uma Lágrima de Mulher, onde como nós não tínhamos condições fizemos uma vaquinha, uma cotinha, compramos o livro, aí cada um tinha o seu, né? Sua vez de ler e isso é muito interessante, então, é, tem G. que tá, eu acredito que tá terminando o curso, então tem, tem essa facilidade de nós já gostarmos um pouquinho, né? Essa experiência foi muito boa. E em relação à experiência aqui no PQD, e.....h... Tivemos alguns momentos no geral, temos bons profissionais, temos bons professores, tive alguns que deixou um pouco a desejar, não, não quero dizer porque, mas foi muito agradável, aprendi muita coisa, não foi, na minha opinião, não foi o suficiente, mas que foi bastante gratificante eu acho que, acredito que foi o ponta pé pra dizer assim “não, agora realmente eu vou querer realmente aprender e ser bom em inglês porque é isso que eu quero”.

T: E.....h... Você diz que houve... Houve sim uma grande contribuição nesse tempo todo, né? E falando um pouco não só das contribuições, mas das dificuldades, que você também mencionou, o que você diria que sempre lhe motivou a permanecer apesar de todas, de todos os obstáculos? Quais foram os fatores que sempre lhe diziam: “Não, vá adiante”.

S: Na verdade o que mais me incentivou na verdade foi alguns colegas, a exemplo, posso citar nomes? A exemplo de XXXXXXXXXXXX, colega da turma e a exemplo

mesmo da professora A. L. que sempre, é, primeiro tenho um carisma muito grande e assim, sempre procurou me incentivar, não só a mim como a toda turma e que eu levarei como exemplo, né? Estou te falando isso com toda sinceridade, levarei como exemplo, você é um exemplo e acredito que não só para mim como para toda turma, então isso sempre, é aquela idéia, houve um momento que eu dizia assim “meu Deus do céu eu não vou conseguir, eu não vou conseguir”, mas eu sempre procurei persistir mesmo existindo as dificuldades e eu vou continuar, aí eu acredito que chegarei lá, né? Vou aprender mais.

T: E agora que já praticamente chegamos ao fim, o que você planeja fazer? Você citou que quer aperfeiçoar o seu inglês e fora isso? Quais são os seus projetos daqui pra frente?

S: BOM, na verdade o que eu pretendo fazer é o seguinte, eu tenho alguns materiais de áudio, eu tenho alguns materiais escritos e aí que quero, na verdade o que eu pretendo fazer é o seguinte continuar com alguns exercícios que eu vinha praticando, né? É, a escrita, a oralidade, a pronúncia, é, eu consegui um dicionário, né? Muito bom, com pronúncia e vou, é, eu uso o computador pra isso e geralmente quando eu viajo para algum lugar distante, viajo pra Aracaju e levo um mp4 e levo um livro e vou acompanhando, sempre quando vou viajando, eu estou viajando estou sempre acompanhando, ouvindo, né? Porque eu acho que o caminho é por aí, só que ainda, é, existe bastante dificuldade, mas eu vou, é, pretendo participar de um curso e fazer uma pós-graduação.

T: E pra concluirmos eu gostaria que você... Você fizesse quaisquer colocações que você ache importante, é, serem registradas nesse momento. Sobre experiências, sobre pessoas, sobre suas alegrias, tristezas, quaisquer pontos que você queira citar.

S: Olhe e::::::::::h... Num país extremamente capitalista que nem o nosso, sabe? Eu acho que pra mim é um privilégio, praticamente, estar XXXXXXXX porque infelizmente deveria ser bastante valorizado o agricultor, ma não é, é aquele homem de mão calejada, mas infelizmente ele não é valorizado, então isso pra mim é uma alegria imensa e eu sempre tenho dito aos meus alunos, não me envergonha de falar para eles “gente olhe assim como vocês” porque eu trabalho com pessoas que geralmente trabalham na roça “assim como vocês eu fui da roça, já cheguei aqui e com certeza irei chegar mais adiante” e eu sempre estimulo os meus alunos procurem fazer algo que em beneficio de vocês mesmo e assim quero agradecer

imensamente a você e eu espero que você não nos esqueça, com certeza eu não vou esquecer você, tá certo? E sempre que possível estarei sempre pedindo a sua ajuda, na medida do possível, tá certo? E eu quero agradecer muito e como eu já falei, você é meu exemplo, tá certo?

T: Obrigada, V.

APPENDIX 2 - QUESTIONNAIRE

NOME: _____

Professor (a), por favor, responda às perguntas abaixo da forma como preferir. Não há um número de linhas estabelecido. O verso da folha poderá ser utilizado para as respostas.

- 1- Como você se tornou professor (a) de inglês? (Comente sobre a sua vontade de vir a tornar-se, ou não, um (a) professor (a) de inglês, caso você ainda não exerça a profissão).

- 2- O que você acha que seria importante incluir em um curso de formação de professores de inglês?

- 3- Como você se sente em relação à profissão de professor de LE?

- 4- Quais são as suas maiores preocupações com relação a sua aprendizagem e à aprendizagem dos seus alunos?

5- Alguma vez você já pensou em desistir da sua profissão? Por quê?

6- Como você descreveria a sua atuação como professor (a) de inglês no dia-a-dia?

7- Como você descreveria o seu relacionamento com os colegas da área? Qual a importância desses relacionamentos para o seu aprimoramento pessoal e profissional?

8- Quais são os seus objetivos para o futuro?
